

For legal advice
and help
Levenes
SOLICITORS
0208 8261210

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 708

ΠΕΜΠΤΗ 27 ΙΟΥΝΙΟΥ 2013

ΤΙΜΗ: £0.75



Renting all properties
in Barnet, Camden,
Islington, Haringey,
Hackney, Enfield,
Kensington & Chelsea
and Westminster
www.marblelettings.co.uk

ΑΠΟΨΗ

**Αισιοδοξία από
τη συγκυβέρνηση
ΝΔ - ΠΑΣΟΚ**

• ΣΕΛΙΔΑ 5

**Η Γενική Συνέλευση της
Εθνικής Κυπριακής
Ομοσπονδίας Η.Β.**

ΕΚΛΟΓΗ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΟΥΧΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
ΤΗΣ 30ΜΕΛΟΥΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ



ΕΠΑΝΕΞΕΛΕΓΧΗ
Ο ΠΗΤΕΡ
ΔΡΟΥΣΙΩΤΗΣ
ΩΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΕΚΤΑΚΤΗ
ΕΙΣΦΟΡΑ ΕΠΙΦΟΡΑ ΕΠΙΦΟΡΑ
ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΑΝΑ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ
ΣΤΗΝ
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΓΙΑ ΤΑ ΕΞΟΔΑ
ΤΩΝ
ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΩΝ
ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ
ΙΟΥΛΙΟΥ
• ΣΕΛΙΔΑ 9

MICHAELS AUTOMOTIVE LTD



Ενοικιάσεις αυτοκινήτων στην Κύπρο
Άριστη εξυπηρέτηση, λογικές τιμές
Τηλ.: **00357 9777 5561**
00357 99 322 055

Μια απλή δοκιμή θα αποδείξει
την αξιοπιστία μας

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

We offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Η NOBLE ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΟΙΚΟΠΕΔΟ «12» ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΕΥΟΙΩΝ ΜΕΛΩΝ



**Η Κύπρος θα εξάγει 5 εκατ.
τόνους υγροποιημένου
Φυσικού Αερίου κάθε χρόνο**

■ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ
ΤΟΥ 40% ΤΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

■ ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΗ ΓΕΩΤΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΠΟΣΤΑΣΗ

• ΣΕΛΙΔΑ 3

«ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ» ΣΥΓΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΝΔ-ΠΑΣΟΚ

ΜΕ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΣΑΜΑΡΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟ ΒΕΝΙΖΕΛΟ

Κυβέρνηση εθνικής ανάγκης στην Ελλάδα

- **ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ: «ΥΠΕΡΤΑΤΗ ΙΔΕΟΛΟΓΙΑ
Η ΣΩΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ»**
- **ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ**
- **ΣΤΑ «ΚΑΥΤΑ» ΥΠΟΥΡΓΕΙΑ ΚΥΡ.
ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ, ΑΔΩΝΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ,
Γ. ΜΙΧΕΛΑΚΗΣ, Χ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, Π. ΚΑΨΗΣ**

• ΣΕΛΙΔΑ 11



ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΩΝ ΞΕΓΥΜΝΩΝΟΥΝ
ΤΗΝ ΑΝΑΧΡΟΝΙΣΤΙΚΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΛΟΡΔΩΝ

**«The Time»: Ενοικιάζονται
λόρδοι! (Lords for hire...)**

- **ΚΑΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΜΕ «ΠΡΟΒΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ
ΔΙΑΝΟΙΕΣ» ΠΡΟΣ... ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ**

• ΣΕΛΙΔΑ 2

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ήνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

Σε επτά χρόνια φυλάκισης καταδικάστηκε ο Μπερλουσκόνι για το «Ρούμπι-γκέιτ»

Ένοχο για κατάχρηση εξουσίας και συνέργια σε προσωγωγή ανηλίκων στην πορνεία έκρινε το δικαστήριο του Μιλάνου τον **Σλέβιο Μπερλουσκόνι** για την υπόθεση της **Ρούμπι Καρίμα**, επιβάλλοντας ποινή φυλάκιση επτά ετών και εφ' όρου ζωής στέρηση του δικαιώματος του εκλέγειν και εκλέγεσθαι.



Η απόφαση για τον πρώην πρωθυπουργό δεν θα τεθεί άμεσα σε ισχύ, καθώς εκκρεμεί έφεση. Οι δικηγόροι του Καβαλιέρε επιβεβαίωσαν ότι θα προσφύγουν στο Εφετείο του Μιλάνου.

Η ποινή είναι αυστηρότερη από αυτή που είχε ζήτησε η εισαγγελέας, **Ιλντα Μποκασίνι**, δηλαδή εξαετή φυλάκιση και ισόβια απαρθέυση κατοχής δημοσίου αξιώματος.

Υπενθυμίζεται ότι ο πρώην πρωθυπουργός της Ιταλίας έχει καταδικαστεί από το Εφετείο του Μιλάνου σε τετραετή φυλάκιση και σε πενταετή στέρηση του δικαιώματος του εκλέγειν και του εκλέγεσθαι για απάτη σε αγοραπλησία τηλεοπτικών δικαιωμάτων από τον όμιλο της **Mediaset**.

Εάν ο Μπερλουσκόνι καταδικαστεί για την υπόθεση Mediaset και από τον Άρειο Πάγο της Ιταλίας θα πρέπει να πει οριστικό «addio» στην πολιτική, καθώς υποχρεύται να παραιτηθεί του αξιώματος του γερουσιαστή και να εγκαταλείψει το πολιτικό στέρεωμα. Αυτό με τη σειρά του θα προκαλέσει τριγμούς στην κυβέρνηση του **Ενρίκο Λέτα**, την οποία στηρίζει ο Μπερλουσκόνι, φέρνοντας ενδεχομένως τη χώρα και πάλι μπροστά σε εκλογές.

Ο Δήμος Μπερλουσκόνι δήλωνε αθώος και μιλούσε για απόπειρα πολιτικής «εξόντωσης» του.

Σε γραπτή ανακοίνωση σχετικά με την απόφαση, ο πρώην πρωθυπουργός εκφράζει καταρχάς την έκπληξή του: «Ημουν βέβαιος ότι η δικαστική απόφαση δεν θα ήταν αρνητική, διότι δεν υπήρχαν ενοχοποιητικά στοχεία».

Αντίθετα, προσθέτει ότι «εκδόθηκε μια βαρύτατη απόφαση με στόχο να αποκλειστεί από την πολιτική ζωή. Δεν είναι μόνο μια σελίδα κακής δικαιοσύνης, είναι και μια προσβολή προς όλους τους ιταλούς που με εμπιστεύθηκαν και στήριξαν την στρατευούμενο που υπέρ της χώρας. Εγώ, όμως, για μια ακόμη φορά, εννοώ να αντισταθώ στον κατατρεγμό αυτό, διότι είμαι απολύτως αθώος και δεν θέλω σε καμία περίπτωση να εγκαταλείψω την μάχη μου να μετατρέψω την Ιταλία σε μια πραγματικά ελεύθερη χώρα».

Όσο για την πρωταγωνίστρια της υπόθεσης, τη **Ρούμπι Καρίμα ελ-Μαχρούγκ**, στην κατάθεσή της είχε μιλήσει για τα πάρτι «μπούνγκα μπούνγκα» στην έπαυλη του Σλέβιο Μπερλουσκόνι, επιμένοντας ότι δεν είχε έλθει σε σεξουαλική επαφή με τον πρώην πρωθυπουργό της Ιταλίας. Ωστόσο, είχε παραδεχθεί πως σε κάθε επίσκεψη λάμβανε από τον Καβαλιέρε φακέλους με 2.000 έως 3.000 ευρώ.

Αντιδράσεις από τα κόμματα

Στα πρώτα σχόλιά τους τα ιταλικά μέσα ενημέρωσης κάνουν λόγο για «σκληρή απόφαση».

Σε εξίσου σκληρή γραμμή και το σχόλιο του Κεντροδεξιού βουλευτή **Φαμπρίτσιο Τσικίτο**, ο οποίος είπε ότι «στην Ιταλία σήμερα πέθανε το κράτος δικαίου». Πρόσθεσε δε ότι «οι δικαστές ενοχοποίησαν τα εκαπομύρια Ιταλών που ψήφισαν τον Σλέβιο Μπερλουσκόνι, (η απόφαση) θυμίζει αποφάσεις στρατοδικείων».

«Πρόκειται για εξωπραγματική επυμηγορία αλλά κατά κάποιο τρόπο την αναμένωμε», σχολίασε ο συνήγορος υπεράσπισης του Καβαλιέρε, **Νικόλο Γκεντίνι**.

Η ανακοίνωση που εξέδωσε ο Μπερλουσκόνι δεν ήταν σε ιδιαίτερα υψηλούς τόνους, πέραν του ότι προαναγγείλει πως θα ασκήσει έφεση λέγοντας πως δεν θέλει «σε καμία περίπτωση να εγκαταλείψει την μάχη να μετατρέψει την Ιταλία σε μια πραγματικά ελεύθερη χώρα».

Ωπόσο, ικανοίνα προκαλέσουν ανησυχίες είναι οι τόνοι που χρησιμοποιούν στελέχη του «Λαού της Ελευθερίας» που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ενρίκο Λέτα.

Ο Γενικός Γραμματέας του κόμματος **Αντζέλινο Αλφάνο** – αντιπρόεδρος της κυβέρνησης και υπουργός Εσωτερικών – μιλήσει για «ποινή που αντιτίθεται στην κοινή λογική της Δικαιοσύνης».

Ο αρχηγός των γερουσιαστών του PdL **Ρενάτο Σκιράνι** μιλήσει για «ένα συγκεκριμένο τμήμα των δικαστών που μπορούν να αρνηθούν ακόμη και τις αποδείξεις για να πλήξουν ισόβια έναν πολιτικό αντίπαλο, μία ανωμαλία που υπάρχει μόνο στη χώρα μας και ξεκινά πάντα από την ίδια πλευρά».

Το ίδιο υποστήριξε ουσιαστικά και ο αρχηγός των βουλευτών του κόμματος, **Ρενάτο Μπρουνέτα**. Η απόφαση του δικαστηρίου, είπε, «τρομάζει γιατί δείχνει σε ποια χέρια βρίσκεται σήμερα η Δικαιοσύνη», χαρακτηρίζοντάς την πράξη «εναντία στην αρχή της νομιμότητας και της κοινής λογικής, από μία πλευρά του δικαστικού σωματότος όλο και πιο εμφανώς πολιτικοποιημένη». Ενός τριμέτος της μίας δικαιοσύνης, κατέληξε, «που η χώρα θα πρέπει να αμφισβήτησε και να την κάνει να αγανακτήσει».

Επικαιρότητα

«The Time»: Ενοικιάζονται λόρδοι!! (Lords for Hire)

Με έναν καλό λομπίστα μπορείς να νοικιάσεις ένα λόρδο (ή μια βαρόνη προκειμένου), ή έναν βουλευτή, για να προωθήσει τα συμφέροντά σου υποβάλλοντας ερωτήσεις στη Βουλή και αναγκάζοντας την κυβέρνηση να ανταποκριθεί και έτσι να προωθήσεις κάτι για το οποίο διαφορετικά η κυβέρνηση δεν θα δώσει προσοχή.

Το νέο αυτό σκάνδαλο άρχισαν τις τελευταίες μέρες να προβάλλουν η μια μετά την άλλη οι βρετανικές εφημερίδες.

Οι «Κυριακάτικοι Τάμις» την περασμένη Κυριακή (23.6.2013) με ειδησιογραφικό δύο σελίδων προβάλλουν ότι λομπίστες μπορούν πολύ εύκολα να πείσουν και να χρησιμοποιήσουν κοινοβούλευτικές ομάδες για την προώθηση επιχειρηματών πελατών τους. Η εφημερίδα αποκαλύπτει δηλώσεις συγκεκριμένου λομπίστα, ο οποίος χαρακτηρίζει τους βουλευτές ως έχουν «προβατικοποιημένη διάνοια»(!), που μπορεί να τους κάνει διάλογο, τον κανονικό θέλημα σε δημοσιογράφο, ο οποίος τον προσέγγισε υπό κάλυψη.

ALL-PARTY TOP TEN

Η εφημερίδα δημοσίευσε και έναν κατάλογο με 10 βουλευτές και λόρδους (ALL-PARTY TOP 10) που είναι μέλη, σε δεκάδες κοινοβούλευτικές ομάδες ο καθένας, εκ μέρους των οποίων υποβάλλουν ερωτήσεις κατά διαστήματα, με πρώτον τον βουλευτή για 38 χρόνια **Sir Peter Bottomley**, ο οποίος ανήκει σε 173 τέτοιες ομάδες!

«Ορισμένοι από αυτούς (έγραψε η εφημερίδα) έχουν παρουσιάσει εκθέσεις που ήταν προς όφελος εκείνων που τους βοηθούν οικονομικά και που παρουσιάστηκαν σε υπουργούς και επιτροπές-κλειδιά του Κοινοβουλίου».

Εμείς επισημαίνουμε τον 10ο στη σειρά, τον φιλότυρκο Βορειοϊταλανδό λόρδο **Kilclooney**, ο οποίος φέρεται να είναι μέλος της Επιτροπής σε 51 τέτοιες Κοινοβούλευτικές Επιτροπές, στις 36 εκ των οποίων διατηρεί αξιωματική θέση.

(Σημ.: Ο λόρδος Kilclooney ουσιαστικά είναι ο **John David Taylor**, ο οποίος πήρε το τίτλο του βαρώνου μετά τις εκλογές το 2001. Υπηρέτησε και ως εκπρόσωπος του Φόρειν Όφις μεταξύ 1997-2001. Ο εν λόγω λόρδος



σε δηλώσεις του δεν αναγνωρίζει την Κυπριακή Δημοκρατία και είναι ένας από εκείνους που προβάλλουν την αναγνώριση των κατεχομένων και των συμφερόντων των Τούρκων στη Βουλή των Λόρδων, δημιουργώντας συζητήσεις υπέρ των συμφερόντων

All-party top 10
Top 10 list of the MPs and peers who are members of all-party parliamentary groups
MP/peer..... Groups
..... Officers
..... treasurers
..... or secretaries
Peter Bottomley 173 29
David Amess 97 15
Andrew Rosindell 88 44
Mark Pritchard 81 41
Andrew George 67 13
Lord Dubs 66 19
Nigel Evans 66 2
Tony Baldry 64 11
Clive Betts 55 8
Lord Kilclooney 51 36

της Αγκυρας. Πληροφορίες λένε ότι ο εν λόγω λόρδος κατέχει και σπάτι στο κατεχόμενο Καζάφανη, όπως και άλλος συνάδελφός του.

Εν τω μεταξύ το έγκυρο περιοδικό «**The Time**» στην έκδοσή του ημερ. 8 Ιουνίου 2013, αναφέρει ότι το πρόγραμμα «**Πανοράμα**» του BBC, πρόβαλε τον ισχυρισμό ότι ο Συντηρητικός βουλευτής **Patrick Mercer** πρόσφερε σε μια υποτιθέμενη λόμπιτη επιτροπή την προσφορά της επόμενης περιόδου στη Βουλή των Κ



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

Πέμπτη 27 Ιουνίου 2013

28 Ιουνίου 2013
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Θερινή Εσπερίδα Εταιρείας
Ελλήνων Επιστημόνων Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Τιμίου Σταυρού,
Golders Green Road,
London NW11 8HL

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 3913, 020 8959 1654,
020 8363 5054

28-29 Ιουνίου 2013
(ΣΑΒΒΑΤΟ-ΚΥΡΙΑΚΗ)

«Γιορτή του Κρασιού» εφημερίδας
«Παροικιακή»

ΤΟΠΟΣ: Alexandra Palace
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 5853

30 Ιουνίου 2013
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσιο BBQ Κοινότητας Αγίας
Αικατερίνης Μπάρνετ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Ελληνικής
Κυπριακής Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 1.30 μ.μ. – 4.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 (ενήλικες), £8 (παιδιά).
Η τιμή περιλαμβάνει
φαγητό και φρούτο
Ζωντανή μουσική, γλέντι - χορός
για όλη την οικογένεια

5 Ιουλίου 2013
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Γενική Συνέλευση Οργάνωσης
Ελληνοκυπρίων Γυναικών
Χάρινγκεϋ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ

ΩΡΑ: 12.00 μεσημέρι
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: Απολογισμός Δράσης
Έκθεση Ορκωτού Λογιστή¹
Εκλογή νέας Επιτροπής
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κική)

7 Ιουλίου 2013
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Hastings με την
Οργάνωση Ελληνοκυπρίων
Γυναικών Χάρινγκεϋ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.30 π.μ.
από το Οίκημα της Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd)
London N8 0DZ

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £16
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011,
καθημερινά 8-4 (Κική)

Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων
κατά το πραξικόπημα και
την τουρκική εισβολή
από την ΕΔΕΚ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Καθεδρικός Ι.Ν. Παναγίας

Wood Green
11.00 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302 (Μιχάλης Κασιής)
020 8920 2040
(Γιώργος Κουππούκης)

Αθλητική Ημερίδα - Σούβλα
Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χίλλ

ΤΟΠΟΣ: The Totteridge Academy,
Barnet Lane, Totteridge
London N20

ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως αργά το απόγευμα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037 (Μαρία Πασχάλη)
07958 435 701 (Μαρία Κυριάκου)

8 Ιουλίου 2013
(ΔΕΥΤΕΡΑ)

Παρουσίαση του «Φακέλου της
Κύπρου» από τον Αναπληρωτή
Πρόεδρο της ΕΔΕΚ,
Μαρίνο Σιζόπουλο

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: ΕΔΕΚ Η.Β. και Επιτροπή
Συγγενών Πεσόντων Κυπρίων
Αντιστασιακών Η.Β.
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302 (Μιχάλης Κασιής)
Θα ακολουθήσουν ερωτήσεις και συζήτηση

9 Ιουλίου 2013
(ΤΡΙΤΗ)

Συγκέντρωση (Lobby) για το
Κυπριακό σε αίθουσα της Βουλής
των Κοινοτήτων

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Ηνωμένου Βασιλείου
ΤΟΠΟΣ: Committee Room 13,
House of Commons

ΩΡΑ: 7.00 - 9.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 999, 07956 849 094

12 Ιουλίου 2013
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Εκδρομή στο Kew Gardens με το
Κέντρο Ε/κυπρίων Γυναικών
«Αράχνη»

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 10.00 μ.μ. από Highbury
and Islington Station
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 5.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £3
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7263 6261, 020 7263 6336

14 Ιουλίου 2013
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση
για καταδίκη της τουρκικής
εισβολής και κατοχής της Κύπρου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Μεγάλης Βρετανίας

20 Αυγούστου 2013
(ΤΡΙΤΗ)

Παγκόσμιο Συνέδριο Αποδήμων
Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ)

ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

8 Οκτωβρίου 2013
(ΤΡΙΤΗ)

Σεμινάριο για την εγκυμοσύνη
στην εφεβεία

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Σύνδεσμος Λευκαριών Αγγλίας
ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική αίθουσα Αγ. Δημητρίου,
Town Road / Logan Road,
London N9 0PL

ΩΡΑ: 6.45μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8807 7824

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

B R E T A N I A (B R I T A I N)

'Ενα χρόνο (One Year) £130.00.....
'Εξι μήνες (Six Months) £70.00.....

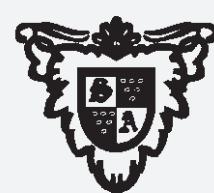
E X Ω T E R I K O (O V E R S E A S)

'Ένα χρόνο (One Year) £180.00.....
'Εξι μήνες (Six Months) £100.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA NEWSPAPER
(Payment order in favour of ELEFTHERIA NEWSPAPER)

Ημερ. / (Date)

Υπογραφή (Signature)



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

**ZHTATE ΠΑΝΤΑ
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**

(large/small, bottles & cans)

Κρασί ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα

★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

ΑΠΟΦΗ

Αισιοδοξία από
τη συγκυβέρνηση
ΝΔ - ΠΑΣΟΚ

Η προ πολλού αναμενόμενη συγκυβέρνηση Νέας Δημοκρατίας και ΠΑΣΟΚ, επιπλέους, έγινε πραγματικότητα. Η εφημερίδα μας είχε υπογραμμίσει υπερβαλλόντως ότι για να αντιμετωπιστεί η οικονομική καταστροφή της Ελλάδας, για την οποία ευθύνονται πάρα πολλοί, ήταν εθνική επιταγή να ενωθούν δυνάμεις, να πέσουν τα διαχωριστικά τείχη και να συνεργαστούν όλοι οι έντιμοι πατριώτες για την ανόρθωση της χώρας. Τα προβλήματα που βιώνει η Ελλάδα εδώ και πέντε χρόνια δεν έχουν χρώμα. Χρώμα είχαν οι αιτίες που οδήγησαν σ' αυτή την κατάσταση. Τα αναλύσαμε πολλές φορές. Οι πολιτικοί, πρωτίστως, που καλλιέργησαν το πελατειακό κράτος και κάποιοι εξ αυτών, εκτός από ανίκανοι και ανεύθυνοι ήταν και κλέφτες, είναι οι κύριοι υπεύθυνοι της οικονομικής καταστροφής και του μαρασμού της πολιτικής ζωής της χώρας και των θεσμών. Η Δημόσια Διοίκηση, οι κυβερνητικοί και ημικυβερνητικοί υπάλληλοι πάστης φύσεως και βαθμίδας, που εκμεταλλεύονταν τη θέση τους για να πλουτίσουν και να λαμβάνουν προνόμια. Χαρακτηριστική ήταν η φράση του πρώην υπουργού Ανδρέα Λοβέρδου: «Ένα εκατομμύριο δημόσιοι υπάλληλοι ταλαιπωρούν εννέα εκατομμύρια Έλληνες».

Οι συντεχνίες που δικτατόρευαν το κράτος και παρέλυαν την οικονομική και κοινωνική ζωή της χώρας, γενόμενες μικρές «χουντές» για τα συμφέροντα των ολίγων εις βάρος των πολλών. Τέλος, αυτοί που εθίστηκαν στην παρανοία, στη φοροδιαφυγή και γαλουχήθηκαν από μικρού με το σύνθημα «να τα κονομήσουμε».

Αποτέλεσμα αυτής της νοοτροπίας και κουλούρας, οι έντιμοι και υπεύθυνοι πολιτικοί, οι ικανοί και «καθαροί» δημόσιοι υπάλληλοι (διοικητικοί, διπλωματικοί, επιστήμονες, εκπαιδευτικοί κλπ) να μην...ευδοκιμούν! Οι νομοταγείς και έντιμοι πολίτες θεωρούνταν...κορδία και...ψυνιό. Οι δε κλέφτες (συντάξεις νεκρών σε ζητιάνους, ανάπτηροι μαϊμού κλπ), φοροφυγάδες, μιζαδόροι, χαρακτηρίζονταν...έξυπνοι.

Εως όταν ενέπεσε λιμός, λοιμός, σεισμός καταποντισμός, που πήρε δικαίους και αδίκους. Η χώρα και οι πολίτες της εξαρτώνται τώρα από έναν οικονομική βήθεια. Χωρίς αυτήν απλώς δεν επιζούν. Η εξωτερική, όμως, βοήθεια έχει και αναμενόμενες συνέπειες. Σκληρές συνέπειες, διότι οι δανειστές έχουν λόγο σε όλη την κρατική λεπτουργία, ενεργούν και ως οιονεί κυβερνήτες, δικαίωμα που εμείς τους δώσαμε με την ανικανότητα και ανευθυνότητα μας, με το λαϊκισμό και τα «παχιά», τα κουφία λόγια.

Για να εξέλθει η Ελλάδα απ' αυτό το χάος είναι ανάγκη να κυβερνηθεί σθεναρά. Η κυβερνητική σταθερότητα είναι το κλειδί της εξόδου από την κρίση. Και, συνακόλουθα, η πορεία προς την έξοδο απαιτεί έντιμους και αποφασιστικούς γνήσεις, όχι μόνο από ένα κόμμα.

Χαρούμαστε γιατί τώρα η χώρα κυβερνάται από δύο κόμματα που μοιράζονται την ευθύνη και το κόστος της ανοικοδόμησης σε όλους τους τομείς. Η Ν.Δ. και το ΠΑΣΟΚ μπορεί να έφταξαν κυβερνώντας μόνοι ο καθένας, όμως μαζί μπορούν με τα ικανά και έντιμα στελέχη τους να οδηγήσουν τον τόπο σε λιμάνια ευημερίας και πρόσδοτο. Ο πρωθυπουργός Σαμαράς απέδειξε ότι έχει τη θέληση και τα κότσια να συγκρουστεί με τα κατεστημένα διαφοράς και προνομίων (όπως η EPT) και να εξηγηθεί το πολιτικό, διοικητικό και οικονομικό σύστημα της χώρας. Ο δε Ευάγγελος Βενιζέλος την κρίσιμη ώρα ήρθε στο ύψος των περιστάσεων επέδειξε υψηλό αίσθημα εθνικής ευθύνης. Και οι δύο παραμέρισαν διαφορές του παρελθόντος, έσβησαν ορισμένα ανότα που έλεγαν προεκλογικά περί ανέφικτης συνεργασίας κλπ και ένωσαν τα χέρια για τη σωτηρία της πατρίδας. Ο δρόμος είναι δύσβατος, ανηφορικός και ακανθώδης. Όμως, σήμουρα θα οδηγήσει σε ένα καλύτερο αύριο. Οι βολεμένοι και οι απατεώνες θα αντισταθούν, οι εγωπαθείς και οι φίλαυτοι θα αντιδράσουν. Άλλη η Ελλάδα θα σωθεί. Ήδη άρχισε να έχει πρωτογενές πλεόνασμα.

Εμείς συμπαραστέκομαστε στη γιγάντια προσπάθεια των δύο ηγετών και των συνεργατών τους διότι επιτυχία της Ελλάδος σημαίνει επιτυχία και της Κύπρου και του απόδημου Ελληνισμού. Κλείνουμε τ' αυτά στους μονίμως μοιρολογούντες και ελεεινολογούντες και βλέπουμε με αισιοδοξία στο μέλλον. Τα πρώτα δείγματα γραφής της νέας κυβερνησης (πρόσωπα ικανά και αδιάφθορα) ενισχύουν τις ελπίδες και τις αισιόδοξες σκέψεις μας.

«Ε»

Ομογένεια

• • • RΙΠΕΣ • • •

Με το σύνθημα «Αγαπώ τους Τούρκους» επιλέγη η Joan Ryan

Τελικά η φιλότουρκος πρώην βουλευτίνα του Εργατικού Κόμματος της περιοχής Enfield North κατάφερε να πάρει το χρίσμα της υποψήφιας για τις γενικές εκλογές του 2015. Οι τρόποι που μετήλθε προκειμένου να «εκβιάσει» την επιλογή της είναι πάρα πολύ καλά γνωστοί στα τοπικά στελέχη του Εργατικού Κόμματος. Η περίπτωση Joan Ryan αναφέροταν συχνά στις αγγλικές τοπικές εφημερίδες, αφού τόσο απλοί πολίτες όσο και ψηφοφόροι του Εργατικού Κόμματος εξέφραζαν έκπληξη και αποτροπιασμό για το θράσος της να θέλει να είναι ξανά υποψήφια. Τα δημοσιεύματα έκαναν λόγο για το σκάνδαλο με την επιχορήγηση που έλαβε για το σπίτι της (περίπου £5,000) διά ψευδών παραστάσεων, χρήματα που τελικά, όταν αποκαλύφθηκε η απάτη, τα επέστρεψε στο κράτος. Επίσης, στις εφημερίδες γινόταν καταγγελία για τον αυθαίδη και αγενή τρόπο που συμπεριφέροταν στην τοπική Γενική Συνέλευση σε όσους δεν ενέκριναν την επιλογή της. Και διερωτούνταν οι αναγνώστες: «Το Εργατικό Κόμμα έφτασε σ' αυτό το χάλι, σε τέτοια φτώχεια, να διεκδικεί είσοδο στη Βουλή ενός τέτοιου υποκειμένου όπως η Joan Ryan;»

Το σίγουρο, που όλοι γνωρίζουν, είναι ότι η Ryan για να πετύχει την επιλογή της έγραψε στο κόμμα τους τελευταίους μήνες δεκάδες Τούρκους και Κούρδους, ώστε να ανατρέψει το συσχετισμό εναντίον. Σύνθημά της, «αγαπώ τους Τούρκους».

Όσον αφορά την παροικία μας και την Κύπρο, είναι τοις πάσι γνωστή η πολιτεία τής Ryan. Είναι στρατευμένη (κυριολεκτικά) στην εξυπηρέτηση των τουρκικών συμφερόντων. Όταν ήταν

βουλευτίνα (και οι Εργατικοί στην κυβέρνηση) προσπάθησε να αναβαθμίσει το ψευδοκράτος στη Βρετανία και άνοιξε πόρτες υπουργικών γραφείων και άλλων ινστιτούτων στο Λονδίνο στους Τουρκοκύπριους οπαδούς της κατοχής και στους εκπρόσωπους του ψευδοκράτους. Η ζημιά που έκανε η Ryan στην Κυπριακή Δημοκρατία και στην ελληνοκυπριακή παροικία είναι ανυπολόγιστη. Όταν έχασε τις εκλογές το 2010, ανασάναμε. Έφυγε ένας δεδηλωμένος εχθρός της Κύπρου.

Τώρα προσπαθεί να επανέλθει στη Βουλή για να συνεχίσει το αντικυπριακό και ανθελληνικό έργο της. Όμως, η παροικία μας, αλλά και πάρα πολλοί άγγλοι ψηφοφόροι (για διαφορετικούς λόγους) θα σταθούν εμπόδιο. Κυρίως, πρέπει να επινέσουμε συμπατριώτες μας, που αν και Εργατικοί «ως το κόκκαλο» δηλώνουν με αγανάκτηση και οργή την αντίθεσή τους στην εκλογή Ryan. Πρέπει να συγχαρούμε ανθρώπους που μπορεί να μην ψήφισαν ποτέ στη ζωή τους Συντηρητικούς, όμως τώρα θα το πράξουν, όχι γιατί υποστηρίζουν τον Συντηρητικό υποψήφιο, αλλά γιατί υποστηρίζουν και αγαπούν την Κύπρο. Βάζουν, έμπρακτα, τη γενέτειρα πατρίδα πάνω από το κόμμα και την ιδεολογία τους.

Εμείς ως εφημερίδα θα κάνουμε ό,τι μπορούμε για να MHN εκλεγεί η φιλότουρκος Ryan. Ήδη σχηματίζεται ομάδα στην Παροικία μας, που θα συντονίσει αυτή την προσπάθεια. Ιδίως καλούμε όσους είναι ψηφοφόροι στο Enfield North να είναι σε εγήγορηση. Σύντομα θα ανακοινωθούν λεπτομέρειες.

«Ε»

ΑΡΑΣΙΤΑ

▲ Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης έστειλε επιστολή σε Ευρωπαίους ηγέτες, αρχές Ιουνίου, ζητώντας από τους δανειστές να αναπροσαρμόσουν τους όρους του Μνημονίου, ώστε να λυθύνεται τα προβλήματα ρευστότητας και να μπορείται να εξέλθει το συντομότερο από την κρίση.

Πολύ σωστή η ενέργεια του Προέδρου και ειλικρινείς οι προσπάθειές του. Έλα, όμως, που δεν... άρεσαν σε διάφορους κονδυλοφόρους! Έπρεπε, γράφουν, να μην υπέγραφε εξ αρχής, όχι εκ των υστέρων να ζητά χαλάρωση των όρων!

Δηλαδή, ήταν προτιμότερο, κατ' αυτούς, να οδηγήσει τη χώρα στην πτώχευση, να αφήσει τον λαό χωρίς ελπίδα και να επικρέπει ίσως και την κατάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, για να ικανοποιηθούν κάποια «παλληκάρια» δημοσιογράφοι, που το παίζουν εκ του ασφαλούς. Να καεί ο τόπος, επειδή κάποιοι δεν ήθελαν τον Αναστασιάδη Πρόεδρο!

■ Πολύ καλή η νέα κυβέρνηση Σαμαρά. Κάποιοι στοχοποιούνται όπως ο Αδωνις Γεωργιάδης και ο Κυριάκος Μητσοτάκης, είτε από κόμπλεξ είτε λόγω απωθημένων. Ο χρόνος θα δείξει.

Εγώ πιστεύω ότι

η γνώμη μου

Ατιμωρησία εν όψει



**ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ**

Η ενδιάμεση απόφαση της Ερευνητικής Επιτροπής για το τραπέζικό σύστημα και τα αίτια που οδήγησαν τον τόπο στην καταστροφική οικονομική κρίση, έβιολε στην ουσία τέρμα στις προσδοκίες του κόσμου πως θα αποκαλυφθούν οι ένοχοι της συμφοράς. Η απαίτηση για καταδίκη των ενόχων και κάθαρση φαίνεται ότι και αυτή την φορά δεν πρόκειται να ικανοποιηθεί.

Τρεις μήνες μετά τον διορισμό τους, οι έγκριτοι δικαστές - μέλη της Επιτροπής θυμήθηκαν ξαφνικά πως οι αρμοδιότητες τους είναι πολύ περιορισμένες και δεν μπορούν να αποδώσουν ποινικές ευθύνες σε τυχόν ενόχους. Το ερώτημα που τίθεται από τον απλό πολίτη είναι, βέβαια, γιατί δεν ξεκαθάρισαν την θέση τους ευθύνες εξ αρχής και γιατί περίμεναν τόσο καιρό να πουν αυτό που ήξεραν εκ των προτέρων;

Οι όροι εντολής τους από το Υπουργικό Συμβούλιο ήταν ξεκάθαροι. Η νομολογία υπήρχε. Η γνώμη του Γενικού Εισαγγελέα για το θέμα ήταν γνωστή. Ευθύνες εξ αρχής τους ζητήθηκε να ερευνήσουν, μεταξύ άλλων, και τυχόν ποινικές ευθύνες για όσους ήταν υποκείμενα της έρευνας τους. Πατί, λοιπόν, δέχτηκαν τον διορισμό τους για κάτι που εκ των προτέρων γνώριζαν πως ήταν αναρμόδιοι;

Εν τέλει, αποδεικνύεται πως στην Κύπρο, αυτή την τριτοκοσμική σχεδόν σε όλα χώρα, τίποτε δεν γίνεται σωστό. Κάθε προσπάθεια για σοβαρή αντιμετώπιση και λύση των προβλημάτων σκοντάφει τελικά στην εγκληματική ομέλεια και ασυνειδησία και τσαπατσουλιά των διαφόρων ανευθυνο-υπευθύνων. Άλλα τι μπορεί κανένας να περιμένει από ένα κράτος που στα 50 χρόνια της ύπαρξης του κατάφερε μόνο δεινά και τραγωδίες να επιφέρει στους δύστυχους πολίτες του;

Ο κατάλογος των συμφορών μας είναι δυστυχώμακρος. Πέραν από τις επιβουλές και την έχθρα των ξένων η ευθύνη του κράτους μας και της ηγεσίας μας ήταν και είναι δυστυχώς τεράστια.

Το 1963-64, αυτό το κράτος, με την ανάξια πολιτική γηγεσία του, κατάφερε να μας οδηγήσει στο καθεστώς της πράσινης γραμμής και τους Τουρκοκυπριακούς θύλακες.

Το 1967 διώξαμε με τις άστοχες ενέργειες μας την Ελληνική Μεραρχία που ήταν η ασπίδα και η θωράκιση του τόπου μας.

Το 1974, με μιαν πολιτική και στρατιωτική γηγεσία που δεν έβλεπε πέρα από την μύτη της, πάλι τα καταφέραμε να δώσουμε στο πάντο την αφορμή για την τουρκική εισβολή και να μοιράσουμε τελικά τον τόπο μας.

Μετά ήρθε το Χρηματιστήριο και η ληστεία των αιθών πολιτών και η ατιμωρησία των ενόχων. Ύστερα η καταστροφή της της «Ηλιος» και πάλι η ατιμωρησία των προγραμμάτων ενόχων. Αργότερα, ως κορωνίδα, ήρθε η καταστροφή στο Μαρί και πάλι η ατιμωρησία των υπευθύνων.

Και τώρα ωστάν τελικό χτύπημα μάς ήρθε η οικονομική καταστροφή με τον Χριστόφια πρωτοπαλλήκαρο και το ΑΚΕΛ πρωτοπόρο σε όλα, χωρίς βέβαια να αιθωάνονται και όλοι οι άλλοι συνυπεύθυνοι - βουλευτές, υπουργοί και τραπεζίτες.

Στο ίδιο μήκος κύματος ακολουθεί τώρα και η νέα κυβέρνηση του Νίκου Αναστασιάδη, που πιστός στην τακτική των προηγουμένων κυβερνήσεων, παρουσιάζεται και αυτός αμελέτητος απρογραμμάτιστος, αφερέγγυος και ασυνεπής σε όλα. Η Ερευνητική Επιτροπή με την τελευταία ενδιάμεση απόφασή της απλώς επιβεβιώνει στην πράξη το μπάχαλο που επικρατεί στον τόπο μας.

Το Εκλογικό Συνέδριο τού ΔΗΣΥ Η.Β.

ΝΕΟΣ ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΒΑΡΟΣ



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο Ανδρέας Παπαευριπίδης απευθύνεται στην Εκλογική Συνέλευση



Οι τρεις υποψήφιοι για τη θέση του Αναπληρωτή Προέδρου.
Από αριστερά: Σίμος Κουππάρης, Γιάννης Κούβαρος και Γιώργος Άδωνης

τητες του παραρτήματος στη Βρετανία.

Αναφέρθηκε επίσης και στις δραστηριότητες της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας και τις επερχόμενες ευρωβουλευτικές εκλογές, αναφέροντας ότι υποψήφια θα είναι και πάλι η συμπατριώτισσά μας Μαρίνα Γιαννακούδηκη, την οποίαν θα πρέπει να υποστηρίξουμε με κάθε τρόπο για να επανεκλεγεί στο Ευρωκοινοβούλιο.

Ακολούθησε συζήτηση και αναταλαγή απόψεων ενώ στη συνέχεια έγινε η εκλογική διαδικασία για την αναπληρωτή προέδρου του παραρτήματος, την οποίαν διεκδίκησαν ο Γεώργιος Αδωνης, Γιάννης Κούβαρος και Σίμος Κουππάρης. Την θέση κατέλαβε, όπως προανεφέρθη, ο Γιάννης Κούβαρος.

Στο τέλος ακολούθησε δεξίωση.

N.P.



Καλοκαιρινό Παζαράκι στον Άγιο Ιωάννη Βαπτιστή

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τα Ελληνικά Παροικιακά Σχολεία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή με το κλείσιμο της σχολικής χρονιάς διοργανώνουν το Σάββατο, 6 Ιουλίου 2013, Καλοκαιρινό Παζαράκι για ενίσχυση του Σχολείου από τις 10.30 π.μ - 2.00 μ.μ.

Τα Σχολεία λειτουργούν κάθε Τρίτη και Πέμπτη, 5μ.μ -7μ.μ και κάθε Σάββατο 9.30 π.μ - 1.30 μ.μ και 2μ.μ-5μ.μ., με τάξεις Νηπιαγωγείου, Προδημοτικής, Α΄-ΣΤ' Δημοτικού, GCSE, AS/A Level, διδασκαλία παραδοσιακών χορών, τάξεις εκμάθησης Ελληνικών για ενηλίκες και τάξεις εκμάθησης παραδοσιακών μουσικών οργάνων (μπουζούκι και μπαγλαμάρι).

Τα σχολεία μας θα ξανανοίξουν μετά τις καλοκαιρινές διακοπές το Σάββατο, 7 Σεπτεμβρίου 2013. Εγγραφές για τη νέα σχολική χρονιά θα γίνονται από τώρα στο Γραφείο της Εκκλησίας της Κοινότητας μας καθημερινά από τις 9.00 π.μ - 5.00 μ.μ.

Με την ευκαιρία σάς ευχόμαστε Καλές Διακοπές και Καλή Επάνοδο στο Σχολείο μας τον Σεπτέμβρη 2013!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services

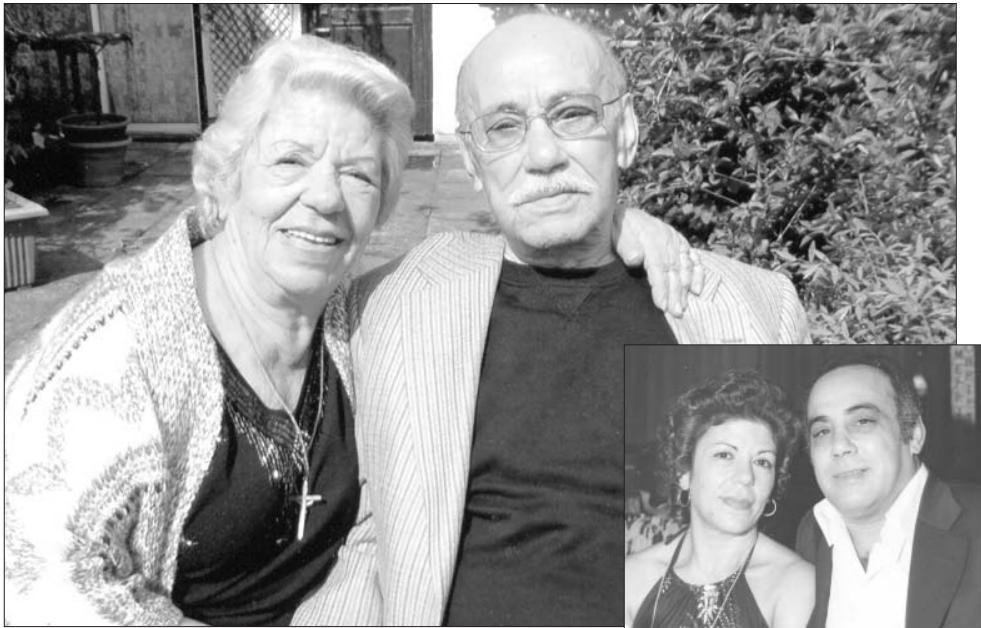
Το ζεύγος Τσάουκα γιορτάζει 60 χρόνια γάμου

Σαν σήμερα, 27 Ιουνίου 1953, παντρεύτηκαν στην εκκλησία της Φανερωμένης στη Λευκωσία. Η Κυριακούλα και ο Κόκος Τσάουκας γιορτάζουν, λοιπόν, φέτος 60 χρόνια γάμου και χαίρονται τα τέσσερα παιδιά τους, τη Σούλα, τον Χρίστο, τη Μαρία και την Αφρούλα, μαζί με τα οκτώ

στο Palmers Green μέχρι τη συνταξιοδότησή του.

Η Κυριακούλα δύλα αυτά τα χρόνια στάθηκε δίπλα στον αγαπημένο της σύντροφο, μεγαλώνοντας τα τέσσερα παιδιά τους, συνδρόμοντας όμως με κάθε τρόπο και στις οικογενειακές επιχειρήσεις.

Τα τελευταία 18 χρόνια επέστρεψαν στην Κύ-



εγγόνια και τα πέντε δισέγγονά τους.

Ο Κόκος Τσάουκας γεννήθηκε το 1935 στην Ομορφίτα και μαζί με την αγαπημένη του Κυριακούλα από τη Λευκωσία ήρθαν στο Λονδίνο το 1960 για ένα καλύτερο μέλλον.

Κατ' αρχήν εργάστηκε ως διανομέας αρτοπωλείου και λίγο αργότερα δημούργησε δικό του εργοστάσιο ενδυμάτων. Μετά την κρίση σ' αυτόν τον τομέα, έγινε ιδιοκτήτης του γνωστού «Jaws Fish Bar»

Ν.Π.

προ, όπου απολαμβάνουν τις ομορφιές του νησιού μας. Τώρα μοιράζονται τον χρόνο τους μεταξύ Κύπρου - Λονδίνου και χαίρονται τα παιδιά, τα εγγόνια και τα δισέγγονά τους.

Ευχές στο ζεύγος Τσάουκα από την οικογένεια, τους πολλούς φίλους εδώ και στην Κύπρο και την «Ελευθερία» για αικόμα πολλά χρόνια ευτυχίας και χαράς.

Σούβλα του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνετ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο σας προσκαλούν στη Σούβλα του Κυπριακού Κέντρου Μπάρνετ που θα προσφερθεί σήμερα Πέμπτη 27 Ιουνίου στις 1.15μ.μ., στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας Britannia Road London N.12 9RU, στην παρουσία της Ευρωβουλευτού Λονδίνου κ. Μαρίνας Γιαννακούδηκη.

Σας περιμένουμε για να γνωρίσουμε από κοντά την εκπρόσωπο του Λονδίνου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και να την ευχαριστήσουμε για τις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλει, για να βρίσκεται το Κυπριακό στην επικαιρότητα του Ευρωκοινοβουλίου και τις ακούραστες ενέργειες της για την επίλυση του τραγικού δράματος των συγγενών των αγνοουμένων.

Εκ μέρους του Συμβουλίου
Χαρίλαος Κιτρομηλίδης

Γιατί αυτοί που παρουσιάζονται μονάχα στις εκλογές (οι πολιτικοί και οι κυβερνώντες) θέλουν να χαθεί η πανάρχαιη ελληνική γλώσσα της Καλαβρίας;

Ένα τραγούδι της **Mimma Nucera**, στην πανάρχαιη γλώσσα των Ελλήνων της Καλαβρίας, όπως αυτή διατηρήθηκε όως σήμερα, μια ζωντανή διάλεκτος της αρχαίας ελληνικής γλώσσης, λέει (σε παρένθεση η απόδοση στην νέο-ελληνική, αν και νομίζω πως για τους Έλληνες δεν χρειάζεται):

I glossama en ecchi na petheni

[Η γλώσσα μου δεν αξίζει να πεθάνει]

O pappumma viata mu leghi

[Ο παππούς μου πάντα μου λέγει]

ti sta keru dicatu

[ότι σους καιρούς τους δικούς του]

ti glossa ti eplatega

[η γλώσσα που πλατάγιζαν[1]]

ito viatal^[2] to grecu -

[ήτο πάντα των Γραικών^[3]]

Ce arte, lego ego:

[και άρτι^[4] λέγω εγώ:]

iati' i guvernaturi

[γιατί οι κυβερνώντες]

thelusi na chathi

[θέλουσι να χαθεί]

i glossa tu grecani?

[η γλώσσα των Γραικάνων:]

Ecini fenonde

[Εκείνοι φαίνονται^[5]]

manacho' ste votazioni

[μονάχα στις εκλογές]

ce ulli crazzondo fili ce cumparidi

[και όλοι κράζονται^[6] φίλοι και κουμπάροι^[7]]

podo' ti tteglionni to bdomadi

[κι όταν τελειώνει η εβδομάδα]

en agronizzu pleo canena.

[δεν αναγνωρίζουν πλέον κανέναν.]

Afidateema esì cali' christianima

[Βοηθήστε μας, εσείς καλοί μου χριστιανοί]

pu iste ode delemmeni

[που είστε όλοι δουλευμένοι^[8]]

na some stilli stin addi ghenia

[να σώσουμε στήλη^[9] στην άλλη γενιά]

ti glossama ce ta pramata to pappumma

[την γλώσσα μας και τα πράματα του παππού μας]

Αναζητήστε (ακόμη και στο facebook) αυτούς τους Έλληνες της πτωχής – μα τόσι ιστορικής – Καλαβρίας. Μάθετε γι' αυτούς, ενημερωθείτε. Θα καταλάβετε γιατί άφησαν την περιοχή τους το πτωχότερο οικόπεδο της Ιταλίας...

ΥΓ: Η σημή έχει ξανα-ασχοληθεί με την Καλαβρία.

Θυμίζω το άρθρο «**Φρανκαβίλα: Μια αρχαία ελληνική δωρική πόλη – ίσως Λακώνων – ανασκάπτεται στην Καλαβρία**», στις 24.05.12.

Και με τα θέματα των Γραικάνων Ελλήνων της Μεγ. Ελλάδος – νυν Νοτίου Ιταλίας:

«**Γκραικάνοι μαθητές στις κατασκηνώσεις του Διήμου Αθηναίων στην Αππική**» στις 24.07.08.

«**Φλοξενία Γκραικάνων**» στις 04.06.09. Σημειώνουμε πως από το ανθελληνικό ελληνικό κράτος (γιατί υπάρχει και φιλελληνικό!) και το αιδιάφορο για τους



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

ομογενείς μας και τις μειονότητές τους υπουργείο Εξωτερικών – που παράλληλα κόπτεται για τις μειονότητες άλλων εθνικοτήτων και θρησκειών! – οι Γκραικάνοι δεν... θεωρούνται ομογενείς κι έτσι δεν συμπεριλαμβάνονται στα προγράμματα φιλοξενίας των αποδήμων!..

Και: «**Οι Μανιάτες της Σαρδηνίας ήλθαν στην κοιτίδα τους, την Μάνη**», στις 08.09.11.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

[1] πλαστάω, πλασταίζω = κρούω πλαστό χαλκό κρόταλο και βγάζω ήχο (την πλασταγή, την οποία έλεγαν πως είχε εφεύρει ο Αρχύτας) – Απολ. Ημέρ. Η μανίδα στην Δωδώνη γινόταν με την κρούστη χαλκών κυμβάλων. Η γλώσσα είναι αποτέλεσμα κρούστης της γλώσσας μας στην στοματική κοιλότητα!

[2] viata = βιοτή, βίος, ζωή, όσο καιρό διαβιει, επιβιει, ζει...

[3] Ο Γραικός ήταν ο αδελφός του' Έλληνος, που μετά τον κατακλυσμό επί ημερών του πατρός τους, Δευκαλίωνας, επήρε τον λαό του και μετανάστευσε προς τα δυτικά, όπου και εν τέλει έμεινε στην χώρα που πολύ αργότερα θα ονομασθεί Ιταλία, πάλι από Αρκάδες Έλληνες ταξιδεύεται. Έτσι έμεινε ο Δυτικός να γνωρίζουν τους Έλληνες, ως Γραικούς.

[4] άρτι = προ ολύγο, αμέσως, τώρα. Ακόμη λέμε «άρτι αφιχθείς» (μόλις έχει έρθει).

[5] φαίνομαι (αρχ.) = παρουσιάζομαι. (Φανέρωσης Απόλλων, που παρουσιάσθηκε > Φανερωμένη Παναγιά = που φανερώθηκε, που παρουσιάσθηκε, που εμφανίσθηκε στους ανθρώπους).

[6] κράζω = φωνάζω, επικαλούμαι την θεία φωνή, την θεία βοήθεια, διαλαλώ, μηνύω, λέω.

[7] κουμπάρος (< κόμβος = δεσμός/δέσμιο) = αυτός με τον οποίο έχει ισχυρό δεσμό.

[8] δουλεμένοι, οι = οι εξαπατημένοι, αυτοί που τους έχουν εκμεταλλευθεί. Και σήμερα λέμε «με δουλεύεις» και εννοούμε «με κοροϊδεύεις».

[9] στήλη = πινάκιο γραφής.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

Συμμετοχή Κυπρίων Λάρισας στις Γιορτές του Πηνειού

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Για δέκατη τρίτη χρόνια ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας και σε συνεργασία με τον Κυπριακό Οργανισμό τουρισμού (ΚΟΤ), έδωσε το παρόν του στις καθιερωμένες Πορτές Πηνειού, που ξεκίνησαν το

για το περίπτερο μας όπως πάντα εξαιρετικές.

Το παρόν στις εκδηλώσεις έδωσε και η εκπρόσωπος του ΚΟΤ κ. Ελένη Ζαχαρή, που είχε την ευκαιρία να ενημερώσει για τις οργανωμένες εκδρομές προς την Κύπρο

τών Πηνειού στην παρουσία βουλευτών, του περιφερειάρχη του Δημάρχου, πολλών άλλων επισήμων και πολυπληθούς κοινού.

Πια φέτος οι διοργανωτές υπολογίζουν ότι οι επισκέπτες έπερασαν τις 150.000!!!

Πια την επιτυχή συμμετοχή τους και στις



Σάββατο 15 Ιουνίου 2013 και τέλειωσαν την Κυριακή το βράδυ της 23ης Ιουνίου 2013.

Το Σάββατο το μεσημέρι 15/06/2013 δεξιώθηκε τους δημοσιογράφους και τους διοργανωτές φορείς και την Τετάρτη το βράδυ 19-06-2013 σε συνεργασία με τον Σύλλογο Φίλων Λαϊκής παράδοσης και σε επιμέλεια του χοροδιδασκάλου Πάργου Τσιπλακούλη παρουσιάσθηκαν στην παρουσία πλήθους κόσμου παραδοσιακοί χοροί της Κύπρου στην κεντρική εξέδρα κάτω από τη γέφυρα Αλκαζάρ.

Το περίπτερο παρέμεινε ανοικτό πρωί-απόγευμα για ενημέρωση των επισκεπτών και δωρεάν διανομή πλούσιου ενημερωτικού υλικού έκδοσης του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού, του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Συλλόγου Κυπρίων Λάρισας.

Από το περίπτερό μας πέρασαν χιλιάδες επισκέπτες που είχαν ακόμα την ευκαιρία να κουβεντιάσουν μαζί μας και να δοκιμάσουν κυπριακές γεύσεις. Οι εντυπώσεις τους

και να κάνει δηλώσεις που μεταδόθηκαν από όλους τους τοπικούς τηλεοπτικούς σταθμούς.

Ακόμα κ. Ζαχαρή απήγινε χαρετισμό και στην επίσημη τελετή έναρξης των εορ-

φετινές Εορτές Πηνειού, ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας και ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού πήραν τα εύσημα των διοργανωτών και τους απονεμήθηκαν ειδικά τιμητικά διπλώματα.



Μνημόσυνο Στρατηγού Φλωράκη και πεσόντων Καταδρομέων

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Ο Ελληνοκυπριακός Σύνδεσμος Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας (ΕΣΕΚΑ) οργανώνει και φέτος Μνημόσυνο του μακαριστού αρχηγού της Κυπριακής Εθνοφρουράς στρατηγού Ευάγγελου Φλωράκη και όλων των κατοδρομέων, που έπεσαν μοχόμενοι ηρωικά στη διάρκεια της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο, και προσκαλεί όσους τιμούν τη μνήμη τους να παραστούν.

Το μνημόσυνο θα τελεσθεί μετά τη Θεία Λειτουργία την Κυριακή, 7 Ιουλίου 2013, στο Ναό των Αγίων Διδέκα Αποστόλων, Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts, AL9 6NG, τηλ. 01707650147.

Παρακαλούνται οι εκπρόσωποι εκκλησιαστικών κοινοτήτων, πολιτικών κομμάτων, οργανώσεων και σωματείων της Ομογένειας, που επιθυμούν να καταθέσουν στεφάνια, να επικοινωνήσουν το αργότερο μέχρι την Πέμπτη, 4 Ιουλίου 2013, με τον κ. Σάβτο Πολιτάκη, αρ. τηλ. 07723069079.

Διευκρινίζεται ότι ιδιαίτερες προσκλήσεις δεν θα αποσταλούν.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο,
Σάββας Παυλίδης,
Πρόεδρος

Η εορτή των Αγίων Αναργύρων

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η εκκλησία Αγίων Αναργύρων Κοσμά και Δαμιανού, αδελφών, εορτάζει τη μνήμη αυτών την 1η Ιουλίου.

Οι δύο αυτοί όγιοι κατάγονται από τη Ρώμη. Σπούδασαν την ιατρική επιστήμη, όχι για κερδοσκοπία, αλλά για φιλανθρωπία, αφού θεράπευαν ανθρώπους και ζώα εντελώς δωρεάν. Δι' αυτό και εκλήθησαν «Ανάργυροι».



Μάλιστα, θεράπευαν τους ανθρώπους όχι μόνο σωματικά, αλλά και ψυχικά, διότι ο Κύριος τούς είχε οπλίσει και με θαυματουργή δύναμη, λόγω της προς τον Θεό ζωντανής πίστης των.

Ο Μέγας Εσπερινός θα τελεσθεί την παραμονή της εορτής, Κυριακή 30 Ιουνίου, στις 7.00 μ.μ. και η Θεία Λειτουργία, της οποίας θα προστατεύει ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κ. κ. Γρηγόριος, θα αρχίσει στις 9.00 το πρωί της Δευτέρας, 1ης Ιουλίου, κυριώνυμης ημέρας των Αγίων.

Για παραγγελίες εορτών στα τηλέφωνα: 020 7485 5524, 020 8459 3036, 020 8920 3183 και 020, 8889 9567.

I. Ναός Αγίων Αναργύρων: 1a Gordon House Road (off Highgate Road), London NW5 1LN.

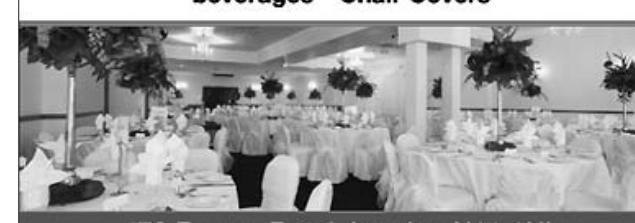


- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages • Chair Covers



470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk



Η Γενική και Εκλογική Συνέλευση της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας ΗΒ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Περισσότερα από 100 μέλη και αντιπρόσωποι των σωματείων και οργανώσεων της παροικίας μας γέμισαν την αίθουσα τελετών της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας για να συμμετάχουν στις εργασίες της Γενικής και Εκλογικής Συνέλευσης της ΕΚΟ, που πραγματοποιείται κάθε δύο χρόνια, για να εκλέξουν τα 30 μέλη της Γραμματείας και τους 6 αξιωματούχους, δηλαδή τον Πρόεδρο 3 Αντιπροέδρους, τον Γενικό Γραμματέα και τον Ταμία.

Πρόεδρος της ΝΕΠΟΜΑΚΗ.Β, και η Εύη Κουμή.

Στη συνέχεια η Γενική Εκλογική Συνέλευση εξέλεξε τους αξιωματούχους της Ομοσπονδίας από τα 30 εκλεγόμενα μέλη της Γραμματείας ως ακολούθως:

Πρόεδρος: **Πήτερ Δρουσιώτης** ομόφωνα

Αντιπρόεδροι: **Μιχάλης Ελληνας, Νίνος Κουμέττου** και **Πάμπος Χαραλάμπους** μετά από εκλογές.

Γενικός Γραμματέας: **Μιχάλης Κασής** ομόφωνα και Ταμίας: **Ανδρέας Παπαευριπί-**

κύπρο και την Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία για να συντονίζει τις προσπάθειές της και να μεταφέρει τα σωστά μηνύματα.

Παραλήλη με τις αυξημένες προσωπικές επαφές, η Ομοσπονδία και τα σωματεία της, οργανώνει κατά διαστήματα πολλές και διαφορετικές εκδηλώσεις, όπως συγκεντρώσεις στη Βουλή των Κοινοτήτων και στα συνέδρια των πολιτικών κομμάτων. Αποκορύφωμα των εκδηλώσεων είναι οι εκδηλώσεις Ιουλίου για την καταδίκη της παράνομης εισβολής και κατοχής της

Ταγίπ Ερντογάν, ο οποίος αμφισβητείται στη χώρα του, συνεχίζει να απειλεί και εκβιάζει την Κυπριακή Δημοκρατία και να προκαλεί με αλαζονεία την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ο Ταμίας της Αδελφότητας **Νίνος Κουμέττου** παρουσίασε και ανέλισε την ταμειακή έκθεση και ευχαρίστησε όλους, όσοι, γενναόδωρα στηρίζουν το πλούσιο έργο της ΕΚΟ. Η οικονομική κρίση, συνέχισε, επηρέασε τους φίλους και χορηγούς της Ομοσπονδίας και κάλεσε τα σωματεία και τις οργανώσεις να κάνουν ειδική εισφορά για

την κάλυψη των εξόδων των εκδηλώσεων.

Ακολούθησαν ερωτήσεις πάνω στον Απολογισμό του Προέδρου και την Έκθεση του Ταμία και δόθηκαν οι διευκρινιστικές απαντήσεις από τον Πρόεδρο και τον Ταμία.

Έγινε επίσης ενημέρωση για το Παγκόσμιο Συνέδριο Αποδήμων, που θα γίνει στις 20 και 21 Αυγούστου στη Λευκωσία και κλήθηκαν όλα τα μέλη να παραστούν.

Ο Ανδρέας Παπαευριπίδης ενημέρωσε τη Συνέλευση για τις επαφές και συναντήσεις τής ΕΚΟ με βρετανούς βουλευτές και υπουργούς και τη στήριξη και βοήθεια που βρήκε η Κύπρος από τη Βρετανία αυτή την περίοδο της οικονομικής κρίσης. Αναφέρθηκε και στις αλλαγές που έγιναν στη Διακοινοβουλευτική Επιτροπή για την Κύπρο.

Στη συνέχεια η **Σούζη Κωνσταντινίδη** μήλησε για τις εκδηλώσεις Ιουλίου, το λόμπι στις 9 Ιουλίου και το Συλλαλητήριο στο Τραφάλγκαρ Σκουέαρ την **Κυριακή 14 Ιουλίου**.

Ακολούθησε συζήτηση και ανταλλαγή απόψεων για τη μεγαλύτερη δυνατή συμμετοχή και επιτυχία αυτής της καθιερωμένης εκτίσιας εκδηλώσης που οργανώνεται ασταμάτητα από τον Ιούλιο του 1974.

Ακούστηκαν και πολλές απόψεις για την καλύτερη και πιο αποτελεσματική επαφή και ενημέρωση των βουλευτών πάνω στο Κυπριακό με επισκέψεις στα εκλογικά τους γραφεία, την αποστολή επιτοπολών και τις επισκέψεις στα λόμπι του Κοινοβουλίου. Λέχθηκε επίσης ότι οι επαφές μας με το Ευρωκοινοβού-



Ο Πήτερ Δρουσιώτης επανεξέλεξη στην προεδρία της Εθν. Ομοσπονδίας

λιο πρέπει να αυξηθούν και ειδικά οι συναντήσεις μας με τους Ευρωβουλευτές μας στα Γραφεία τους στη Βρετανία.

Η Γενική Συνέλευση αποφάσισε όπως όλα τα μέλη της ΕΚΟ συνδράμουν με το ποσόν των €100 ανά αντιπρόσωπο στην Ομοσπονδία ως έκτακτη εισφορά για να αντιμετωπιστούν επειγόντα έξοδα σχετικά με τη διοργάνωση των αντικατοχικών εκδηλώσεων του Ιουλίου.

Ο πρόεδρος ευχαρίστησε τη Συνέλευση για την επανεκλογή του, συνεχάρισε όλα τα μέλη που εξέφρασαν τη διάθεση τους για προσφορά στην Ομοσπονδία, με την υποβολή υποψηφιότητας και τόνισε ότι υπάρχει πεδίο δράσης και προσφοράς για όλους.

Τέλος η Γενική και Εκλογική Συνέλευση ενέκρινε τον Απολογισμό του Προέδρου και του Ταμία.



Η Αλίκη Κουμέττου (στο βήμα) ανακοινώνει τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας, δίπλα από το προεδρείο της Γενικής Συνέλευσης

Το Προεδρείο για τη διεξαγωγή των εργασιών της Γενικής Συνέλευσης και των Εκλογών, αποτελούμενο από τους **Χριστόδουλο Στυλιανού** (Πρόεδρο), **Ν. Ανδρονίκου, Βάσο Ηρακλέους, Σοφοκλή Γεωργιάδη και Χαράλαμπο Κλεύτη**, μοίρασε τη ψηφοδέλτια στους 65 εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους των σωματείων.

Ο Χριστόδουλος Στυλιανού, για πολλά χρόνια αντιπρόσωπος της Ομοσπονδίας, ο οποίος δεν υπέβαλε υποψηφιότητα, κάλεσε τους αντιπροσώπους των σωματείων σε μονόλεπτη στιγμή, εις μνήμη των αειμνήστων αντιπροσώπων της ΕΚΟ, **Γιώργο Χριστοφίνη και Ανδρέα Γιασούμη** και των πρώην Προέδρων του Συνδέσμου Πεδουλά, **Λουκή Τσαγγαρίδη** και του Συνδέσμου Ριζοκαρπάσου, **Θεόδουλο Ηλία**.

Από τους 42 υποψήφιους για τις 30 θέσεις της Γραμματείας εξελέγησαν οι ακόλουθοι:

Γιώργος Αδωνης, Σάββας Αγαθαγέλου, Τάνων Βούρος, Μιχαήλ Γιακουμή, Πλαναγιώτης Γιακουμή, Λυδία Γεωργιάδης, Σεραφείμ Διάκου, Πήτερ Δρουσιώτης, Μιχάλης Ελληνας, Μαρία Καραολή, Μιχάλης Κασής, Νίνος Κουμέττου, Σίμος Κουπτάρης, Γιώργος Κουτουνάκης, Γιαννάκης Κούβαρος, Σούζη Κωνσταντινίδη, Ανδρέας Λουκάς, Νίκος Λύτρας, Βασίλης Μαύρος, Γιώργος Μιχαλίδης, Μηνάς Μηνά, Ευούλα Νικολάου, Νεόφυτος Νικολάου, Κυριάκος Παναγή, Ανδρέας Παπαευριπίδης, Σάββας Παυλίδης, Ανδρέας Σαββίδης, Γιώργος Θεοδούλου, Πάμπος Χαραλάμπους, Ανδρέας Χειμώνας.

Στις συνεδριάσεις της Γραμματείας θα συμμετέχουν επίσης οι **Μάριος Μηναΐδης**, Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων, **Χρήστος Καραολής**, Πρόεδρος της ΝΕΠΟΜΑΚ, **Πήτερ Χαραλάμπους**,

δημοφόνων.

Η Γραμματεία στην πρώτη της συνεδρίαση, στις 25 Ιουνίου, εξέλεξε 5 από τα μέλη της, που μαζί με τους αξιωματούχους, τον Πρόεδρο των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων και τον Πρόεδρο της ΝΕΠΟΜΑΚ θα αποτελέσουν το Εκτελεστικό Συμβούλιο της ΕΚΟ για την περίοδο 2013-2015.

Οι εκλεγέντες είναι οι ακόλουθοι: **Νεόφυτος Νικολάου, Χρήστος Καραολής, Γιώργος Άδωνης και Σάββας Παυλίδης**.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΟ Πήτερ Δρουσιώτης, στον απολογισμό των δραστηριοτήτων της Γραμματείας,

έκανε μια σύντομη ενημέρωση πάνω στις κυριότερες δραστηριότητες της Ομοσπονδίας και ευχαρίστησε τα μέλη της Γραμματείας του Εκτελεστικού Συμβουλίου όπως και τους Προέδρους των σωματείων και οργανώσεων για τη βοήθεια και συμβολή τους, στο σημαντικό εθνικό, διαφωτιστικό, πολιτιστικό και κοινωνικό έργο της ΕΚΟ, το οποίο, όπως τόνισε, αναβαθμίστηκε πολύ.

Αναφέρθηκε στη στενή συνεργασία που είχε με τους αξιωματούχους και τη μεγάλη προσφορά τους, ιδιαίτερα του Χριστόδουλου Στυλιανού, ο οποίος, ύστερα από πολυετή συνεχή προσφορά στην Ομοσπονδία αποφάσισε να απουσιρθεί.

Ευχαρίστησε τον παροικικό και τον κυπριακό Τύπο, το LGR, το Hellenic TV, το ΚΥΠΕ και το ΡΙΚ για την προβολή και κάλυψη των εκδηλώσεων της Ομοσπονδίας, η οποία ενισχύει σημαντικά το διαφωτιστικό και ενημερωτικό έργο της Ομοσπονδίας.

Η Κυπριακή Ομοσπονδία, τόνισε, συνεχίζει και αυξάνει τις επαφές μας με τα στελέχη της κυβέρνησης και της αντιπολίτευσης στη Βρετανία και τους βουλευτές και βρίσκονται σε τακτική επικοινωνία με την

Κύπρου, το λόμπι στη βρετανική βουλή, στις 9 Ιουλίου και το συλλαλητήριο στο Τραφάλγκαρ Σκουέαρ στις 14 Ιουλίου.

Η Ομοσπονδία και οι οργανώσεις, μέλη της, δεν περι



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



ΣΧΟΛΙΑ

Κάλεσμα υποστήριξης από τον Αναστάσιο

«Ελάτε πιο κοντά μας. Ελάτε πιο κοντά στην Αλβανία, τώρα που είναι η πιο κρίσιμη στιγμή της διαμόρφωσής της ως κράτους με ευρωπαϊκή προσποτική, τόνισε ο Αρχιεπίσκοπος Τιράνων και πάστος Αλβανίας Αναστάσιος, απαντώντας σε σχετικό ερώτημα που έθεσε ο βουλευτής Επικρατείας και Τομεάρχης Εξωτερικών των «Ανεξάρτητων Ελλήνων», Τέρενς Κουίκ, ο οποίος τον επισκέφθηκε στο γραφείο του, στα πλαίσια της αποστολής των Ελλήνων βουλευτών στα Τίρανα, ως παραπροτέτες στις κρίσιμες εθνικές εκλογές.

Ο Αρχιεπίσκοπος Αναστάσιος είχε με την ελληνική αντιπροσωπεία μία πολύ ανοικτή και ειλικρινή συζήτηση 1,5 ώρας.

Σύμφωνα με τα συμπεράσματα της συζήτησης, η Ελλάδα πρέπει να γίνει ο απόλυτος διπλωματικός και πολιτικός συνομιλητής με την Αλβανία, όχι μόνο μέσα στα πλαίσια της ευρωπαϊκής προσποτικής της χώρας, αλλά –κυρίως– για να μπει μία φραγή στη διεύσδυση, οικονομική, πολιτιστική και πολιτική, που επιχειρεί τη Τουρκία, με σημαντικά αποτελέσματα.

Γυρίζουν σελίδα...

Νέα δεδομένα στο πολιτικό σκηνικό της Ελλάδος μετά την απόφαση του Φώτη Κουβέλη να αποσύρει τα στελέχη του από την κυβέρνηση και στο εξής να στηρίζει κατά περίπτωση τις αποφάσεις και τις νομοθετικές πρωτοβουλίες. Η κυβέρνηση από τρικομματική εξελίσσεται σε δικομματική και είναι προ των πυλών ένας ευρύς ανασχηματισμός, όπου θα ενισχυθεί σε σημαντικό βαθμό η συμμετοχή του ΠΑΣΟΚ. Θα επακολουθήσει η επικαιροποίηση της προγραμματικής συμφωνίας που ούτως ή άλλως ζητούσε επίμονα τις τελευταίες εβδομάδες ο Ευάγγελος Βενιζέλος.

Τόσο ο πρωθυπουργός, όσο και ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ υπογράμμισαν την αποφασιστικότητά τους να συνεχίσουν τις προσπάθειες για τη διάσωση της ελληνικής οικονομίας και την έξοδο της χώρας από την κρίση. Απέκλεισαν το ενδεχόμενο των πρόωρων εκλογών και παράλληλα άσκησαν σκληρή κριτική στον Φ. Κουβέλη για την αλλαγή στη στάση του στο ζήτημα της EPT και την υπαναχώρηση του από την αρχική συμφωνία. Ο πρόεδρος της ΔΗΜΑΡ επικαλέστηκε τις οξύτατες αντιδράσεις βουλευτών και στελεχών στο σχέδιο του Μεγάρου Μαξίμου, ωστόσο στο περιβάλλον του Α. Σαμαρά, αλλά και του Ε. Βενιζέλου, είναι διάλυση η εντύπωση ότι η ΔΗΜΑΡ αναζητούσε μία αφορμή για να αποχωρήσει από την κυβέρνηση και τη βρήκε στο συγκεκριμένο ζήτημα.

Αγωνία

Η πολιτική κρίση στην Ελλάδα και το ενδεχόμενο πρόωρων εκλογών έθεσε σε συναγερμό τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς σε μια τέτοια περίπτωση οι παρενέργειες θα έπλητταν το σύνολο της ευρωπαϊκής οικονομίας. Για το λόγο αυτό, όσο διαρκούσε η κρίση, υπήρξαν αλεπάλληλες παρεμβάσεις ξένων ηγετών, αλλά και των Βρυξελλών, που επισήμαναν την ανάγκη να διαφυλαχθεί η πολιτική σταθερότητα στη χώρα μας. Στο παρασκήνιο, τα μηνύματα προς τα κυβερνητικά κόμματα ήταν σαφή και καπηγορηματικά: Βρείτε τα και ξεχάστε τις εκλογές!

Περισσότερο σαφής στις παρεμβάσεις της ήταν η γερμανική πλευρά, καθώς η Α. Μέρκελ επιθυμεί να μην υπάρχει η παραμικρή αναστάτωση στην Ευρωπαϊκή Ένωση μέχρι τις εκλογές στη Γερμανία, το προσεχές φθινόπωρο. Ενδεικτικό της αγωνίας που επικρατούσε στο Βερολίνο ήταν ότι η καγκελάριος επικοινώνησε με δική της πρωτοβουλία με τον Αντ. Σαμαρά, όπου μεταξύ άλλων, υπογράμμισε τη σημαντική πρόσδοτο που σημειώνεται στη χώρα μας. Οι πιέσεις έγιναν ακόμη πιο έντονες και στο παιχνίδι μπήκε και το ΔΝΤ, που απειλήσει ευθέως ότι αν προκύψουν εκλογές, δεν θα ολοκληρωθούν οι διαπραγματεύσεις με την Τρόικα και κατά συνέπεια θα καθυστερήσει η καταβολή της δόσης.

Ψήφος ομογενών

«Στη βράση κολλάει το σίδερο» λέει η λαϊκή ρήση και ο μέχρι τώρα υπουργός Εσωτερικών Ευρ. Στυλιανίδης πιστεύει ότι έφτασε η ώρα και όσο είναι ανοιχτή η Βουλή να πάει προς ψήφιση το περιβότο νομοσχέδιο για την ψήφο των ομογενών. Σου λέει, αν τα δύο κόμματα της συγκυβέρνησης γνωρίζουν τα δημοσκοπικά ευρήματα της ψήφου των ομογενών, δεν υπάρχει περίπτωση να μην ψηφίσουν το νομοσχέδιο. Και ξερετε ποια είναι αυτά; Συνολικά υπολογίζεται (λέμε «υπολογίζεται», γιατί δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί με ακρίβεια) ότι ο συνολικός αριθμός των ομογενών που έχουν δικαίωμα ψήφου είναι περίπου 5 εκατομμύρια.

Πέντε εκατομμύρια ομογενείς δεν πρόκειται βεβαίως να δηλώσουν όλοι ότι θα ψηφίσουν. Γιατί, αν δεν το γνωρίζετε, δικαίωμα ψήφου έχουν όσοι δηλώσουν ότι θα ψηφίσουν, έχοντας βεβαίως και την ηλικία που ορίζει ο εκλογικός νόμος. Άντε να δηλώσουν ότι θα ψηφίσουν οι μισοί, έστω 1 εκατομμύριο ομογενείς. Και ξέρετε τι προτίθενται να ψηφίσουν, όσοι τέλος πάντων ψηφίσουν;

Σύμφωνα με τους υπολογισμούς του υπουργείου Εσωτερικών, η μεγαλύτερη πλειοψηφία προτίθεται να ψηφίσει Νέα Δημοκρατία και ΠΑΣΟΚ. Για την τρίτη θέση, μου λένε, ότι «παλεύουν» ΣΥΡΙΖΑ και Χρυσή Αυγή. Τι σημαίνει αυτό; Ότι αλλάζει τον εκλογικό χάρτη. Υπάρχει όμως ένα προβληματικό για να περάσει από τη Βουλή ο νόμος αυτός. Απαιτείται η ψήφος τουλάχιστον 200 βουλευτών. Ετοιμάζεται σήμερα τα πράγματα, μάλλον ότι δυσκολευτούν να τον ψηφίσουν.

Φ. Χαρ.

Ελλάδα

«ΘΑ ΣΥΝΕΝΝΟΥΜΕΘΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ, ΔΕΝ ΘΑ ΤΗΝ ΠΑΤΗΣΟΥΜΕ ΞΑΝΑ»

«Σαν βγεις στον πηγαινό για την Ιθάκη,
να σύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Α.ΣΑΜΑΡΑΣ: «Το κράτος δεν θα μείνει αιχμάλωτο των συντεχνιών»



«**H**κυβέρνηση έμεινε όρθια και συνεχίζει με νέα αποφασιστικότητα», τόνισε ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς, στη συνέντευξή στο «Βήμα της Κυριακής» (23/6) και στον δημοσιογράφο Άρη Ροβίνο, λίγες ώρες μετά την απόφαση της ΔΗΜΑΡ

Ο Αντώνης Σαμαράς αναγνωρίζει σημαντικό ρόλο την επόμενη ημέρα στην κυβέρνηση για τον πρόδροπο του ΠΑΣΟΚ Ευάγγελο Βενιζέλο, τον οποίο αποκαλεί «εταίρο πλήρους ευθύνης». Επισημάνει ότι η κυβέρνηση έχει άλλα τρία χρόνια μπροστά της, εκφράζει τη βεβαιότητα ότι η κυβέρνηση δεν θα την ξαναπατήσει και αναφέρει ότι «πρέπει να μάθουμε να συνεννούμαστε».

Διατυπώνει απορίες για τη στάση του Φώτη Κουβέλη και σημειώνει ότι τη ΔΗΜΑΡ την ήθελε και αυτός και το ΠΑΣΟΚ εντός της κυβέρνησης και όχι στις παρυφές και «εντός, εκτός και επί τα αυτά».

Υπερασπίζεται την απόφασή του για το κλείσμα της EPT, την οποία χαρακτηρίζει κραυγαλέα περίπτωση αδιαφάνειας και σπατόλης. Υπογραμμίζει ότι ήταν συνειδητή επιλογή να καταργηθεί η EPT, αλλά διευκρίνιζε ότι το μαύρο στις οδύνες δεν ήταν επιλογή της κυβέρνησης.

Ασκεί κριτική στον πρόδροπο του ΣΥΡΙΖΑ Αλέξη Τσίπρα, λέγοντας ότι οι τελευταίοι εύχεται η Ελλάδα να αποτύχει, τον... καληνηχτεί και του εύχεται «καλή τύχη και καλά ξεμπερδέματα με τις Συνιστώσεις του».

Θεωρεί επιζήμιες τις εκλογές και δίνει ιδιοτέρη έμφαση στην προώθηση των μεταρρυθμίσεων, στέλνοντας μήνυμα ότι δεν υπάρχουν «κάστρα βολεμένων».

Δημοσιεύουμε παρακάτω μερικά αποσάματα από την συνέντευξη:

● **Κύριε Πρόεδρε, θα ξεκινήσω από το θέμα των ημερών, την EPT, που προκλείσει μεγάλη κυβερνητική κρίση. Είναι εύκολο να συνεχιστεί το κυβερνητικό έργο απρόσκοπτα;**

A.Σ.: Ποτέ δεν είπαμε ότι αυτό που κάνουμε είναι «εύκολο». Πολλοί πριν από ακριβώς ένα χρόνο το θεωρούσαν και «ακατόρθωτο». Κι όμως, επιτύχαμε πολλά! Πολύ περισσότερα απ' ότι περίμεναν όλοι... Αποδείξαμε ότι είμαστε εδώ για τα «δύσκολα». Άλλωστε η χώρα πριν από

τρία χρόνια βρέθηκε σε πρωτοφανή κρίση. Τι θα πει «κρίση»; Θα πει ότι αυτά που γίνονταν ως τώρα δεν μπορούν να συνεχίζονται πια. Και ότι τώρα πρέπει να γίνουν εκείνα που θεωρούνται «αδιανότητα» ως σήμερα. Γιατί αν μπορούσαν να γίνουν οι τολμηρές μεταρρυθμίσεις στην ώρα τους, δεν θα φθάναμε σε κρίση. Τώρα λοιπόν κάνουμε όλα όσα δεν έγιναν επί δεκαετίες. Κι όσο πριν γρήγορα και αποφασιστικά τα κάνουμε, το πρόσωπο της ΕΠΤ και συνέπειας θα φέρει την ένταση της θεωρίας της ΔΗΜΑΡ.

● **Σχετικά με το μαύρο στις οθόνες: Δεχθήκατε σκληρή κριτική...**

A.Σ.: Όσον αφορά

Η νέα δικομματική κυβέρνηση ΝΔ-ΠΑΣΟΚ

Ορκίστηκε το νέο κυβερνητικό σχήμα που προέκυψε από τον ανασχηματισμό της Δευτέρας, μετά την αποχώρηση της ΔΗΜΑΡ από τον κυβερνητικό συνασπισμό. Την ορκωμοσία τέλεσε ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών Ιερώνυμος, περόντος του Προέδρου της Δημοκρατίας Κάρολου Παπούλιου. Ακολούθησε η συνεδρίαση του υπουργικού συμβουλίου υπό τη νέα του σύνθεση και οι τελετές παράδοσης παραλαβής.

Το νέο Υπουργικό Συμβούλιο αποτελείται από 42 μέλη μαζί με τον πρωθυπουργό. Με 11 στελέχη, εκ των οπίσιων 8 είναι βουλευτές, μετέγειται το ΠΑΣΟΚ.

Παραμένουν στην κυβέρνηση οι εξωκονιοβουλευτικοί Αθ.Τ σαντάρης και Δ. Κούρκουλας, ενώ εισέρχεται και ο επίσης εξωκονιοβουλευτικός Παντελής Κονηής, ο οποίος αναλαμβάνει την «ηλεκτρική καρέκλα» της δημόσιας τηλεόρασης.

Το πρόσωπο του νέου κυβερνητικού σχήματος είναι ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Ευ.Βενιζέλος, ο οποίος αναλαμβάνει καθήκοντα υπουργού Εξωτερικών, αλλά και καθήκοντα αντιπροέδρου της κυβέρνησης.

Η πρώτη συνεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου

Μήνυμα σε όσους επικίνουν τη συμφωνία ΝΔ - ΠΑΣΟΚ για συγκρότηση δικομματικής κυβέρνησης έστειλε ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς κατά την ομιλία του στην πρώτη συνεδρίαση του νέου Υπουργικού Συμβουλίου, την Τρίτη.

«Υπέρτατη ιδεολογία είναι η σωτηρία του τόπου. Μας ενόντων τα μεγάλα και το αύριο, κάποιοι ζουν στους εφιάλτες του χθες, δεν θα αφήσουμε να μας διαιρέσουν τα μικρά και το παρελθόν. Δεν έχουμε άλλη επιλογή από το να πετύχουμε», υπογράμμισε ο Αντ.Σαμαράς, σημειώνοντας: «Ασφαλώς ο καθένας διατηρεί τις ιδέες του, αλλά αυτή τη στιγμή υπέρτατη ιδεολογία είναι η σωτηρία της πατρίδας. Για τον κάθε Έλληνα αυτή πρέπει να είναι σήμερα η υπέρτατη ιδεολογία: η σωτηρία του τόπου. Μας ενόντων το συμφέρον της χώρας και οι προκλήσεις του μέλλοντος, που μαζί θα αντιμετωπίσουμε, όπως μας ενώνει και η κοινή ευθύνη απέναντι στον τόπο. Και όλα αυτά εκφράζονται, αποτυπώνονται στη σύνθεση αυτής της νέας κυβέρνησης».

Στην αρχή της ομιλίας του ο πρωθυπουργός ξεκαθάρισε ότι στόχος της κυβέρνησης παραμένει ο σχεδιασμός με ορίζοντα τετραετίας.

«Αυτό είναι προϋπόθεση για να υπάρξει σταθερότητα στη χώρα. Σταθερότητα σημαίνει σταθερά βήματα για όλες τις απαραίτητες μεταρρυθμίσεις σταθερότητα σημαίνει σταθερό προσανατολισμό στην Ευρώπη», τόνισε.

Αναφέρομενος στη συνεργασία των δύο κομμάτων, ο πρωθυπουργός επισήμανε ότι χρειάζεται συντονισμός ώστε «να γίνουν ομαλά και με τόλη όλες οι απαραίτητες αλλαγές για να βγει η Ελλάδα ενισχυμένη από την κρίση».

Στο σημείο αυτό ο Αντ.Σαμαράς προανήγγειλε «μεγάλη συνταγματική μεταρρύθμιση», που –όπως είπε – πρέπει να αρχίσει μέσα στα επόμενα χρόνια και να ολοκληρωθεί αμέσως μετά την τριετία.

«Η Ελλάδα δεν έχει καιρό για χάσμα. Πρέπει να κάνει σε πολύ λίγο χρόνο όσα δεν έχουν γίνει τις προηγούμενες δεκαετίες. Και αυτό ήδη κάνονται και τώρα πρέπει να προχωρήσουμε με ακόμα πιο ταχύ βιωματισμό, με ακόμα καλύτερο συντονισμό και με καλύτερο σχεδιασμό για το μέλλον», υπογράμμισε.

Όσον αφορά στους άμεσους στόχους της κυβέρνησης, ο πρωθυπουργός αναφέρθηκε:

—στην ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων με την Τρόικα για την εκταμίευση της δόσης των 8,1 δισ. ευρώ

—στην προετοιμασία για την ελληνική προεδρία στην ΕΕ το α' εξάμηνο του 2014

—στην επίτευξη του στόχου για πρωτογενές πλεόνασμα

ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ: «ΥΠΕΡΤΑΤΗ ΙΔΕΟΛΟΓΙΑ Η ΣΩΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ»



Παράλληλα, περιγράφοντας τις προτεραιότητες της κυβέρνησης, ο πρωθυπουργός αναφέρθηκε: στη μείωση της ανεργίας, στην προσέλκυση επενδύσεων, στην αποφυγή νέων μέτρων, στη δημιουργία θέσεων εργασίας για νέους και στην αναβάθμιση της χώρας γενοπολιτικά.

Τόνισε, επίσης, ότι στις προτεραιότητες της κυβέρνησης είναι να διορθωθούν οι αδικίες των τελευταίων ετών, με στηρίξη των ασθενέστερων στρωμάτων του πληθυσμού, και να αποκατασταθεί το αίσθημα ασφάλειας των πολιτών.

«Πιστεύω ότι είμαστε πιο κοντά σε αυτούς τους στόχους, απ' ότι ήμασταν έναν χρόνο πριν», είπε υπογραμμίζοντας ότι «απότερη προτεραιότητα είναι να ξεκινήσουν οι μεγάλες θεσμικές αλλαγές που θα κάνουν την Ελλαδα σημαντική».

Αναφέρομενος στη νέα προγραμματική συμφωνία ΝΔ - ΠΑΣΟΚ, ο πρωθυπουργός σημείωσε ότι «κοινός στόχος είναι στενή συνεργασία και ο καλύτερος σχεδιασμός» και «κοινός αντίπαλος είναι η στασιμότητα και ο κίνδυνος ακυβέρνησιας».

«Αυτό που κάνουμε δεν έχει ξαναγίνει στην Ελλάδα», υπογράμμισε ο Αντ.Σαμαράς, διαμηνύοντας: «Αυτό που πετύχαμε τον τελευταίο χρόνο, ελάχιστοι το θεοφόρους πιθανό πέρσι τέτοιο καιρό. Μας ενόντων τα μεγάλα και το αύριο. Δεν θα αφήσουμε να μας διαιρέσουν τα μικρά και το παρελθόν. Το δικό μας όνειρο για την νέα Ελλάδα είναι εφικτό. Κάποιοι άλλοι ζουν ακόμα στους εφιάλτες του χθες. Δεν τους δίνουμε καμία σημασία. Και προχωράμε. Δεν έχουμε άλλη επιλογή από το να πετύχουμε».

E. BENIZELOS: «Προσυπογράφω πλήρως»

Με τη φράση «προσυπογράφω πλήρως τα δύσα είπε ο πρωθυπουργός» ξεκίνησε τη δική του παρέμβαση στο Υπουργικό Συμβούλιο ο Ευάγγελος Βενιζέλος.

Ο αντιπρόεδρος πλέον της κυβέρνησης και υπουργός Εξωτερικών μίλησε επίσης για την ανάγκη να εξαντληθεί η τετραετία και έθεσε τέσσερις βασικούς στόχους: την καταπολέμηση της ανεργίας, τη δημιουργία συνθηκών ανάπτυξης, την προάσπιση της κοινωνικής συνοχής και την εθνική κυριαρχία.

Ο κ. Βενιζέλος είπε ακόμα ότι αυτή η κυβέρνηση δεν είναι ιστορικός συμβιβασμός, όπως συνέβη στην Ιταλία τη δεκαετία του 1970, αλλά εθνική ανάγκη για τη χώρα.

ΤΟ ΝΕΟ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟ ΣΧΗΜΑ

Πρωθυπουργός: Αντώνης Σαμαράς
Υπουργείο Εξωτερικών
Υπουργός: Ευάγγελος Βενιζέλος (αντιπρόεδρος της κυβέρνησης)
Υπουργός: Δημήτρης Κούρκουλας
Υπουργός: Ακης Γεροντόπουλος
Υπουργείο Οικονομικών
Υπουργός: Πάνος Στούκαρης
Αναπληρωτής υπουργός: Χρήστος Σταϊκούρας

Τα «καυτά» υπουργεία

Αλλαγή κεφαλαίου αποτελεί για τη χώρα η νέα δικομματική κυβέρνηση, η οποία έχει μπροστά της μεγάλες προκλήσεις και βασικό στοίχημα να επιτυχεί τη συνεργασία μεταξύ των στελεχών της. Η άσκηση ισορροπίας ξεκινά από την κορυφή με τον Αντώνη Σαμαρά και τον Ευάγγελο Βενιζέλο να συγκροτούν ένα «δίδυμο εξουσίας» που θα πρέπει να δώσει το ρυθμό.

Την ίδια ώρα, κανόνι μεταποίηση θα κλήθονται να αντιμετωπίσουν οι υπουργοί Διοικητικής Μεταρρύθμισης, Υγείας, Δικαιοσύνης και Ουφυπουργός Δημόσιας Ραδιοτηλεόρασης.

Ο Κυριάκος Μητσοτάκης αναλαμβάνει να φέρει εις πέρας τη δύσκολη διαδικασία της συρρίκνωσης του δημόσιου τομέα, κάτι που αναμένεται να τον φέρει αντιμέτωπο με μεγάλες κοινωνικές ομάδες.

Οι αποφάσεις για την κατάργηση/συγχώνευση φορέων και οι περιφημές λίστες οργανισμών για «ψαλίδι» αποτελεί ευθύνη του σε συντονισμό με το Μαξίμου.

Ανάλογη είναι η δύσκολία του εγχειρήματος που αναλαμβάνουν οι Δ. Γεωργιάδης και Χαρ.Αθανασίου, καθώς τα προβλήματα, τόσο στον χώρο της Υγείας όσο και στον χώρο της Δικαιοσύνης είναι πολύ μεγάλα.

Και στους δύο χώρους υπάρχουν σούπεροι που αναλαμβάνουν συμβατικά με την Τρόικα – είναι χαρακτηριστικό ότι τις τελευταίες ημέρες αποκλήθηκε μαρτυρίη τρύπα άνω του ενός δισ. ευρώ στον ΕΟΠΥΥ.

Επιθυμία του πρωθυπουργού Αντ. Σαμαρά είναι να αποτελεσματικότερο κυβερνητικό έργο στον χώρο της Υγείας και υλοποίηση των μνημονιακών δεσμεύσεων για περιστολή της φαρμακευτικής δαπάνης, ολοκλήρωση του Συστήματος Ηλεκτρονικής Συντομογράφησης, αναδάρθρωση των νοσοκομειακών δομών του ΕΣΥ, περαιτέρω επέκταση του ΕΟΠΥΥ (με την ενσωμάτωση και των ασφαλιστικών ταμείων που σήμερα λειτουργούν αυτοτελώς) και κάλυψη των ελλειμμάτων του προϋπολογισμού του.

Ο

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΥΘΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΡΟΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΩΝ

Αυτός ο Πρόεδρος Δημοκρατίας ενημερώνει και συνεργάζεται με τον Πρόεδρο της Βουλής

Δεκτός από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Νίκο Αναστασιάδη έγινε την Τρίτη, στο Προεδρικό Μέγαρο, ο Πρόεδρος της Βουλής, Παννάκης Ομήρου.

Μετά τη συνάντηση, ο κ. Ομήρου δήλωσε στους δημοσιογράφους ότι «η συνάντηση μου με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας είχε ενημερωτικό χαρακτήρα, στο πλαίσιο των τακτικών συναντήσεων που, όπως μου έχει αναφέρει, θα έχουμε για ενημέρωση του Προέδρου της Βουλής, αναφορικά με τα μείζονα σημασίας ζητήματα, δεδομένου ότι στην απουσία του Προέδρου, ο Αναπληρών τον Πρόεδρο, που είναι ο Πρόεδρος της Βουλής, θα πρέπει να είναι ενημερος για τα διάφορα θέματα, για να μπορεί να τα χειρίστε στην απουσία του». Πρόσθεσε, μάλιστα, ότι ο ίδιος θα προεδρεύσει συνεδρίας του Υπουργικού Συμβουλίου και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας τον ενημέρωσε για τα θέματα της Ημερήσιας Διάταξης.

Σ.Σ. Ο κ. Αναστασιάδης, όπως οποδεικνύεται, τηρεί τις προεκλογικές του δε-



σμεύσεις για αποκατάσταση τού κύρους των θεσμών και για εύρυθμη λειτουργία του κράτους, ιδιαίτερα σ' αυτές τις δύσκολες στιγμές για την Κύπρο.

Ο κ. Ομήρου ανέφερε ακόμη ότι «υπάρχει, επίσης, η προγραμματισμένη επίσκεψη του Προέδρου της Βουλής και κοινο-

βούλευτικής διακομιστικής αντιπροσωπείας στη Ρωσική Ομοσπονδία στις 3 Ιουλίου και ανταλλάξουμε με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας απόψεις, για τα θέματα, τα οποία θα εγείρουμε και θα συζητήσουμε στις συναντήσεις μας στη ρωσική πρωτεύουσα».

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ «DER SPIEGEL»

ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Άδικη και πικρή η απόφαση του Eurogroup για την Κύπρο»

Τους λόγους για τους οποίους ζητά ελάφρυνση των όρων για τη δημοσιονομική εξυγίανση της Κύπρου εξηγεί σε συνέντευξή του στο γερμανικό περιοδικό «Der Spiegel», ο Πρόεδρος Νίκος Αναστασιάδης.

Μεταξύ άλλων, αναφέρει: «-Στην επιστολή μου (σ.σ.: προς τους Ευρωπαίους επαίρους) δεν ζήτησα σε κανένα σημείο επαναδιαπραγμάτευση της συμφωνίας. Κατέστησα, ωστόσο, σαφές ότι κάποια απ' αυτά που αποφάσισε το Eurogroup τον περοσμένο Μάρτιο έχουν σημαντικές επιπτώσεις στην κυπριακή οικονομία συνολικά. Και οι αντιδράσεις δεν ήταν αρνητικές. Ο πρόεδρος της ΕΕ X. Van Rompuy μου έγραψε ότι θα επιδιώξει να συζητηθούν στο Eurogroup το Συμβούλιο τα προβλήματα που έθεσα».

Ο κ. Αναστασιάδης χαρακτήρισε την απόφαση του Eurogroup «άδικη και πικρή».

«Είχα μόλις εκλεγεί, τη στιγμή που τα προβλήματα των κυπριακών τραπεζών διαρκούσαν επί χρόνια. Υποσχέθηκα στους ψηφοφόρους μου ότι δεν θα άγγιζα τις καταθέσεις και κατέθεσα ένα εναλλακτικό σχέδιο



που εκπλήρωνε τις απαιτήσεις της Τρόικας. Το Eurogroup, ωστόσο, επέμεινε να συμμετάσχουν οι καταθέτες στο κόστος του προγράμματος βοήθειας, συνεπάφα φάνηκα αναξιόπιστος έναντι των εκλογέων μου. Όμως πλέον θέλουμε να κοιτάζουμε στο μέλλον».

Όπως τόνισε ο κ. Αναστασιάδης η Κύπρος δεν διεκδικεί προνομιακή αλλά ίση μεταχείρι-

προωθήσουμε και την ανάπτυξη. Είμαι χαρούμενος για το γεγονός ότι το τελευταίο διάστημα δίνεται από το Βερολίνο το μήνυμα ότι μετριάζεται η πολιτική της λιτότητας. Ο Πρόεδρος Ολάντ αντιλήφθηκε ήδη από νωρίς ότι μόνο η λιτότητα βλάπτει την οικονομία», συνέχισε ο Κύπριος Πρόεδρος.

«Με τα μεγάλα και τα μικρά κράτη στην Ευρώπη είναι όπως σε μία οικογένεια. Κατά βάση είναι όλοι ίσοι, όμως οι γονείς θέλουν να γνωρίζουν τι κάνουν τα παιδιά με τα χρήματα που βγάζουν. Χρειαζόμαστε τη γαλλογερμανική "μηχανή", όμως αυτό δεν σημαίνει ότι θα πρέπει να δεχόμαστε κάθε πρόταση της Μέρκελ και του Ολάντ», είπε.

Και πρόσθεσε: «Χρειαζόμαστε μία μεγαλύτερη πολιτική Ένωσης και περισσότερη ίση μεταχείριση των κρατών-μελών. Έχω πληγεί από τη σκληρή στάση της Αγγελα Μέρκελ έναντι της Κύπρου, όμως δεν θα ξεχάσω πάχμες στηρίζε στον προεκλογικό μου σχέδιο. Της εύχομαι να παραμείνει Καγκελάριος».

«Μόνο η δημοσιονομική πεθαρχία δεν βοηθά να προχωρήσουμε. Πρέπει ταυτόχρονα να

Πέμπτη 27 Ιουνίου 2013

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ ΤΟΥ «ΠΟΛΙΤΗ» ΕΜΠΛΕΚΕΙ ΤΟΝ ΠΡΩΗΝ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

Ένα «ύποπτο» εκατομμύριο στην οικογένεια Χριστόδουλου Χριστοδούλου από... φίλο τού Βγενόπουλου το 2007

Ποινική έρευνα, με οδηγίες του Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας βρίσκεται σε εξέλιξη εδώ και μερικές μέρες σε σχέση με υπόθεση ύποπτης μεταφοράς μεγάλου χρηματικού ποσού, υπό τη μορφή εμβάσματος, σε εταιρεία που ανήκει στην οικογένεια του πρώην Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, Χριστοδούλου Χριστοδούλου.

Τις πληροφορίες επιβεβαίωσε τόσο ο υπουργός Δικαιοσύνης, Ιωάννης Νικολάου, όσο και ο εκπρόσωπος Τύπου της Αστυνομίας, Ανδρέας Αγγελίδης.

Την υπόθεση έφερε στο φως της δημοσιότητας η εφημερίδα «Πολίτης», και σύμφωνα με αυτή, το έμβασμα προήλθε από την Ελλάδα και συγκεκριμένα από τον στενό συνεργάτη και φίλο του Ανδρέα Βγενόπουλου, Μιχάλη Ζολώτα, το 2007, όταν διαχειρίστηρια της εταιρείας ήταν η κόρη του πρώην Διοικητή της Κεντρικής, Αθηνά Χριστοδούλου.

Οι πρώτες πληροφορίες διαβιβάστηκαν από το Σάμα Δίωξης Οικονομικού Εγκλήματος τής Ελλάδας. Στην έρευνα έχουν εμπλακεί η ΜΟΚΑΣ, το ΤΑΕ Αρχηγείου και το Τμήμα Δίωξης Οικονομικού Εγκλήματος της Κυπριακής Αστυνομίας.

Κληθείς να σχολιάσει τα όσα δημοσιεύονται, ο Χριστοδόύλος (φωτό), έκονε λόγο για «περίεργο θέμα», το οποίο παρουσιάζεται με τρόπο ώστε να φοίνεται εμπλοκή του ιδίου, ενώ, όπως διευκρίνισε, την περίοδο του επίμαχου εμβάσματος τον έλεγχο της εταιρείας είχε η κόρη του.



Ο έλεγχος της εταιρείας, είπε, πέρασε στα χέρια του το 2010. Παρόλα αυτά, χαιρετίζει τη διεξαγωγή έρευνας.

Τόνισε ότι δεν γνωρίζει προσωπικά τον κ. Ζολώτα, ούτε και λεπτομέρειες για την εν λόγω πληρωμή υπό τύπον εμβάσματος προς την εταιρεία.

Η εταιρεία A.C.Chistodoulou Consultants LTD παρέχει επαγγελματικές και συμβουλευτικές υπηρεσίες.

(ΣΗΜ. «Ε»: Πάντως, ουτό που ευρέως κυκλοφορούσε υπό μορφή ψηφύρου είναι ότι ο Βγενόπουλος «πλήρωσε» τον τότε Διοικητή της Κεντρικής, Χρ. Χριστοδούλου δύο εκατομμύρια ευρώ για την έγκριση μετατροπής της Λαϊκής σε Marfin Lakiki κ.λπ.).

Διαψεύδει ο Βγενόπουλος

Πα λάσπη που δέχεται για υπόθεση που δεν γνωρίζει καν, κάνει λόγο ο Ανδρέας Βγενόπουλος, απαντώντας στο εν λόγω δημοσίευμα για ύποπτη συναλλαγή στην οποία εμπλέκεται το όνομα του ιδίου και του πρώην Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας.

Οπως αναφέρει γραπτή δήλωση του κ. Βγενόπουλου, μέχρι τώρα δέχεται «ατεκμηρίωτη λόσπη» για θέματα που τουλάχιστον έχουν κάποια άμεση ή έμπειρη σχέση με τις αρμοδιότητες που είχα στην Λαϊκή Τράπεζα.

«Πληροφορήθηκα ότι σήμερα δημοσιοποιήθηκε κάποια προς έρευνα υπόθεση που χρονολογείται από το 2007 που εμφανίζεται να αφορά ένοντα τέως Διοικητή της KTK και έναν πελάτη της Τράπεζας που δεν είναι ούτε φίλοι μου, ούτε στενός συνεργάτης μου, όπως ψευδώς αναφέρεται», αναφέρει.

«Τώρα», συνεχίζει, «δέχομαι λοιπόν λάσπη και για μια προς έρευνα υπόθεση που δεν την γνωρίζω καν και φυσικά δεν έχω καμία σχέση».

Καταλήγοντας, ο κ. Βγενόπουλος αναφέρει ότι το τελευταίο χρονικό διάστημα «ορισμένοι άνθρωποι στην Κύπρο έχουν καταλύνει την έννοια του Κράτους-Δικαίου».

EU Council postpones Intergovernmental Conference with Turkey

EU General Affairs Council has decided to postpone the Intergovernmental Conference with Turkey that was scheduled to begin in Brussels on Wednesday (yesterday).

Cyprus was represented at the Council's meeting by Foreign Minister Ioannis Kasoulides.

The Council also decided, following a compromise proposal by Germany, to open Chapter 22 (Regional Policy) in the accession negotiations with Turkey, under the precondition that the issue will be re-examined at the General Affairs Council in view of Turkey's progress report to be issued in October, when it will be decided when the

Intergovernmental Conference will take place.

In an intervention, Kasoulides commenting on references for the need for a more active engagement of the EU with Turkey, he recalled that it was Turkey's choice to interrupt this engagement during Cyprus' EU Presidency, in the second half of 2012.

He noted that the proposal submitted by the Republic of Cyprus for the return of the fenced-off town of Famagusta to its legal inhabitants will decisively contribute to this effort, and its implementation will allow an immediate progress in the chapters related to this issue.



Famagusta back on the agenda

Famagusta is back on the Cyprus problem agenda, as President Anastasiades is expected to set the government's plan for the return of the fenced city in motion.

Nicosia is working on a proposal it plans to put to the United Nations and the European Union, encouraged by the support of Russia, France and China who see it as bringing new momentum to the deadlocked process.

The National Council is expected to flesh out the proposal in mid-July, while the fate of the fenced city will figure in yesterday's talks between Anastasiades and EU Council President Herman von Rompuy in Brussels.

It is unclear how Turkey, which has in the past linked Famagusta with the opening of the illegal airport at Tymbou, will react.

It is unclear how Prime Minister Tayyip Recep Erdogan, who is under pressure at home with EU heavyweights such as Germany moving to block the revival of its accession talks because of his heavy handed crack down on demonstrators, will react to any exploratory contacts.

The fenced-off section of the Turkish occupied town of Famagusta – called Varosha – was abandoned by its lawful inhabitants, during the 1974 Turkish invasion. Famagusta was captured by the advancing Turkish troops during the second phase of the Turkish invasion, in mid August 1974. Ever since it has remained sealed off, under the control of the Turkish military.

UN Security Council resolution 550 (1984) considers any attempts to settle any part of Varosha (the fenced off area of Famagusta) by people other than its inhabitants as inadmissible and calls for the transfer of this area to the administration of the UN.

Greece: Government of National Unity

Greece's new Cabinet was sworn in on Tuesday, with socialist leader Evangelos Venizelos assuming the dual role of deputy prime minister and foreign minister and the key position of finance minister unchanged.

Prime Minister Antonis Samaras announced a broad reshuffle on Monday night, just a few days after the junior coalition partner pulled out of the administration after a dispute over the fate of public broadcaster ERT.

The new cabinet, which includes 11 members of PASOK in ministerial and deputy ministerial posts, was sworn in a ceremony presided over by President Karolos Papoulias.

Government spokesman Simos Kedikoglou, who also kept his post despite rumors he would be ousted, announced the names of the members of the new cabinet on Monday night, a few hours after a brief meeting between Samaras and Venizelos.

Yannis Stournaras, a close aide to Samaras, kept his position as Finance minister as did several other key cabinet members, including Development Minister Costis Hatzidakis, Public Order

NEW CABINET SWORN IN



Minister Nikos Dendias, Labor Minister Yiannis Vroutsis, Tourism Minister Olga Kefaloyianni and Education Minister Constantinos Arvanitopoulos.

Pantelis Kapsis, a former government spokesman under the technocratic government of Lucas Papademos, was given the top post at a new ministry for the state broadcaster and is to be tasked with overhauling the defunct ERT.

As anticipated, PASOK's involvement in the new government was doubled with Yiannis Maniatis assuming the helm at the Environment Ministry and Michalis Chrysochoidis taking on a new autonomous Transport Ministry. Several other PASOK cadres were given key roles, including Evi Christofilopoulou, who is to be Mitsotakis's deputy in the Administrative Reform Ministry hot seat.

Unexpected appointments included the posting in the Health Ministry of conservative MP Adonis Georgiadis with his ND peer Yiannis Michelakis assuming the top spot at the Interior Ministry.

Outgoing Foreign Minister Dimitris Avramopoulos was moved to the Defense Ministry, with the incumbent there, Panos Panagiotopoulos, taking the Culture portfolio.

Cyprus Government is accelerating energy projects

The government is working towards speeding up the appraisal process in the natural gas block 12, off Cyprus shores, Commerce Minister Giorgios Lakkotrypis stated on Saturday.

In a written statement, the Minister noted that the appraisal well in the exclusive economic zone block, licensed to Texas-based company "Noble Energy", has started earlier than originally scheduled, while adding that a Memorandum of Understanding has been hammered out with Noble, Delek and Avner over the natural gas liquefaction plant the government aims to build at the Vassilikos area, in southeastern Cyprus.

He said moreover that discussions with French "Total" and Italian "ENI" are carrying on, concerning potential participation at the project. Cyprus signed earlier this year hydrocarbon exploration contracts with the ENI/KOGAS consortium for blocks 2, 3 and 9, as well as with Total for blocks 10 and 11, within the country's EEZ. In 2008 Cyprus signed its first hydrocarbon exploration contract with Noble Energy for offshore block 12. Exploratory drilling conducted by Noble in late 2011 revealed an estimated gross mean resources of 7 Trillion cubic feet.

Drilling for a second well, or appraisal well, aiming to give a better understanding of the deposit's volume started in mid June. The Minister also referred to the redesigning of Cyprus' National Hydrocarbons Company (CNHC), in order to turn it into "a strong organization, comprising the state's commercial segment".



Greek Cypriot side committed to resumption of Cyprus talks

We will not allow the country's financial hardships and unprecedented developments in the Eastern Mediterranean to disorientate us from our just cause for Cyprus, Defence Minister Photis Photiou said on Sunday.

Speaking during a memorial service, in the Larnaca district, Photiou noted that "all those who hoped for compromises from our part in the exercise of our sovereign rights, while asking the proud Greek Cypriot people to sell out their energy wealth, in return of self-evident concession on the part of Turkey, will be disappointed". Sovereignty is not under negotiation, the Minister went on, noting that efforts for a Cyprus solution should be based on international law and respect for the independence of the Republic of Cyprus. Photiou further said that a Cyprus solution remains a priority and reiterated the commitment of the Greek Cypriot side to a quick resumption of talks.

British study shows short-lived impact of crisis on Cyprus' tourism

A study of consumer attitudes by Explore Research on behalf of the Travel Weekly magazine in the UK points to a short-lived impact of the crisis on Cyprus' tourism. The company conducts surveys on a monthly basis using a sample of 500 people, in this case potential holidaymakers to Cyprus. In April's poll two out of five (39%) said that they would need some reassurance before travelling to the island. Thirty per cent of the participants replied that the crisis had made it less likely for them to visit Cyprus any time this year, while one in 10 would cancel their booking. In total, 77% of the 500 hundred potential tourists had raised concerns over selecting Cyprus for their holidays.

However, when the poll was repeated in May the negative responses were notably fewer. Thirty per cent would still need reassuring from the authorities in Cyprus and 21% said that a visit to the island in 2013 had become less likely because of the crisis. Actually 42% specifically stated that the banking crisis would not count against travelling to Cyprus, and 60% would choose the island for holidays.

The age group most frequently expressing reservations was the one of 18-34 years old, with half of them saying they were still concerned about the situation and how it would affect them. But only a handful, as Travel Weekly notes, said they would cancel a booking. Whereas in April 22% of the consumers asked described Cyprus as a country "in crisis", the same percentage had fallen to 13% in May. Seventy per cent of the people involved in the survey described Cyprus as a "pleasant" or "great" destination, with many commending the island as "good for English-speakers" and offering "more than sun and sea".

Travel Weekly comments that the survey proves that once a crisis ends a country can bounce back fast. The popular tourism magazine points out that the impact on visitors to Cyprus appears to have been minimal throughout. The magazine also expects the June poll to return results that will show consumer perceptions to have shifted again in the past month. It also adds that "the Cyprus authorities might do well to act to reassure people."

Turkey must allow access to occupied Cyprus military areas

The Committee on Civil Rights, Justice and Home Affairs of the European Parliament, LIBE, has called on Turkey to grant access to military areas in Cyprus' northern Turkish occupied areas to the Committee on Missing Persons in Cyprus (CMP).

LIBE discussed the mission report of a delegation to Cyprus from 19-21 December 2012.

The MEPs also called on Ankara to grant access to any information that could contribute to the investigation into the fate of each and every missing person in Cyprus.

During the discussion, the lawmakers urged the governments of Turkey and Cyprus to continue their support for the CMP. They appealed to the Commission to continue to grant funding to the CMP so that it can pursue its important mission.

CMP third member Swiss Paul-Henri Arni, speaking before the EC Committee, said that this year a total of 71 identifications were carried out, noting however that in order for the project to continue, the EU needs to increase its funding.

He said that this year's funding amounts to 2.3-2.5 million euro, clarifying that a further amount of 300,000 euro is urgently needed.

Greek Cypriot and Turkish Cypriot members of CMP Aristos Aristotelous and Gulden Plumer Kucuk also called on the Commission to increase its funding. They referred to the joint efforts by both communities on the island for the identification and return of remains of the missing persons to their families.

Cypriot MEPs in their interventions stressed the need for Turkey to grant access to its military archives and to military areas in the occupied areas.

The LIBE delegation visited Cyprus between



19-21 December 2012 and held visits and contacts with CMP, UNFICYP, the Cyprus House Committee on Missing Persons, the Foreign Minister, the Presidential Commissioner as well as the bicultural initiative group on Missing Persons and the Organization of Relatives of Missing Persons.

Cyprus has been divided since 1974, when Turkey invaded and occupied its northern third. As a result of the invasion, 1619 Greek-Cypriots were listed as missing, most of whom soldiers or reservists, who were captured in the battlefield. Among them, however, were many civilians, women and children, arrested by the Turkish invasion troops and Turkish-Cypriot paramilitary groups, within the area controlled by the Turkish army after the end of hostilities and far away from the battlefield. Many of those missing were last seen alive in the hands of the Turkish military.

A further 41 more cases of Greek Cypriot missing persons have been recently added. These cases concern the period between 1963-

1964, when inter-communal fighting broke out but none of them has been identified yet.

The number of Turkish Cypriot missing since 1974 and 1963/64 stands at 503.

According to the Committee on Missing Persons (CMP) the total number of identifications has risen to 407 from 337 at the end of 2012, of which 83% or 333 were Greek Cypriots and 17% which corresponds to 17 identifications were Turkish Cypriots.

Since the beginning of the identification programme in 2006, 900 exhumations have been carried out until April 2013, which represents 45% of the total missing persons from both communities.

So far excavations have been carried out at 738 sites, of which 479 or 65% bore no result whereas remains were located in 259 burial sites. Since the recommencement of the CMP programme last August, 1,351 samples have been genetically analysed which is 50% more than the samples analysed in the past seven years.

Casino money gibe turns into Cyprus strategy for economic crisis

As the debt crisis tore down Cyprus's financial industry, some euro partners accused its banks of running a casino for Russians. Now the island is banking on Russians in casinos to help rebuild the economy.

Cyprus has prepared a draft law on casino licensing and operation and is awaiting the findings of a study, due within weeks, on the potential size of the market, Commerce, Tourism and Industry Minister George Lakkotrypis said last week.

"We will move very fast," Lakkotrypis said in an interview in

Nicosia. "We are interested in attracting investments for a resort that will incorporate a casino as this will help to improve our tourist product and make Cyprus a year-round tourism destination."

President Nicos Anastasiades is trying to mitigate the effects of an international bailout that forced the country to shut its second-largest bank. The economy is set to shrink about 13 percent over the next two years as the financial industry, inflated by Russian funds, declines because of capital controls and a levy on most deposits over 100,000 euros (\$134,000).

With tourism making up about 19 percent of gross domestic product, casinos may provide a boost, particularly from visitors from Russia, where practically no legal casinos are left.

Cyprus would fit the bill of "a place that's easy to reach for a few days or weeks in the sun where you can find a variety of entertainment venues," said Paul Herzfeld, a former deputy chief executive officer of Casinos Austria AG who founded gaming industry consultants Herzfeld Consulting in Vienna. "Cyprus could be for Russians what Mallorca is

for Germans."

The number of Russian visitors to Cyprus rose almost 15 percent in April compared with a year earlier, according to the Cyprus Statistical Service, even as the country slapped restrictions on Russians moving their money from the island. The number of Britons and Germans, historically the country's two largest source markets, fell 13 percent and 39 percent.

The potential for a new casino in Cyprus is "excellent," said Warwick Bartlett, CEO of Isle of Man-based Global Betting and Gaming Consultants. "Cyprus is strategically located close to the Middle East with many of its wealthy citizens currently travelling to London to gamble. But the real potential is from wealthy Russian visitors."

Annual gambling spending in Russia is about \$170 per person compared with an average of \$82 worldwide, he said.

Russia banned most gambling in 2009, outlawing casinos and slot-machine halls, and established four far-flung zones across the country for development as gambling areas. Now most wealthy Russians travel to gamble legally, with neighboring countries such as Belarus having seen a surge in business, Bartlett said.

Poultry disease still not under control

The Cyprus veterinary services are investigating the possibility of another case of the Newcastle Disease Virus (NDV) in a poultry farm in the Mammari area.

The head of the vet services, Giorgos Kyriakides, said on state radio earlier this morning the farm has the same owner and is just a kilometre away from the two other infected ones.

Kyriakides said that the danger is not yet over and the services are trying to contain the virus to the Mammari area.

There is no treatment for NDV and till now more than 130,000 chickens have been destroyed and more may follow.



CYPRUS

Vet Services: NDV transferred from the Turkish-occupied areas of Cyprus

The contagious Newcastle Disease Virus (NDV) that led to the destruction of thousands of poultry last week, has been transferred from the Turkish-occupied areas of Cyprus, Director of the Veterinary Services of the Republic of Cyprus Giorgos Kyriakides said on Monday.

Speaking to CNA, Kyriakides noted that the destruction of poultry, aiming to limit the spread of the virus, was completed on Sunday, while the Veterinary Services carry out follow up inspections in poultry farms in Mammari, a village in the Nicosia district that was affected by NDV.

Kyriakides said that there was a report about NDV incidents in the occupied areas in the Turkish Cypriot newspaper "Kibris", on June 8.

He added that the Greek Cypriot side was not however informed about these incidents during a meeting of the members of the bicultural Technical Committee on Health, last week.

A number of Technical Committees were set up following a decision by the leaders of the two communities, on March 21, 2008. The relevant Committee on Health convened last week at the now defunct Nicosia airport, in the buffer zone, but Turkish Cypriot vets failed to inform their Greek Cypriot colleagues, Kyriakides said.

GREECE

Workers refuse to vacate ERT premises



Sacked workers of the state broadcaster ERT that was shut down by Prime Minister Antonis Samaras last week, causing a rift in the fragile coalition and the departure of junior partner Democratic Left, have said that they will not vacate the broadcaster's former premises in the north-eastern Athenian suburb of Aghia Paraskevi.

Hundreds of sacked workers of Hellenic Broadcasting Corp have continued to occupy the ERT's headquarters and maintain online and satellite pirate broadcasts since the government shut down the station and its terrestrial signal on June 11 in response to mounting demands by foreign lenders to slash the size of the Greek public sector.

Dismissed employees continued with their pirate broadcast on Friday and Saturday despite a statement issued by the Finance Ministry calling on them to "evacuate the premises... to allow for the unhindered and immediate implementation of the Council of State's decision," a reference to a ruling by the court that approved ERT's closure but called for its signal to be restored. The statement said authorities were drafting plans for the recruitment of 2,000 people to run a transitional broadcast service but did not specify the length of the contracts.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

RECEPTION IN NICOSIA FOR THE QUEEN'S BIRTHDAY President Anastasiades thanks Britain for its support

President Nicos Anastasiades has expressed optimism that the people of Cyprus will make it and overcome the current economic crisis the country is facing.

Speaking at a reception to mark the Queen's Birthday, hosted by the British High Commissioner Mathew Kidd, President Anastasiades thanked the British High Commission in Cyprus for the solidarity towards Cyprus and its people. "I really want to congratulate you. This is a spirit of solidarity towards Cyprus and its people who are experiencing an unprecedented economic crisis," he said.

President Anastasiades thanked the British government for the important contribution and assistance, with expertise on crisis management, during the crucial hours after Eurogroup's decision.

Anastasiades referred to the cooperation between the two countries on modernizing and shaping the new form of public administration.

"If we are still proud of something, this is the Public Service", whose structure and mode of operation is based on the British system of administration, he noted. "I want to assure everyone that we will succeed because we are stubborn and because we have experienced and over-



come difficult times in the past", he pointed out.

Referring to relations between Greek Cypriots and Turkish Cypriots, President Anastasiades expressed confidence that Europe will help Cyprus to become a modern European homeland for everybody.

On his part, the High Commissioner Mathew Kidd, speaking in Greek, said that the event was

dedicated primarily to the volunteers and secondly to all those who support volunteerism in these difficult days for the island.

"I am convinced that this spirit of solidarity, this Cypriot tradition of mutual aid will be an important foundation for the efforts of Cyprus and its people, to get out the current difficult situation the soonest", he concluded.

Cyprus can't take any more asylum seekers says minister

CYPRUS cannot sustain any more asylum seekers, Interior Minister Socrates Hasikos said.

He was speaking at an event held at the EU House focused on the lives of political refugees in Cyprus.

Outside, refugees protested about the conditions they were living in and against, what they claimed to be, the policy aiming to force them to leave the island.

Reports said the group jeered Hasikos.

"I do not think they can attack the interior minister who represents the Republic, which hosts them, looks after their health, education, nutrition and accommodation in general," Hasikos said. "They must realise that this country has its own problems, which are big and many, especially now with the economic crisis and rampant unemployment."

The minister said asylum seekers must understand and show consideration.

"Cyprus cannot sustain any more asylum seekers and I wish we manage to handle the ones we have here," Hasikos said, urging the EU



and the UN to provide assistance.

They must first help Cyprus financially so that it would be able to handle the asylum seekers currently on the island.

The EU and the UN must also understand that Cyprus cannot take any more asylum seekers.

"Cyprus continues to be a hospitable country... it honours all international conventions and agreements on human rights, but I repeat, our problems today are seri-

ous and we at least want them to respect this," the minister said.

A statement from migrant support group KISA said the crisis had led the majority of refugees to unemployment, poverty, racist discrimination and social exclusion.

"In their majority, they live in abject destitution and no longer have access to the necessary resources for housing and food," KISA said.

The United Nations' refugee agency UNHCR has asked the Eu-

ropean Parliament and the European Commission to make mandatory for the state to consult civil society and non-governmental organisations when it comes to programmes relating to asylum seekers, refugees and migrants.

UNHCR said that with Cyprus in dire financial straits, authorities must make better use of substantial EU funding available to member states to address the needs of asylum seekers, refugees and migrants across Europe.

One way of making better use of sources of funding available to Cyprus is by consulting CSOs and NGOs, UNHCR said.

The UNHCR has previously said that Cyprus, as an EU member state facing serious financial difficulties, was now entitled to receive 95 per cent of the cost of providing appropriate reception facilities for asylum seekers from EU Refugee Funds. And in its latest Cyprus report, Amnesty International said that authorities continue locking migrants up in poor conditions without considering alternatives.

Cyprus most expensive EU country for milk, cheese and eggs

Cyprus was the most expensive country for milk, cheese and eggs in 2012 among EU member states, according to data released by the statistical office of the European Union (Eurostat).

In 2012, the price level of a comparable basket of food and non-alcoholic beverages was more than twice as high in the most expensive member state than in the cheapest one.

Denmark had the highest price level for food and non-alcoholic beverages in 2012, at 143% of the EU27 average, followed by Sweden (124%), Austria (120%), Finland (119%), Ireland (118%) and Luxembourg (116%). The lowest price lev-

els were observed in Poland (61%), Romania (67%), Bulgaria (68%) and Lithuania (77%).

The results refer to the survey on food, beverage and tobacco prices carried out in 2012 and the survey covered a total of approximately 500 comparable products.

For bread and cereals, price levels ranged from 57% of the EU27 average in Bulgaria to 159% in Denmark; for meat from 55% in Poland to 132% in both Denmark and Austria; and for milk, cheese & eggs from 63% in Poland to 141% in Cyprus.

The price levels for alcoholic beverages ranged from one to more than two and a half. The low-

est price levels for alcoholic beverages were registered in Bulgaria (67% of the EU27 average), Romania (75%), Hungary (79%) and Germany (82%), and the highest in Finland (175%), Ireland (162%), Sweden (161%) and the United Kingdom (143%).

For tobacco, the price levels were almost four times higher in the most expensive Member State than in the cheapest. The lowest price levels were observed in Hungary (52% of the EU27 average), Lithuania (55%), Bulgaria (57%) and Poland (58%), and the highest in Ireland (199%), the United Kingdom (194%), Sweden (132%) and France (129%).

Legal Ethics

Three cases in the past week or so have brought home to us that law is not just about winning or losing. Refreshingly, it is also about right and wrong: Is it right, that Banks are given so much power over people's lives? Is it right that four people should be sentenced to life imprisonment on the say-so of a criminal who turned state's evidence? And is it right to let Ian Brady starve himself to death?



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

This week, Maxwell Alves Solicitors are starting a Collective Action in the High Court in London against Alpha Bank Cyprus Limited and twenty four Cypriot property developers. We represent over two hundred British Claimants in this action involving properties they purchased in Cyprus relying on alleged misrepresentations and for contractual breaches. More actions are to follow involving many more Claimants, Banks, Developers, Sales Agents and Cypriot Lawyers.

Although this cross-border action is fascinating from the legal perspective, particularly as it involves the application of EU legislation to protect consumers from enterprises of other member states crossing the borders to prey on consumers in this country, it also represents the shameful way the authorities in Cyprus appear to have created a trap for these Britons, which allowed Cypriot Banks to ruin the lives of many families over here. A number of these Britons are of Cypriot origin.

Last week four people were found guilty of the murder and conspiracy to murder Andy Hadjicosti, the popular head of SIGMA TV station in Cyprus in 2010. But there was another who walked away free and rich. Fanos Hadjigeorgiou, who was one of the two assailants, was pardoned for his role in the murder and was placed under the Witness Protection Program. He is believed to have been given a substantial amount to start a new life abroad.

One must question how safe is this conviction which appears to have relied wholly on who one of the assailants decided to finger. Although Andy Hadjicosti's family rightly deserve to see justice done, he did have enemies other than those who were convicted of instigating his murder. Did the state's witness finger the right enemies or did he finger those from whom he was likely to have fewer repercussions?

And finally this week, Ian Brady's demand that he should be allowed to starve himself to death has sparked a debate about the right to die, the duty to preserve life and theological issues.

There is certainly a simple argument against suicide and euthanasia which is to do with the Aristotelian adage: "judgement lies in perception". How many times have we heard of people being suicidal only to find their way and live happily ever after? And who are we to know whether someone who believes their condition to be hopeless, will not come to view their disability as a blessing by changing their perception?

The issue of Ian Brady, however, has centred more on whether we own his body and whether by allowing him to die we are in fact lessening his punishment. This approach, however, is in direct violation of human rights because the rule is that preserving the life of hunger strikers is allowed only if shown to be medically necessary and not done for punitive reasons.

But there is a wider issue which is based on whether we believe death to be terminal. If the soul is immortal then suicide does not liberate us – on the contrary. This is at the centre of our own theology about theosis (which essentially is the concept of absolute freedom as opposed to freedom of choice between two bad options: to live or die). Fyodor Dostoyevsky raised this very issue in Crime and Punishment. Is suicide the only true act of freedom we can exercise?

The Law Society's Network
MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS
UK Trade & Investment
Network Member

- ◊ Probate
- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Property
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Taxation
- ◊ Family
- ◊ Trusts
- ◊ Criminal
- ◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

New Committee of the National Federation of Cypriots in Britain

The National Federation of Cypriots in the United Kingdom last Thursday night held its biennial elections for its 30 member Secretariat and the 5 senior officers of the organisation at an extremely well-attended general meeting.

The Cypriot diaspora in the UK has once again demonstrated unity and purpose in the pursuit of its key goals which centre on the Federation's renewal and development, Cyprus's struggle for freedom and reunification and, more recently, the island's efforts to overcome the serious economic crisis it currently faces. The elections returned a familiar set of faces to key roles, reflecting a desire among British Cypriot community representatives to leverage the Federation's collective experience and contacts in the UK political arena and to ensure that the organisation remains embedded in the community's grass roots.

The President of the Federation, Peter Droussiots, briefed representatives from the various member organisations about the main activities of the Federation in the last two years and outlined the organisation's future vision. Treasurer Ninos Koumettou, presented the Federation's accounts for the two-year period. Following the election of an independent electoral committee, the elections to the Secretariat were held with 30 new members being elected out of 42 candidates seeking election. The names of the newly elected members of the Secretariat are listed below. Af-



ter the election of the 30 members of the Secretariat, the Federation's five senior officers were elected.

Peter Droussiots was returned unopposed unanimously to a fourth term as President. Following a contested election, the three positions of Vice-President of the Federation were filled by Bambos Charalambous, Michael Ellinas and Ninos Koumettou. Michael Kashis was elected to the position of General Secretary of the Federation, while Andreas Papaevripides who was ineligible to stand for the position of Vice President, which he had held for successive terms over many years, due to term limits imposed by the Federation's constitution, was returned as Treasurer.

Mr Droussiots expressed his gratitude to all representatives for his re-election, praising the collective efforts of the entire team for their tireless work through a two-year term that included significant political challenges both in the UK and in Cyprus: "It is tragic that Turkey under Prime Minister Erdogan still

blocks progress towards a solution in Cyprus that will serve the interests of all Cypriots. For nearly 40 years, Cyprus has suffered the consequences of Turkey's military occupation and intransigence. Now the Cypriot people are beset by economic circumstances beyond their control, made worse by unprecedented and unfair measures imposed by the eurozone and IMF establishments with little regard to the dire consequences on ordinary hard-working people.

"As the foremost representative body of British citizens of Cypriot origin, we will continue to do what we can to ensure that the island's and our community's voice remain central to the continuing debate around alternative solutions to the economic crisis which has engulfed Cyprus and so many other eurozone countries. We will act as ambassadors for Cyprus in order to encourage inward investment and to aid the recovery of the island's economy. "At the same time, the Federation will continue to focus on its political work, collaborating closely with its parliamentary and other political allies, in order to press its case for a reunited Cyprus free from Turkey's military occupation and oppression. "In our Vice-Presidents Bambos, Michael and Ninos, our General Secretary, Michael Kashis, and our Treasurer, Andreas, we have a very experienced, capable and hard-working team and I look forward to getting back to business with all of them."

The elected members of the Sec-

retariat are shown below:

**George Adonis
Savvas Agathangelou
Bambos Charalambous
Andreas Chimonas
Susie Constantinides
Seraphim Diakou
Peter Droussiots
Michalis Ellinas
Lydia Georgiades
Mary Karaolis
Michael Kashis
Ninos Koumettou
Simon Koupparis
George Kouttoukis
Yiannis Kouvaras
Andreas Louka
Nicos Lydras
Vassilis Mavros
George Michaelides
Minas Mina
Evoulla Nicolaou
Neophytos Nicolaou
Kyriacos Panayi
Andreas Papaevripides
Savvas Pavlides
Andreas Savvides
George Theodoulou
Tony Vouros
Michael Yiakoumi
Panayiotis Yiakoumi**

In addition, Marios Minaides, Christos Karaolis, Peter Charalambous and Evi Paraskevi participate in their respective capacities as President of the Greek Orthodox Communities in the UK, NEPOMAK (Global Youth Federation) President, NEPOMAK UK President and NEPOMAK UK Committee Member.

A day trip to Brighton by Rizokarpasso Association



Members of the Association of Rizokarpasso in Britain enjoyed a day trip to Brighton. The group gathered and boarded their coach near the Cypriot Community Centre, Wood Green. Although the day was very windy the group were still able to relax and enjoy the sea views, visit the shops and have the traditional seaside lunch of Fish and Chips together at the Seagull Restaurant. The group also attended the service at the

Greek Orthodox Church of Ayia Triadas where they were met by Church Committee Treasurer, Zacharias Koulas, whose family roots are from Rizokarpasso. The coach journey was made more enjoyable by everyone singing many well known songs such as "Loulia Mou Maroulla Mou", "To Yelekaki", "Yialo, Yialo", "Flamouria" etc. song sheets were provided so all could join. Members received with joy the traditional Shinno-

pites prepared by Katina for the outing.

The outing was an opportunity to exchange family information and to remember Rizokarpasso. The Association has been very active, having meetings at the British Foreign Office and with Members of Parliament and writing letters to the UN and world leaders. Everyone is determined to strive for the removal of the Turkish forces and settlers from Cyprus so that we might all return to our homes and properties in Rizokarpasso thereby making meaningful the sacrifice of the remaining 260 enclaved Greek Cypriots in Rizokarpasso.

The Association's next opportunity for family and friends to meet will be at the Trafalgar Square Rally on Sunday 14th July, the Annual General Meeting on Sunday 3rd November at the Cypriot Community Centre, Wood Green, and the Association's Dinner and Dance on Saturday 23rd November at The Cypriot Community Centre, Wood Green.

ATC Production Presents Wealth (Ploutos)

WRITTEN BY ARISTOPHANES

This production of 'Wealth' brought to you by the Actors Theatre Company will be performed at the Dugdale Centre situated in Enfield Town. Dates start from 26th-28th June at 7.30pm until 29th June at 3pm/7.30pm. Tickets range from £13.50 for adults and £11.50 for children. A discounted rate is available if booking online at www.dugdalecentre.co.uk or by calling 0208807 6680.

US Cypriots donate 460,000 dollars to Cyprus' Relief Fund

Cypriot diaspora organisations and private individuals donated 460 thousand US dollars to the "Relief Fund for the People of Cyprus", a fund aiming to support people that were hurt the most from the financial crisis in Cyprus. Archbishop Demetrios of America announced that the sum amassed came from financial contributions. He was addressing a press conference, in the presence of Cyprus Ambassador to US, the Permanent Representative to the UN and other state and diaspora officials.

According to the Archbishop, the contributions will be channelled, via the Church of Cyprus, to three programs supporting children daycare centers, an association helping people with autism, as well as a rehabilitation center for children with special needs.

The Cyprus government is also involved in the endeavor. "We are in the midst of a lasting crisis" the Archbishop said, noting that efforts must persist to raise help. He said finally that the money will be sent soon to the Church of Cyprus. Ex Cyprus Federation of America President Panicos Papanicolaou said that 50 thousand dollars will be made available, probably by next week, to offer free meals to poor pupils.

Cyprus Ambassador George Shiakallis expressed the government's gratitude to the diaspora and the Archbishop for their support. Permanent representative to the UN Nicos Emiliou said from his part that "there was a good start" with the help raised, but noted that the crisis will last for long and efforts must continue.

Merton Council led by Greek Cypriot Stephen Alambritis, named best in the country

Merton Council has been named Best Achieving Council at the MJ Achievement Awards 2013, a top local government industry accolade.

The annual event which took place last night recognised the top performing councils in the country with Merton winning the main award of the night, Best Achieving Council. This category recognises not just one area of council business, but the achievements of the authority right across the organisation.

This award recognises Merton as the best council in the country. The organisers praised the council for consistently delivering for its residents across all service areas, its excellent services and value for money as well as being one of the lowest spenders in London but often being in the top quartile for performance. Other qualities of winners of this award include having a clear vision, strong forward planning and evidence of delivering successful services.

As well as being awarded Best Achieving Council, Merton's legal team was also shortlisted in the Best Legal Services category.

Leader of the Council, Councillor Stephen Alambritis said: "I am extremely happy and proud Merton has won this excellent accolade. This win and the success of the council is down to the hard work of our staff, our partners, volunteers and the many community groups we work with across the borough. I would like to take this opportunity to thank everyone involved with the council for their important contribution which has led to Merton winning this award, it is a great honour."

Nicosian Nights



Despite what you may have heard, Nicosia is alive and vibrant.

Locals and tourists alike still find time to enjoy the magic of the old town especially at night.

Niovi Parasinou from the tourist office told LGR' the sheer charm of Ledra street at night can compete with any European Capital City'.

She added don't take my word for it come and see for yourself.



ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΟ: Καταπληκτικές ομοιότητες με το Σχέδιο Ανάν (1957-2004)

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ (τελευταίον)

Συμπεράσματα

Διχοτόμηση - Λύση faute de mieux

Στα συμπεράσματά τους οι σχεδιαστές Χάρντινγκ σημείωναν τα εξής:

«Κανείς δεν μπορεί να υποστηρίξει ότι η διχοτόμηση είναι καλή λύση για το Κυπριακό πρόβλημα. Τα ερωτήματα που πηγάζουν δεν είναι κατά πόσο είναι επιθυμητή αλλά κατά πόσο είναι πρακτική, κατά πόσο είναι λύση για όλους και κατά πόσο, στην πραγματικότητα είναι η λιγότερο αρνητική από αριθμό άλλων επιλογών μπροστά μας.

To συμπέρασμα στο οποίο φέρθασμε με τη μελέτη αυτή είναι ότι η διχοτόμηση ίσως να μην είναι πρακτική, εκτός και αν επιβληθεί με δύο τρόπους (είτε με τον ένα είτε με τον άλλο) δια της βίας – είτε δια πυρός και σιδήρου είτε σταδιακά, με ένα σκόπιμο διπλούμενο μεταξύ των δύο κοινοτήτων κατά τη διάρκεια μιας δεκαετίας ή και περισσότερο...

Η διχοτόμηση θα πρέπει να θεωρηθεί ως λύση *faute de mieux* (εφόσον δεν υπάρχει τίποτα καλύτερο) και πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο και εφόσον δεν βρίσκονται πιο λογικές λύσεις.

Οι προτιμήσεις λόσεις παρά την διχοτόμηση είναι α) η αυτοκυβέρνηση, βάσει του σχεδίου Ράπτικρι και β) ανεξαρτησία κάτια από διεθνείς εγγυήσεις, με κάποια διεθνή Αρχή για κρατήσατο την ιανία και γ) μέσον του λόγου ενός ομοσπονδιού συστήματος με ξεχωριστές ζώνες, μια ελληνική και μια τουρκική. Η διχοτόμηση, θα φανεί ως μια σκόπιμη απόφαση υπέρ της φιλίας με την Τουρκία και εχθρότητας εναντίον της Ελλάδας και επομένως θα υπάρξει ο ισχυρισμός ότι η διχοτόμηση γραμμή σε τέτοια περίπτωση θα βαρεί προς την εξυπηρέτηση των τουρκικών συμφερόντων...

Μετά την ανταλλαγή πλήθουμάν και νοούμενού ότι οι Έλληνες θα έχουν εκδιωχθεί από την τουρκική ζώνη, η ισορροπία θα επανεκτιμηθεί, διδόντας στους Τούρκους μεγαλύτερο ποσοστό γης... Η ελληνική ζώνη θα είναι σε καλύτερη μοίρα βιωσιμότητας λόγω των ορυκτών πλούτων που θα βρίσκονται στην ελληνική πλευρά...

Εν πάσῃ περιπτώσει, έγραφε η Έκθεση Χάρντινγκ, «**έστω και αν οι Τουρκοκύπριοι, που είναι μόνο το ένα πέμπτο του πληθυσμού, θα έχουν σχέδιον το ένα τρίτο της νήσου...** δεν έχουμε λόγο να υποθέσουμε ότι οποιοδήποτε σχέδιο διχοτόμησης που για την κυβέρνηση της Α. Μεγαλειότητος θα είναι αντικειμενικό και δίκαιο, θα γίνει δεκτό ως ικανοποιητικό είτε από τους Τουρκοκύπριους είτε από την τουρκική κυβέρνηση.

Διχοτόμηση - Σχέδια Κυβερνείου 1956/57

Το Κυβερνείο στην Κύπρο ετοίμασε λεπτομερή μελέτη για διχοτόμηση όπως του είχε ζητήσει το Λονδίνο και την έστειλε συνοδευμένη με διάφορους χάρτες τον Οκτώβριο του 1956.

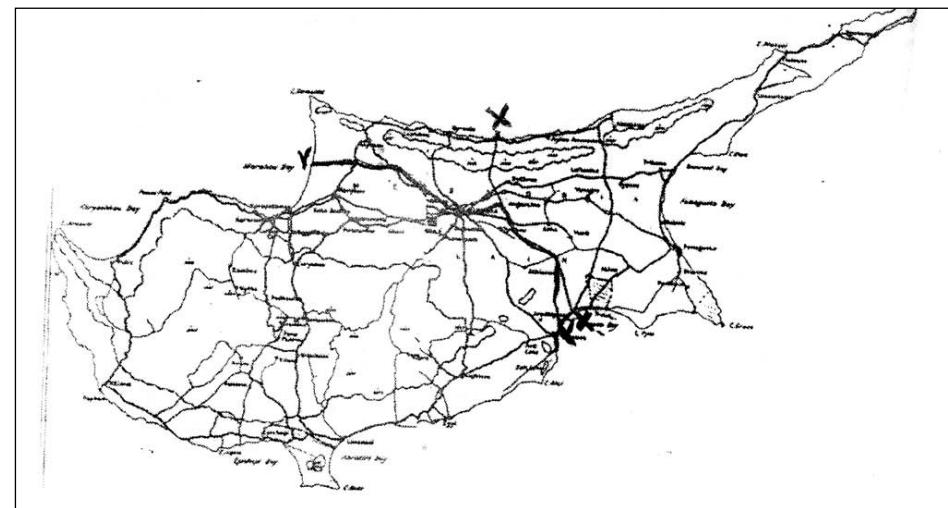
Στο Λονδίνο το Φόρεν Όφις, έχοντας ως οδηγό τη μελέτη του Κυβερνείου του 1956 προέβη και σε άλλες προσπάθειες όπους τον επώνυμο χάρτη **Κρικπάτρικ**, με τη κάθετη γραμμή διχοτόμησης στις αρχές του 1957, όταν και ζητήθηκε η αμερικανική υποστήριξη.

Το Στέιτ Ντεπάρτμεντ απέρριψε οποιοδήποτε σχέδιο διχοτόμησης αφού διείδηγε και δική του ξεχωριστή έρευνα. Βρήκαν ότι η διχοτόμηση ήταν ανεφάρμοστη σε ένα νησί όπως την Κύπρο.

Τα καινούργια βρετανικά έγγραφα μας παρουσιάζουν ότι το Γραφείο Αποικιών και το Φόρεν Όφις ζήτησαν και δεύτερη μελέτη από το Κυβερνείο στην Λευκωσία εντός του 1957. Αναλυτικότερα:

Στις 11 Ιανουαρίου 1957, το Γραφείο Αποικιών και το Φόρεν Όφις συντονίζονταν στο να αντιμετωπίσουν τις ερωτήσεις βουλευτών που άρχισαν να καταθέτουν σε σχέση με την αναφορά στην διχοτόμηση που έκανε ο Υπ. Αποικιών στις 19 Δεκεμβρίου 1956. Αναμενόταν συζήτηση στη Βουλή για το θέμα.

Στις 21 Ιανουαρίου 1957, ο κυβερνήτης Σερ Τζόν Χάρντινγκ ενημέρωσε το Λονδίνο για τις αντιδράσεις στην Κύπρο για την αναφορά της 19ης Δεκεμβρίου 1956 στη Βουλή των Κοινοτήτων σε διχοτόμηση. «Οι Ελληνοκύπριοι αντέδρασαν στην αναφορά για διχοτόμηση και τη θεωρούν ως μια μορφή εκβιασμού για να τους αναγκάσουμε να δεχθούν τις συνταγματικές προτάσεις... και είναι σφόδρα εναντίον της ίδεας. Οι Τουρκοκύπριοι απαρχής υποστήριξαν την ίδεα... μια αναφορά λέει ότι οι Τουρκοκύπριοι την υποστήριξαν όχι τόσο ως πρακτική λύση αλλά "επειδή εκενέργισε τους Ελληνοκύπριους"... Δεν υπάρ-



Ο χάρτης με τις δύο προσεγγίσεις Χ και Υ για τη διχοτόμηση.

χει αμφιβολία ότι η ίδεα της διχοτόμησης ενόχλησε τα ονειρά των Ελληνοκύπριων για την πραγμάτωση της Ένωσης....

20 Φεβρουαρίου 1957 – Το Κυβερνείο απαντά στο Γρ. Αποικιών: «...Σας στέλλουμε έξι αντήγραφα σημεώσεων μιας για τις ερωτήσεις που υποβάλλατε... Είναι το καλύτερο σ' αυτό το στάδιο... Ο Κυβερνήτης είναι της άποψης ότι δεν μπορούμε να προχωρήσουμε σε περαιτέρω πρακτική μελέτη για τις πιθανότητες διχοτόμησης μέχρι που τη Κυβερνήση της Αυτού Μεγαλειότητος αποφασίσει ποιά θα είναι η πολιτική της σε σχέση με την Κύπρο... Βλέπουμε ότι οι Αρχηγοί των Επιτελείων τώρα διαμορφώνουν τις απόψεις τους....»

Στις 18 Μαρτίου 1957, το Υπουργικό στο Λονδίνο αποφάσισε όπως διατορχεί μελέτη για διχοτόμηση και ζήτησε από το Υπουργείο Άμυνας να μελετήσει το θέμα. Ζήτησε από τον Υπ. Άμυνας να επανεξετάσει τη μελλοντική αξία της Κύπρου ως βρετανική στρατιωτική βάση και τις επιπτώσεις από αυτή τη σκοπιά μιας διχοτόμησης του νησιού.

Οι αποτελέσματα του Υπ. Άμυνας θα επισκεπτόταν την Κύπρο κατά την διάρκεια των διακοπών του Πάσχα και θα συνέψει τις αποφάσεις του πάνω στις στρατηγικές ανάγκες στη Κύπρο όταν θα επέστρεψε.

Αυτό όμως δεν σταμάτησε το Γρ. Αποικιών να ξεκινήσει νέα μελέτη για διχοτόμηση...

Στις 29 Μαρτίου 1957, το Υπ. Άμυνας ενημερώνει το Γρ. Αποικιών ότι, σε συνεννόηση με τον Κυβερνήτη (Τζόν Χάρντινγκ), συμφωνήθηκε ότι μπορούσαν να προχωρήσουν σε νέα μελέτη διχοτόμησης, δίχως να περιμένουν δήλωση των στρατιωτικών για τις ανάγκες των.

Sir Norman Brook Steering Committee

Έτοις διορίστηκε και μία Επιτροπή, επικεφαλής της οποίας τέθηκε ο Sir Norman Brook για αξιολόγηση και μελέτη της όλης πολιτικής για διχοτόμηση. (Ο Σερ Νόρμαν Μπρούκ διατελεύσει την εποχή εκείνη επικεφαλής της Δημόσιας Υπηρεσίας. Πέθανε στις 15 Ιουνίου 1967).

Στις 4 Απριλίου 1957, το Γρ. Αποικιών έγραψε στη Λευκωσία:

«...Χρειαζόμαστε μια νέα λεπτομερή μελέτη για διχοτόμηση, δίχως να αναμένουμε την διαμόρφωση των στρατηγικών μας αναγκών, και πρέπει να το κάνουμε πάνω σε καθαρά υποθετική βάση... να δουλέψουμε πάνω στο καλύτερο πιθανό σχέδιο διχοτόμησης έχοντας υπόψη το δημογραφικό, οικονομικό, και άλλες πτυχές... Και όσον αφορά την ανάμεκρη περισσότερων ανθρώπων (εννοείται εδώ Ελληνοκύπριων υπαλλήλων της αποκινητικής κυβερνήσης, κάπιτα για το οποίο τη διευθύνεται ήταν δι-στατική πειστερόμενη ότι αυτό μπορεί να είναι καλό πράγμα και ότι η γνώση ότι μελετούμε σοβαρά τη διχοτόμηση ως πιθανή λύση, ίσως να είναι ο καλύτερος τρόπος να κάνουμε σύγκρου ότι δεν θα την εφαρμόσουμε ποτέ...».

Στις 11 Απριλίου 1957, ο Κυβερνήτης Σερ Τζόν Χάρντινγκ έστειλε στο Γρ. Αποικιών περαιτέρω 8 αντήγραφα των σχεδίων για διχοτόμηση που είχαν ετοιμάσει τον Οκτώβριο του 1956, όπως τον ζήτησε το Λονδίνο.

Στις 25 Απριλίου, ο Κυβερνήτης Σερ Τζόν Χάρντινγκ έστειλε στην Αποικιών περαιτέρω δικτυώσεις για τη διχοτόμηση που έκανε ο Υπ. Άμυνας στην Κύπρο.

Στις 15 Μαΐου 1957, το Κυβερνείο έστειλε 50 αντήγραφα της Μελέτης που είχε οικοληρώσει με τίτλο «Μέθοδοι, Δαπάνες και Επιπτώσεις της Διχοτόμησης», την οποία ανέμενε η Επιτροπή του Σερ Νόρμαν Μπρούκ.



Γράφει η ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ

ετοιμάσει για πιθανή ομοσπονδιακή προσέγγιση λύσης για το νέο Σύνταγμα, καθώς και τα τελευταία (1957) σχέδια διχοτόμησης που είχε ετοιμάσει ο Στρατάρχης Χάρντινγκ. (Οι διαβαθμισμένες διεξήγονταν μεταξύ Βρετανών (και λόρδου Ράπτλιφ) και Δρ. Νικάτ Ερίμ περι ανάμενη ξηρανή και του νέου κυβερνήτη Σερ Χριστόφορού). Και σημείωνε ο αξιωματούχος προς τον Υπ. Αποικιών: «... Φαντάζομ



CYTA UK TV

We believe you deserve the best of TV from Cyprus, Greece and worldwide TV.

Through the CYTA UK TV BOX you will be able to watch on your TV: Sigma, Mega, Plus, RIKSat, Live Cyprus Football, Netflix, BBC iPlayer and many more overseas channels.

For a live demo visit us at the CytaShop, 10 Ashfield Parade, London N14 5AB

Or contact us on 0800 036 0078
or online at www.cytauk.com



Pricing info:

TV BOX one off purchase price £72
Monthly Subscription £13 per month*



* In addition to the monthly subscription this service will also require CYTA UK Home Broadband subscription.



A Taste of the Mediterranean

Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit,
Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese,
Pasta, Antipasti and Pickles.
Available at all good deli-stockists.



www.cypressa.co.uk
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA9 1QG

Το υπαίθριο πάρτυ και η αθλητική ημερίδα του Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

Εγινε την περασμένη Κυριακή το καθιερωμένο υπαίθριο πάρτυ και η Αθλητική Ημερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ. Η εκδήλωση έλαβε χώραν στα γήπεδα του αγγλικού σχολείου Compton, όπου στεγάζεται και το ελληνικό σχολείο.

Πολλές δεκάδες γονείς και φίλοι του σχολείου μαζί με μαθητές προσήλθαν για να περάσουν ευχάριστες ώρες. Παρά το γεγονός ότι ο καιρός δεν... βοήθησε, εν τούτοις η προσέλευση ήταν ικανοποιητική.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 20



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Home and Away Estates



"Your home is where our heart is"

**LANDLORDS
WANTED!**

**CALL NOW
020 8371 2999**

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Το υπαίθριο πάρτυ του Φίνσλεϋ

Συνέχεια από σελ. 19

Από νωρίς, μέλη της Επιτροπής Γονέων καθώς και μητέρες, έκαναν τις κατάλληλες προετοιμασίες τόσο για το φαγητό (σουβλάκια κι άλλα εδέσματα) όσο και για τα τραπέζια, τα καθίσματα και τα αντίσκηνα.

Τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να παίξουν στο πλαστικό κάστρο και στην τσουλήθρα, να διαγωνιστούν σε αγώνες δρόμου, να παίξουν ποδόσφαιρο και άλλα παιχνίδια και να δοκιμάσουν τη βαφή προσώπου.

Οι μεγαλύτεροι στην ηλικία, εκτός του φαγητού και των πάσης φύσεως γλυκισμάτων και ποτών, είχαν την ευκαιρία να διαγωνιστούν στο τάβλι ή να παίξουν ποδόσφαιρο (όσοι μπορούσαν).

Η μέρα γενικά πέρασε ευχάριστα για όλους. Ιδιαίτερα για τα παιδιά που είχαν τόπο να παίξουν ελεύθερα και με άνεση χρόνου.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Οι ψήστες, ικανοί αλλά και λίγο... απρόσεκτοι στο τέλος, φρόντισαν όλους τους καλεσμένους με ιδιαίτερη προσοχή. Φυσικά, πρώτα ήταν αναγκασμένοι να δοκιμάσουν οι ίδιοι τα φαγητά...



Οι πρωτεύσαντες βραβεύτηκαν με μετάλλια



Οι ταβλαδόροι επί τω έργω. Πάντως, εγνωσμένης αξίας παίκτες «έκοψαν έξω» που τον πρώτο γύρο.



Το Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ

Το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Φίνσλεϋ θα κλείσει για τις καλοκαιρινές διακοπές το **Σάββατο 13 Ιουλίου** και θα ξανανοίξει για το σχολικό έτος 2013-14 το **Σάββατο, 7 Σεπτεμβρίου**. Θα προηγηθεί, την **Παρασκευή 6 Σεπτεμβρίου**, δίωρη συνεδρίαση εργασίας των δασκάλων του σχολείου.

Η τελική γιορτή του Φίνσλεϋ θα γίνεται το **Σάββατο 6 Ιουλίου**. Τα Ενδεικτικά Προόδου του έτους θα δοθούν στις 13 Ιουλίου, ημέρα κατά την οποία θα γίνει και βράβευση των μαθητών με ανελλιπή φοίτηση.

Το σχολείο κλείνει τη φετινή χρονιά με 208 μαθητές όλων των επιπέδων, από το Νηπιαγωγείο έως το A' Level. Διδάσκουν 22 εκπαιδευτικοί και 7 βοηθοί δάσκαλοι.

Το σχολείο Φίνσλεϋ, ως γνωστόν, λειτουργεί κάθε Παρασκευή 6.00 - 8.00 μ.μ. και κάθε Σάββατο 2.00 - 5.00 μ.μ. Στεγάζεται στο αγγλικό σχολικό κτίριο του Compton School (Summers Lane, North Finchley, London N12).

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

«Καλύτερα δικοί μας να μάς αντιπροσωπεύουν στη βρετανική Βουλή»

Αγαπητοί φίλοι,
Για χρόνια τώρα επαναλαμβάνονται τα ίδια, χωρίς όμως να γίνεται έστω και ένα βήμα μπροστά.

Γράφει ο Πιώργος Α. Σάββα
Δημοτικός Σύμβουλος Ένφιλντ

Τη στιγμή που άλλες εθνικές μειονότητες, και τις συγχαίρω γι' αυτό, είναι στα πρόθυρα τού να αναδείξουν βουλευτές στη βρετανική Βουλή (και ήδη έχουν δικούς τους βουλευτές, που υπηρετούν για χρόνια τώρα), εδώ στο Λονδίνο, δυστυχώς, η Παροικία μας, που τυχαίνει να είναι μία από τις αρχαιότερες στη χώρα, παραμένει χωρίς εκπροσώπηση, αν και έχει σήμερα νέα βλαστάρια της τρίτης γενιάς, που αγαπούν την Κύπρο, την κοινότητά των προγόνων τους, τα ήθη και τα έθιμα του τόπου μας και συμμερίζονται και λαμβάνουν μέρος στους αγώνες για την εθνική μας επιβίωση και για ένα καλύτερο μέλλον και της ομογένειας και της πατρίδας.

Ο μόνος τρόπος να αναδείξουμε δικούς μας ανθρώπους στη Βουλή εδώ στην Αγγλία, είναι να εγγραφούμε μέλη σε ένα από τα αγγλικά κόμματα – εκτός, φυσικά, εκείνων των κομμάτων που έχουν τάση προς τις φυλετικές διακρίσεις.

Όσο περνά ο καιρός, βλέπουμε να λιγοστεύουν και οι δικοί μας Δημοτικοί Σύμβουλοι, μετά από πολύχρονες υπηρεσίες στα κοινά, και χρειαζόμαστε όσο ποτέ άλλοτε να συμπληρώνονται οι θέσεις αυτές με δικούς μας ανθρώπους.

Θα μου πείτε, μα έχουμε ευρωβουλευτή και εύχομαι βουλευτή το 2015.

«Ένα χειλίδινι δεν φέρνει την άνοιξη» ούτε και το πρόβλημα λύνεται εδώ. Η Παροικία μεγαλώνει και οι ανάγκες της πολλαπλασιάζονται.

Η Κύπρος και ο Ελληνισμός γενικότερα θέλουν και χρειάζονται όσο ποτέ άλλοτε φίλους (που έχουμε χάσει) και δεν έχουν αντικατασταθεί.

Οι πολιτικοί της χώρας αυτής δεν βλέπουν μόνο τον πληθυσμό μας περιοχής, αλλά και ποιες εθνικές μειονότητες αντιπροσωπεύουν τα μέλη του κάθε κόμματος.

Λόγω της σοβαρής έλλειψης μελών από την παροικία μας στα κόμματα, βλέπουμε να αναδεικνύονται ξανά άτομα που έχουν δείξει ότι είναι φιλότουρκοι και παρά τις άνονες προσπάθειές μας και την εκστρατεία μας να απομακρυνθούν τέτοια άτομα από τα βρετανικά κόμματα, τουλάχιστον στις περιοχές μας, δυστυχώς θα έχουμε τις ίδιες ιστορίες να επαναλαμβάνονται στο μέλλον και με τα ίδια αποτέλεσματα.

Πολλές ήταν οι εκκλήσεις στο παρελθόν για να εγγραφούν συμπατριώτες μας ως μέλη σε αγγλικά κόμματα με ελάχιστα αποτελέσματα. Έτσι, δυστυχώς, άτομα που αναδεικνύονται από τις κομματικές βάσεις ΔΕΝ EINAI φίλοι της Κύπρου.

Είναι στο χέρι μας να αλλάξουμε το καθεστώς και εάν δεν γίνει μια σωστή και αποδοτική εκστρατεία για εγγραφή ανθρώπων της παροικίας μας στα αγγλικά κόμματα, τότε δεν χάνουν τα αγγλικά κόμματα, αλλά μάλλον η Παροικία μας και η Κύπρος, με αρνητικά και θλιβερά αποτελέσματα.

Όσο κι αν φωνάζουμε για το δίκαιο του αγώνα μας, όσο κι αν πείθουμε κάποιους ξένους και όσο κι αν τους ενισχύουμε, είναι χίλιες φορές καλύτερα να έχουμε ΔΙΚΟΥΣ ΜΑΣ ανθρώπους, βλαστάρια της Παροικίας στη θέση τους.

Εύχομαι και προσεύχομαι μέχρι το 2020 να έχουμε δικούς μας βουλευτές και περισσότερους δημοτικούς συμβούλους, δημάρχους και ευρωβουλευτές – όχι έναν και δύο, αλλά 102!

Για το 2015 έχουμε χάσει για χιλιοστή φορά τώρα το τρένο.

Την καμπάνα τού κινδύνου την είχαμε κρύστει από καιρού.

Υπάρχουν μαρτυρίες ότι τα λέγαμε αυτά πριν 25 και 30 τοσα χρονια. Τα προβλήματα λύνονται με την έμπρακτη συμμετοχή στα πολιτικά κόμματα και όχι μόνο.

Εάν υπάρχει κάποιος σοβαρός λόγος γι' αυτή την αδράνεια, θα ήθελα να την ακούσω.

Όπως έλεγε και κάποιος κάποτε: «Strike me if you must, but hear me».

Χτύπατε με, αλλά ακούστε μου.

Πιώργος Σάββα

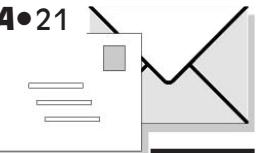
Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

020 7195 1788
www.eleftheria.co.uk

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



Χανόμαστε...

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Η σημερινή γενιά των πενηντάρηδων ήταν παιδάκια όταν έγινε το πραξικόπημα και καθ' όλη τη ζωή τους ακούντιν για τις συνομιλίες. Από μικρά παιδάκια που έπαιζαν κρυφτό, όσπρισαν και μέστωσαν και έγιναν παππούδες και οι κορούδες γιαγιάδες και συνεχίζουν να ξεκουφαίνονται με τις διαβούλευσίες.

Μα, οι διαβούλευσίες που θυμούνται στα πάνε, όσο οι ηγέτες μας σέρνονται στις απέρμονες απραπόστιες στις οποίες μας τραβά η Αγκυρα.

Κάποιος θα περίμενε πως μετά σαράντα χρόνια τούρκικα, θα το είχαμε καταλάβει πως η τακτική του καλού παιδιού και του σώφρονα πολιτικού δεν έχει επιφέρει κανένα ουσιαστικό αποτέλεσμα.

Η κατοχή εδραιώνεται, γενιές μεγαλώνουν απ' εκεί, τα χωριά μας στην Καρπασία αγνώριστοι σκουπιδόποιοι και οι αγέλες των κομματικών υποτακτικών μας να φωνασκούν στις κερκίδες.

Συνεχίζοντας έτσι, όχι μόνο χάνουμε τα κατεχόμενα, αλλά και τα υπόλοιπα – εμείς θα σκορπίσουμε στους τέσσερις ανέμους και δώστουν μια - δυο γενιές, θα εξαλειφθεί το γένος των Κυπρίων διά παντός.

Τα παιδιά μας που γεννήθηκαν εδώ και τα παιδιά τους πόσο θ' αντέξουν; Ακόμα μια γενιά; Και μετά;

Θα προσαρμόσουν και τα ονόματά τους στα αγγλικά και η Κύπρος θα είναι ανάμνηση και καταχνία στον νωτικόμενο γενεών.

Αυτή, πέραν πάσης αμφιβολίας, είναι η σίγουρη μετεξέλιξη τής δικής μας πατρίδας. Μιας πατρίδας που γλυστρά από τα δάχτυλά μας λίγο-λίγο, όπως έχει ξεγλιστρήσει στα τελευταία σαράντα χρόνια, χωρίς να έχουμε κατορθώσει το ελάχιστο. Η συνταγή που ακολουθούμε με θρησκευτική ευλάβεια για δύο εικοσαετίες, δεν έχει θεραπεύσει τίποτα.

Συμμορφωθήκαμε με τις υποδείξεις «φίλων» και «ταΐρων» και επιδείξαμε αρίστη διαγωνή σε ό,τι μας εξηγήθη. Πειθαρχημένοι στα «κελεύσματα των καιρών» και των Συμφωνιών Υψηλού Επιπέδου. Κέρδος μηδέν – κατάσταση χρονία.

Από καιρό ακούγονται φωνές πολλών πλέον – «γυρίστε φύλλο», «αλλάξτε πορεία», «ο σημερινός δρόμος δεν βγάζει πουθενά».

Μα έχουμε συμφωνίες, απαντούν οι κραταίοι της εξουσίας.

Αυτό που πρέπει να γίνει, είναι να πάμε πίσω στα Ηνωμένα. Έθηναι και να απαιτήσουμε να εφαρμόσουν τα δικά τους Ψηφίσματα για την Κύπρο. Κανένας δεν μπορεί να πει πως οι αποφάσεις τόσο των Ηνωμένων Εθνών όσο και του Συμβουλίου Ασφαλείας δεν έχουν ισχύ. Να σταθούμε σε αυτές τις αποφάσεις και μετά να προ-

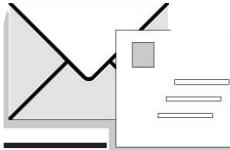
χωρήσουμε πιο πέρα. Και το πιο πέρα είναι να καταγγείλουμε τις Συμφωνίες Ζυρίχης - Λονδίνου που μας επεβλήθησαν το 1959, φορτώνοντας στην πλάτη μιας μικρής αποικίας τη θέληση των δήθεν εγγυητών της. Και η συνέχεια απέδειξε πως ο καθένας από τους δικό του κόμματος ήταν ενάντια. Το έκαναν με βαριά καρδιά και καπού μεγάλο για να μη ρεζίλευτον, διότι ο κόσμος τους δεν θα τους άκουγε.

Στην Κεντρική Επιτροπή του ΑΚΕΛ, όταν συζητείτο το σχέδιο Ανάν, είδαν και απόειδαν να περάσουν απόφαση απόρριψή του και τούτο διότι το 80% της βάσης του κόμματος ήταν ενάντια. Το έκαναν με βαριά καρδιά και καπού μεγάλο για να μη ρεζίλευτον, διότι ο κόσμος τους δεν θα τους άκουγε. Ψήφισαν, λέει, το «OXI», για να «τιμειντάσουν» το «NAI»... Ό,τι κι αν σημαίνει αυτός ο γρίφος.

Και τον Τσελεπή τον παρουσίαζαν στις οθόνες συνέχεια, για να εξηγεί τις θέσεις του υπέρ του σχεδίου Ανάν. Έκαναν, τάχατες, τους δημοκράτες για να ακούγεται και η... αντίθετη αποψη!

Τώρα, ποιες συμφωνίες θα μπορούσαν να μας προσφέρουν ένας φανατικός Ανανινός Τσελεπής και ένας υποτιθέμενος αντι-Ανανικός Χριστόφιας, ο οποίος είχε δεξιά του χέρι στη διαπραγματευτική μας ομάδα τον Τσελεπή; Ένας Θεός ξέρει.

Και



Τα 41 εκατομμύρια της CYTA για φανέλες και σώβρακα και η απεργία του Χρ. Ανδρέου...

Κύριε Διευθυντά,

Διάβασα το άρθρο του αγαπητού Πιώργου Περδίκη στη «Σημεινή» (21 Ιουνίου 2013) με τίτλο «Φίλε Χρήστο, συγγνώμη» και ειλικρινά ντράπηκα. Ντράπηκα για ολόκληρο τον Ελληνισμό της ημέτερης μου πατρίδας Κύπρου που, παρότι βρίσκεται υπό την κηδεμονία της Τρόικας, εν τούτοις κάποιοι εκεί συμπεριφέρονται σαν να βρίσκονται στον καιρό που «έδεναν τους σκύλους με τα λουκάνικα» ή, ακόμα χειρότερα, σαν να είναι δικά τους τα ταμεία των Ημικρατικών και μπορούν να τα κάνουν ό,τι θέλουν και όπως θέλουν. Χίλιες φορές ιδιωτικοποίηση.

Ο Γ. Περδίκης ζητεί συγγνώμη και με το δίκαιο του. Ολόκληρος ο Ελληνισμός της Κύπρου οφείλει να ζητήσει συγγνώμη από τον συμπατριώτη μας Χρήστο Ανδρέου – τι να σου κάμει ένα συγγνώμη – ο οποίος εδώ και 5 σχεδόν εβδομάδες απεργεί έξω από τη βρόειο είσοδο του Προεδρικού Μεγάρου ζητιανεύοντας, ελεγμοσύνη, Χριστιανοί, τον 21ο αιώνα, για την υγεία αλλων!

Διαμαρτύρεται ο άνθρωπος για την αναστολή (και ίσως και ματαίωση, όλα είναι πιθανό) του έργου της συμπλήρωσης του Ογκολογικού Τμήματος με τον αναγκαίο ακτινο-θεραπευτικό εξοπλισμό στο Νοσοκομείο Λευκωσίας.

Έγραψε ο κ. Περδίκης «Ο κ. Χρ. Ανδρέου απεργεί γιατί, στο όνομα των εξοικονόμησεων, η κυβέρνηση αποφάσισε να μην προχωρήσει στην ανέγερση και λειτουργία του ακτινο-θεραπευτικού στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας. Ένα τμήμα που η ίδια η Κυβέρνηση έκλεισε, για να δώσει την ευκαιρία στο ιδιωτικό Ακτινο-θεραπευτικό (τής πάλαι πότε κραταίας Τράπεζας της Κύπρου) να αναπτυχθεί και να δοναμάσει...»

Όπως ενημερώνει ο κ. Περδίκης, δεν υπάρχουν 500.000 για να αρχίσει η ανέγερση του Ακτινο-θεραπευτικού στο Γ.Ν.Λ. και οι καρκινοπαθείς ταλαιπωρούνται σε λίστες αναμονής. Δεν υπάρχουν 100.000 ευρώ για τη λειτουργία 4 σταθμών ασθενοφόρων στην ίπαθρο και άνθρωποι πεθαίνουν στον δρόμο για το νοσοκομείο. Δεν υπάρχουν 800.000 ευρώ για να γίνει ο διαγωνισμός και να αρχίσει ανέγερση του κτιρίου του Κρατικού Χημείου που σήμερα στεγάζεται σε ακατάλληλο κτίριο...

Και εδώ είναι που επιστεγάζεται πλέον η μεγάλη ντροπή για όλους. Που ανέχονται τέτοιες καταστάσεις. Πατίτι ενόσω ο Χρ. Ανδρέου για την υγεία ΟΑΩΝ (γιατί ο καρκίνος δεν ξεχωρίζει πλούσιους και φτωχούς), επαιτεί έξω από το Προεδρικό Μέγαρο για τα πιο πάνω ουσιώδη, η ημικρατική ΑΤΗΚ (CYTA) και οι αλαζόνες διαχειριστές της στο Διοικητικό της Συμβούλιο, με πρόεδρο τον κ. Στάθη Κιττή, μοιράζουν 41.3 εκατομμύρια ευρώ για σώβρακα και φανέλες!

Σχετικά αποκάλυψε ο συνάδελφος Πέτρος Θεοχαρίδης πρωτοσέλιδα στην εφημερίδα «Φιλελεύθερος» (25 Απριλίου 2013). Τίτλος «Η CYTA μοιράζει 41.3 εκ. ευρώ στη μάρα – Δείτε τη λίστα». Π.χ. Εθνικός Αχνας ποσόν 3.35 εκ ευρώ, ΑΕΛ 5.3 εκ., μισό εκατομμύριο για τους εορτασμούς των 100 χρόνων της Ανόρθωσης, ένα εκατ. ευρώ για χορηγίες σε ΚΟΠ, ΚΟΑ και για αθλητικά θεωρεία...» (www.philenews.com/el-gr/koinonia-eidiseis/160/142592/i=cyta-moirazei-413-ekat-stin-bala-deite-ti-lista)

Ντροπή, αίσχος, πανεθνική προσβολή, να διαμοιράζονται τα κέρδη ενός Ημικρατικού Οργανισμού για σώβρακα και φανέλες και ποδοσφαιρικά, και κανένας να μην ενδιαφέρεται να βοηθήσει τον τόπο στις ανάγκες πρώτης γραμμής όπως αυτές για τις οποίες ζητιανεύει ο Χρήστος Ανδρέου...

Φανούλα Αργυρού

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Γραπτά που πάσχουν από σπάνια μορφή «Χριστοφίασης»

Κύριε Διευθυντά,

Στην επιστολή μου της περασμένης βδομάδας, αναφέρθηκα σε επιστολογράφους της έγκριτης εφημερίδας σας, τα γραπτά των οποίων πάσχουν από σπάνια μορφή «Χριστοφίασης»!

Απτή απόδεξη εκδήλωσης «χριστοφίασης», και μάλιστα βαριάς μορφής, παρατήρησα σε επιστολή που δημοσιεύσατε προσφάτως. Η επιστολή, που ανήκει σε τακτικό, κυριαρχικό επιστολογράφο σας, ο οποίος – απ' ό,τι φαίνεται – ακόμα να πάρει χαμπάρι ότι ο Χριστόφορος ΔΕΝ είναι πλέον Πρόεδρος, κατέληξε ως εξής: «Μάθημε από το σόμα του κ. Κεδίκογλου ότι ο αίτιος της οικονομικής κρίσης στην Ελλάδα και την Κύπρο είναι η... ΕΡΤ και άδικα κατηγορούσαμε την ελληνική κυβέρνηση και τον Δημήτρη Χριστόφια». Αίτιος της οικονομικής κρίσης στην Κύπρο ο Χριστόφορος! Πες αλλόν, χιουμορίστα επιστολογράφε, για να σπάσουν πλάκαι οι τραπεζίτες και οι υπόλοιποι κλεφταράδες της υφήλιον!

Ένας άλλος τακτικός επιστολογράφος σας, εξίσου κουραστικός, ο κ. Κυριακίδης, στην προσπάθειά του να πλήξει τον Χριστόφορο και την Αριστερά, γράφει ό,τι θέλει και φόρο δεν πληρώνει. Παραθέτω δείγματα των «μαργαριταριών» τής τελευταίας του επιστολής:

1) «Να καταγγελθεί πρώτα-πρώτα η Ζυ-

ρίχη». Την κατήγγειλε ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ, Εζεκίας Παπαϊωάννου, αμέσως μετά την υπογραφή της, πριν μισό αιώνα και βάλε! Σήμερα, τι θα εξυπηρετήσει η καταγγελία της; Να υποψιάζομα ότι ο κ. Κυριακίδης είναι οπαδός τής γραμμής Νίκου Κουτσούνη; Μήπως κάνει παρέα και με τον Γιώργο Λιλήκα;

2) Ούτε λίγο ούτε πολύ, ο κ. Κυριακίδης δικαιοιογεί όσους φυγάδευσαν χρήματα από την Κύπρο. Να τι γράφει επι λέξει, για να τρυπήσει τον ορίζοντα και να πάει εκεί που θέλει, στους εκατομμυριούχους φυγάδες, τους οποίους γαργαλίζει ευχάριστα: «Πολύς θόρυβος γίνεται για λεπτά που φυγαδεύτηκαν από την Κύπρο. Εδώ πρέπει να σταθούμε ένα λεπτό και να προσέξουμε την υποκρισία που δείχνει η αντιπολίτευση. Οι ίδιοι θα άφηναν τις οικονομίες τους να χαθούν στη "μαύρη τρύπα" που άνοιξε η διακυβέρνησή τους»; Κάνετε ό,τι θέλετε, όλα επιτρέποντα, όλα δικαιολογούνται, για να μη χαθούν οι... οικονομίες σας στη «μαύρη τρύπα» που δήθεν άνοιξε η διακυβέρνηση Χριστόφορα!

Ο κ. Κυριακίδης πρέπει λογικά να ζει σε άλλο κόσμο, αφού με βάση αυτά που γράφει δεν έχει αντιληφθεί (ακόμα!) ότι τη «μαύρη τρύπα» τη δημιούργησαν άπληστοι, υψηλά ιστάμενοι τραπεζίτες. Με τις εγκληματικές τους πράξεις άνοιξαν την Κερκόπορτα για το οικονομικό πράξικόπημα

και την εισβολή τής Τρόικας, που θέλει να μας φέρει το φυσικό αέριο και να μας επιβάλει άδικη λύση στο Κυπριακό και εσύ, κύριε Κυριακίδη, προσπαθείς να μας ξεστρατήσεις με τις αναφορές σου στα λεφτά που πήρε ο ανεκδιήγητος Βοηθός Γενικός Εισαγγελέας για να φτιάξει τα δόντια του (και άλλα κουφά), τον οποίον κακώς δεν έπαυσε ο Χριστόφορος.

3) Δεν θα ήθελα ν' ανοίξω συζήτηση για το Μαρί και τις ευθύνες του Χριστόφορα, γι' αυτές που του ανήκουν και γι' αυτές που άδικα του φορτώνουν. Σημειώνω μόνο την ανακόλουθη λογική του κ. Κυριακίδη και κλείνω την επιστολή μου. Γράφει ο κ. Κυριακίδης: «Η Δικαιοσύνη στράφηκε εναντίον ανθρώπων που απλά εκτελούσαν τις διαταγές του Προέδρου. Ο Μάρκος και ο Παπακώστας τι άλλο έκαναν;» Να υποθέσω πως ο Παπακώστας απλά εκτελούσε διαταγές του Χριστόφορα όταν δήλωνε στα κανάλια ότι τα πυρομαχικά, που τελικά ανατινάχτηκαν τον μαύρο Ιούλιο του 2011, δεν ήταν επικίνδυνα και μπορούσαν να φυλαχτούν ακόμα και σε κατοικημένη περιοχή;

Και μη χειρότερα, κ. Κυριακίδη!

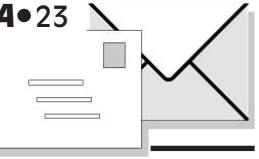
Γιάννα Περεντέ
Ομορφίτα, Λευκωσία
τώρα Palmers Green, N13

Σκέψου και βιάσου

Επαναπαύθεις, Κύπριε, στον Γολγοθά σου...
Δεν απαιτείς δικαίωση για σπίτια και χωριά σου.
Τ' αφήνεις όλα στον Θεό, μα ο Θεός σε σένα
μηνά σου ευγενέστατος – ΚΙΝΗΣΟΥ, άσε Μένα.
Σαράντα χρόνους προσκυνάς, το θαύμα Του γυρεύεις.
Ζεις τη ζωή σου κι άπρακτος ελευθερία προσμενεις.
Με τον ζυγό απόμενες...

Η Λευτεριά το ξέρει. Σκέψου και βιάσου!
Ο τράχηλος ζυγόν δεν υποφέρει.
Λυχνάρει θέλει η Λευτεριά τα όνειρά σας νά' βρει.
Φλόγα, για να μείνετε κατακτητού οι σκλάβοι.

Και πρέπει να φροντίσετε με θάρρος νοημοσύνη.
Σημαία υψώστε να πιαστεί. Φλόγας καπατσούνη.
Πόθοι σας, ν' αντριέψει. Θυσίες σ



για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Στον Γολγοθά της προσμονής

Τα ερωτήματα πολλά, ατέλειωτη αγωνία.
Πού είναι εκείνα τα παιδιά;
Ούτε φωνή, ούτε λαλιά. Απάντηση καμία.
Του αγνοούμενου το δράμα, στα χαρτιά τής σιωπής.
Η αθέατη σελίδα... που δεν άγγιξε κανείς!

Την κουρσεμένη μάνα γη έμελλε να μυρώσουν,
στα σπλάχνα της πολύ βαθιά, σαν δέντρα να
ριζώσουν.

Σύμα και αίμα έγιναν, της λευτεριάς προσφάγη.
Και οι ψυχές... Αλάργεψαν, στ' αστέρια, στο φεγγάρι.

Στο αρτοφόριο της μνήμης, το προζύμι της φυλής...
Στον βωμό του μαρτυρίου, στον Γολγοθά της
προσμονής!

Κι εμείς... μικροί κι ανήμποροι τον άρτο να γευτούμε,
έστω, για λίγο, μια στιγμή, στο ύψος τους ν' αρθούμε!

'Ενα μαντήλι κόκκαλα, στην απονιά του χρόνου
και μια ανάσα από το χθες
των Αθανάτων οι κραυγές το χώμα να οργάνουν!
Τι κι οι φονιάδες φρόντισαν να τους εξαφανίσουν
και πάνω απ' τα κουφάρια τους τον θρόνο τους να
κτίσουν.

Όταν θυμώσει ο Θεός, ένας σεισμός είν' αρκετός
τα πάντα να γκρεμίσουν!

Η νύχτα γνέθει τ' όνειρο κι η μέρα ζωγραφίζει,
και του Θεού το θέλημα κανένας δεν γνωρίζει.
Κι η προδομένη Παναγιά... Μάνα μαυροντυμένη,
με τους αιώνες θά' ναι εκεί, στη γη την αγιασμένη,
ωσάν αρχόντισσα Κυρά,
στον Πενταδάχτυλο ψηλά, τον Γο της να προσμένει!

Μακάριοι οι τυχεροί, εκείνοι που θα ζήσουν...
Με τους αγγέλους τ' ουρανού, τους αγνοούμενους
να δουν,

και να το μαρτυρήσουν.
Ένα κεράκι στους Αθανάτους, η ελάχιστη τιμή.
Στ' αγνοούμενα παιδιά μας, που μυρώσανε τη γη.

Από το κατεχόμενο Δίκιμο Κερύνειας,
Ξεριζωμένη Λεμονία

«Ελλάδα - Κύπρος έπρεπε να αξιοποιήσουν την κατάσταση στην Τουρκία»

Κύριε Διευθυντά,

Πριν λίγες μέρες η Ευρωβουλευτίνα Δρ Ελένη Θεοχάρους είπε ακριβώς ότι έγραψα, πως δηλαδή με τη δικτατορική και φασιστική κυβέρνηση τού Ερντογάν και του Νταβούτογλου δεν πρέπει να περιμένουμε τίποτε καλό. Από την ίδια τη φύση τους δεν μπορούν να προσφέρουν δίκαιη και δημοκρατική λύση τού Κυπριακού, όταν στην ίδια τους τη χώρα δεν προσφέρουν ούτε δημοκρατία ούτε ελευθερία ούτε δικαιοσύνη, αλλά προσπαθούν να προωθήσουν τον Ισλαμισμό. Αν οι Κύπριοι δέχονται τον ισλαμικό νόμο, την περιοπή και τα φέσια, ας συνεχίσουν τις συνομιλίες που άρχισε ο Δημ. Χριστόφιας.

Φυσικά, πολλοί Κύπριοι, για να είμαστε ειλικρινείς, χρειάζονται μερικές ποινές, όπως δημόσιο ξυλοδαρμό, για να βάλουν επιτέλους νου και για μερικούς, που δεν ντρέπονται να λέγουν επανειλημμένα κι αδιάντροπα ψέματα, τους αξιζεί φίμωση. Ο Ισλαμισμός, όμως, μέσα στα άλλα κακά, έχει και θετικά σημεία («ουδέν κακόν αμιγές καλούν»), ιδιαίτερα για τους «πολιτισμένους» της Δύσης, διότι χρησιμοποιώντας τους φανατικούς και ηλιθίους Ισλαμιστές, κατάφεραν ν' αρπάξουν σχεδόν όλα τα πετρέλαια των Αράβων και άφησαν όλους αυτούς τους βλάκες να σκοτώνει ο ένας τον άλλον, όπως έκαναν διά μέσου των αιώνων και στην Ελλάδα, όπου επαναλαμβάνουν τακτικά οι κυβερνώντες αυτήν της «ανήκουν στη Δύση» και γι' αυτό βρίσκο-

νται σ' αυτά τα μαύρα χάλια.

Πάντως, οπωδήποτε, αυτοί οι πολιτικοί δεν ανήκουν στην Ελλάδα, αλλά υπηρετούν πιστά τις διαταγές των Αμερικανών. Θα ήταν ευχής έργον να ακολουθούν τους Γερμανούς, γιατί θα μπορούσαν να κάνουν και κάποια πρόδοδο. Μετά την Επανάσταση του 1821, όταν έφεραν τον Βαυαρό (και φυσικά, Γερμανό) βασιλιά Θόδωρα, οι Γερμανοί έκαναν πολλά καλά έργα στην Αθήνα. Μερικά ακόμη σώζονται, όπως η Βουλή των Ελλήνων, η οποία ήταν το παλάτι του Θόδωρα, η Εθνική Βιβλιοθήκη, η Ακαδημία και το Παλαιό Πανεπιστήμιο. Επίσης, είχαν δημιουργήσει και ιατρικές υπηρεσίες.

Όταν οι Άγγλοι κατέφεραν να τους διώξουν και να φέρουν στην Ελλάδα τούς Γλύκυμπουργκ, μόνο ζημιές προκάλεσαν στη χώρα και καταστροφές, αλλά τίποτε καλό. Αυτά έκαναν οι Άγγλοι, αλλά οι Έλληνες πολιτικοί δεν μπορούσαν ούτε ήθελαν ποτέ να ξεκολλήσουν απ' αυτούς και τους αξιζεί φίμωση. Ο Ισλαμισμός, όμως, μέσα στα άλλα κακά, έχει και θετικά σημεία («ουδέν κακόν αμιγές καλούν»), ιδιαίτερα για τους ΗΠΑ και να δουν προκοπή. Παρότι έπαθαν τόσες καταστροφές από τους Αγγλοαμερικανούς, συνεχίζουν να είναι οι πιο πιστοί υπηρέτες τους στη Μεσόγειο.

Αναγκάζομαν να επαναλαμβάνω πολλές φορές τα ίδια, επειδή οι Έλληνες είναι «φύση πονηρά» και όπως έλεγαν οι αρχαίοι «Φύσιν πονηράν μεταβαλείν ου ράδιον» (εύκολο) και δυστυχώς, η φύση των Ελλήνων και στην Ελλάδα και στην Κύπρο δεν εί-

ναι μόνον πονηρή, αλλά και ανόητη.

Έτσι, οι φασαρίες στην Τουρκία παρουσίασαν μια χρυσή ευκαιρία στην Κύπρο και στην Ελλάδα, αφού όλες οι χώρες, ακόμη και οι στενοί σύμμαχοί τους Αγγλοαμερικανοί, αναγκάστηκαν να διαμαρτυρηθούν για τη βαρβαρότητα της κυβέρνησης Ερντογάν. Οι Έλληνες, όπως και πολλές άλλες φορές, είναι τυχεροί, αλλά με την ανοησία τους καταφέρουν να μετατρέψουν την καλή τους τύχη σε αυτοχία και κακοτυχία. Έπρεπε Ελλάδα και Κύπρος να καταγγείλουν την Τουρκία στην Ε.Ε. και τον ΟΗΕ και να πετύχουν εναντίον της ψηφίσματα και μέτρα. Η Ελλάδα έπρεπε να χρησιμοποιήσει το βέτο της στην Ε.Ε. και στο ΝΑΤΟ εναντίον της παροχής βοήθειας προς στην Τουρκία και τους Ισλαμιστές της Συρίας, ενώ η «ωραία» κυβέρνηση Σαμαρά βοήθησε την «αδελφή» εν Αμερικανώ και ΝΑΤΟ κυβέρνηση Ερντογάν.

Εχάθη όλος ο Ελληνισμός της Αιγύπτου και της Βορείου Αφρικής και οι τότε ελληνικές κυβερνήσεις «ογρόν γηράσαν». Τώρα κινδύνευσαν από τους Ισλαμιστές τρία περίπου εκατομμύρια Χριστιανών Ορθοδόξων στη Συρία και αντί να τους βοηθήσει η Ελλάδα, βοηθάει την Τουρκία και τους Ισλαμιστές!

Ο δε Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, μιλώντας κατά την επίσκεψή του στο Παρίσι, είπε ότι περιμένει τον Ερντογάν ν' αλλάξει στάση! Δυστυχώς, θα περιμένει όσον καιρό ο Ερντογάν και η μαφία του

θα βρίσκονται στην εξουσία, εκτός κι αν μιμηθεί τον Γλαύκο Κληρίδη και τον Δημήτρη Χριστόφια και το ρίζει σε ανάλογο φαγοπότι.

Κάθε μέρα σχεδόν ακούμε στα νέα κηδείες δολοφονηθέντων Κυπρίων στρατιωτών το 1974 από τους στρατιώτες της «εγγυήτριας» Τουρκίας, ολλά η κυβέρνησή μας ξέχασε εντελώς ότι υπάρχουν νόμοι και συμβάσεις από το 1900, που απαγορεύουν ακόμη και την κακομεταχείριση των αιχμαλώτων.

Η νοιοτική Γερμανία σεβάστηκε αυτούς τους νόμους, αλλά η Τουρκία υπήρξε πολύ πιο βαρβαρη και από τους Ναζί. Ακόμη και σήμερα, 72 χρόνια μετά το τέλος του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, συλλαμβάνουν και τιμωρούν εγκληματίες πολέμου, ενώ οι κυπριακές κυβερνήσεις απέτυχαν να προσάγουν την Τουρκία στο Διεθνές Δικαστήριο για εγκλήματα πολέμου. Προφανώς, δεν θέλουν ν' ανοίξουν «τους αικόνες του Αιόλου», όπως είπε και ο αξιότιμος κ. Αντρος Κυπριανού τελευταία για την περίπτωση τιμωρίας των ενόχων, που οδήγησαν την Κύπρο στα σημερινά μαύρα χάλια της.

Οι «ασκοί του Αιόλου» περιλαμβάνουν όλα τα λάθη και τις παραλείψεις που έγιναν όλα αυτά τα χρόνια. Η διανομή «κλάδων ελαίας» διαιωνίζει τα λάθη και τις εγκληματικές αμέλειες.

Διατελώ

Ζαννέττος Χριστοφόρου

Τα προνόμια της ντροπής

Σάλο προκάλεσε στην Κύπρο το ταξίδι του Πρόεδρου Αναστασιάδη και της συνοδείας του στην Γαλλία για τη συνάντηση με τον Γάλλο Πρόεδρο Ολάντ, με ιδιωτικό τζετ που ανήκει στο Ρώσο πολυεκατομμυριούχο Αλεξάντερ Λεμπέντεβ, βουλευτή και πελάτη του δικηγορικού γραφείου «Νίκος Αναστασιάδης και Συνεργάτες». Πρόκειται περί ενός σεσημασμένου Ρώσου οιλιγάρχη, πρώην πράκτορα της KGB, που ήταν η κατ' εξοχήν υπηρεσία Ασφαλείας, Μυστική Αστυνομία, και οργανισμός πληροφοριών, στην υπηρεσία της Σοβιετικής Ένωσης από το 1954 έως το 1991. Σήμερα ιδιοκτήτης και βρετανικών εφημερίδων και μέλος της ρωσικής Δούμιας, που δεν διστάζει να γρονθοκοπεί μπροστά στις

**ΜΕΡΟΣ ΔΕΚΑΤΟ ΤΡΙΤΟΝ
(τελευταίον)**

Μα κι ο Leatherhead τι έγινε; Πλήρωσε τα δυο εκατομμύρια για να μείνει, όπως έπιπλε, και κρυμμένος και ανώνυμος και να μην κρατά φορτίο στην καμπούρα τα εγκλήματα που 'χε διαπράξει, ως Stiebler, τον καιρό της Κατοχής και θα πέρναγε τα χρόνια του ίσως με τ' εαγόνια των δυο γιων του δίχως η δικιά του η συνειδηση – άβυσσος σωστή κι ανεξερεύνητη – να τον ενοχλεί στα γηρατεία του.

Άλλωστε συχνά φιλοσοφούσε μ' ένα ποιήμα που διάβασε σταν πρωτοπήγε στην Ελλάδα. Ήταν ο τίτλος που τον τράβηξε, «Μην την κοιτάς την άβυσσο!» Όμως, απ' τις τέσσερις στροφές του ποιήματος εκείνου, έμαθε μόνο την πρώτη και την έλεγε συχνά στους στενούς του συνεργάτες σαν εξόρκισμό για τα δαιμόνια που απειλούσαν να τον φάνε και που μόνο κείνος έβλεπε μες στ' ανίερα του έργο:

«Την άβυσσο μη μελετάς
ποτέ να την γνωρίσεις,
χάνεσαι μες στο βάθος της,
το νου σου θα στραγγίσεις.
Θηρία τόσα κι ερπετά,
γύπτες κι υγχερίδες
καραδοκούν, κι απάνω σου
θα ρίχνουν καταγίδες!»

Πίστευε, λοιπόν, ακράδαντα, όπως κι έλπιζε αστόχαστα, ότι ούτε καταγιδέσθει τον βρίσκανε ποτέ, ούτε και θηρία θα στραγγίζανε το μεδούλι και το αίμα του. Κι ότι θα κυλούσε η ζωή του ήσυχα, γαλήνια κι ευχάριστα στην ανωνυμία που 'χε φτιάξει με την αλλαγή ονόματος και πατρίδας και σημαίας. Κι ούτε που 'χε λογαριάσει ότι θα τον κυνηγούσαν κάποτε για εξαγωγή τόσων χρημάτων οι Αρχές Φορολογίας – τα λεφτά στον δικηγόρο, αδικαιολόγητα τελείως, κι ύστερα εκείνα που έστελε γιαν' αγοραστεί το σπίτι. Για να του ζητήσουνε τον λόγο κι ύστερα να φάξουν και να λύσουνε το μυστήριο που έκρυψε, αλλά και το βάθος και το χρώμα της αβύσου της δικιάς του, μέσα στην οποία θα τον ρίχνανε οι απόδονοι εκείνων που τους είχε στείλει άνωτρα, γδύνοντάς τους αισυνείδητα από τα υπάρχοντά τους, σε στρατόπεδα εξόντωσης και θαλάμους αερίων.

Όμως έκανε, στο τέλος και χωρίς περιστροφές, το μεγάλο του ταξίδι το χωρίς επιστροφή. Δίχως ναύλο να πληρώσει, δίχως εισιτήριο να βγάλει, δίχως τον πάροντας ειδηση ο δυο γιοι του και οι γείτονες. Μ' ιδιωτικό αεροπλάνο ειδικά για εκείνον μόνο, πρώτη θεση σαν πασάς, όμως αλυσοδεμένος σαν αρκούδα για το τσίρκο. Πήγε δίχως να το θελει, δίχως να το σχεδιάσει καν, στην πατρίδα των θυμάτων του για να δει και να γνωρίσει, κι από πρώτο χέρι, μάλιστα, τι θα πει βασανιστήρια και «οδούς αντί οδόντος». Και, με παρωδία δίκης, όπως στον καιρό της Κατοχής, να πληρώσει τα σπασμένα, που τα είχε σπάσει κείνος.

Αλλά κι ο ξεμωραμένος κείνος, ο καθηγητής χημείας, ερωμένος προδομένος της παλιάς του διευθύντριας, της πολυανδρούσας Τζαίν, που ήτανε

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα **Ο Χαμουλιός** της Στέλλας Χριστοφή

κι ο μόνος που την έπαθε και καταδικάστηκε σ' ισόβια στις κακόφημες εκείνες φυλακές και τα μπουντρούμια της Αμερικής, της χώρας του; Θα 'βλεπε αυτός ποτέ της ελευθερίας του φως; Ή, το γερικό κουφάρι του θα φιλοξενούνταν μια για πάντα σ' ένα τάφο δίχως ονόμα, αλλά πάντως στην πατρίδα του. «Έρωτας ανίκατε γαρ μάχαν!»

'Όμως προς μεγάλη έκπληξη κι απροσδόκητη και κρύα του ταπεινωμένου χημικού, ήρθε κάποια μέρα και τον βρήκε στο κελί της φυλακής του η ασήμαντη εκείνη γραμματέας Τζάνα Τζόντον και του έφερε τα νέα, σαν να κέρδισε λαχείο πιο σπουδαίο από λεφτά: Ήταν, λέει, θυγατέρα του, κι η μητέρα της, ποια ήτανε; Μα η ερωμένη του η παλιά, η πολύ η Τζαίν Μάρροους. Που, επιτέλους, αποφάσισε να μιλήσει ανοικτά και ν' αποκαλύψει στους δικούς της κάπια που κρατούσε μυστικό για να μην εκθέσει, έλεγε, τα παλιά της αμαρτήματα και την ανικανοπόιητη και ασύγαστη σαν τίγρη, μα στο τέλος τραγική, ερωτομανία που την παίδευε και την έριχνε αστόχαστα σ' όπου ουάντρα την αγκάλη που βρίσκονταν μπροστά της ξαφνικά και αναπάντεχα.

«Αποφάσισε η μάνα μου, επιτέλους, να μιλήσει, δίχως να μασά τα λόγια της, ώστερ' από τόσα χρόνια», είπε στον πατέρα της Τζάναν. «Κί όπως ζει σε κάποια χώρα όπου οι παραγράφες μετράνε ώστερ' από κάποια χρόνια – εντελώς γελού, βέβαια, για τους νόμους τους δικούς μας – για τα αδικήματα που γίνονται, έχει φροτωθεί εκείνη του λαθρεμπορίου τις ευθύνες, κι είσαι τώρα πια ελεύθερος. Και αν θες, μου είπε, δέχεται να συναντηθείτε πάλι και να ζήσουμε οι τρεις μας σα μια οικογένεια μ' αγάπη!»

Όμως κείνος της αρνήθηκε. «Έχει ο άνθρωπος φιλότιμο, κι όταν κάποτε το χάσει, δεν φελάει, να της πεις, ούτε η ζωή ούτε κι τίποτα. Κάλιο να πεθάνω εδώ μες στη φυλακή σαν άντρας για τα σφάλματα που έκανα να εμπιστεύω μια πόρνη στην ψυχή της και στο σώμα της, παρά να δεχτώ να ζήσω τώρα δίπλα της σαν άντρας της!»

Λόγια, βέβαια, μεγάλα για έναν άντρα που πλανήθηκε κι έπεισε μονάχος του και πιάστηκε στην παραγάδια που είχε στήσει να εκδικηθεί τον Χαμουλιό. Κι όποιος προσπαθεί ν' ανοίξει λάκκο για να ρίξει κάποιον μέσα που δεν συμπαθεί καθόλου ή που τον μισεί θανάσιμα, πέφτει ο ίδιος στο τέλος εκεί μόνος κι αφανίζεται. Και το μίσος, όπως έρουμε, τρώει πιο πολύ εκείνον που μισεί παρά τον άλλο, τ' αντικείμενο του μίσους του. Γ' αυτό και στο τέλος το μετάνιωσε ο φυλακισμένος χημικός κι έκανε γλυκά τα πιο πικρά κι ακολούθησε την Τζάνα,

την μοναδική του θυγατέρα, για να πάνε και να βρούνε στο νησί την Τζαίν Μάρροους και γίνουν μελι-γάλια οι παλιές τους αμαρτίες.

'Όμως δίχως να σκεφτούνε κι ούτε να υπολογίσουν πως εκεί βοσκούσε άλλος, βολεμένος επιτέλους, ο παλιός καθηγητής μας στο Γυμνάσιο της πόλης μας και συνταξιούχος τώρα, ο γερο-Θωμάς ο Μέθυσος. Που για δεύτερη φορά, μέσα σ' ένα μόνο χρόνο, απειλείτο ξαφνικά, και χωρίς δικό του φταξίου, με απόλυτη και έξωση. Κι ο Θωμάς αυτός ο Μέθυσος είχε και φιλότιμο κι δίκαιο ν' αντιδράσει όπως κι έκανε!

Το πιοτό του το λιγότερεψ με απαίτηση της Τζαίνην μα και χάρη της δουλειάς. Κι είχε καταλάβει γρήγορα πως στο ζαχαροπλαστείο τώρα κάτι ύποπτο συνέβαινε με το συνεχές πήγαινε-ελα κάθε λίγο και λιγάκι μιας Αμερικάνας κάπως νέας με το κότερο εκείνο που ερχόταν κάθε εβδομάδα. Και φιλοξενείτο η κοπέλα, αφού τον Θωμά τον έδιωχναν, αλλά με το γάντι βέβαια, δλες κείνες της ημέρες, μέχρι που να 'ρθει ξανά, στο νησί, κείνο το κότερο, στο απάνω διαμέρισμα. Παραφύλαξε, λοιπόν, κι είδε που 'βγαινει η Τζαίνη να υποδεχτεί την ξένη της που εκτός απ' την βαλίτσα της, που την έσερνε με ρόδες, θα κουβάλαγε στον ώμο της με προφύλαξη μεγάλη κάπια που 'μοιαζε σαν σάκος εκστρατείας στρατιώτη.

Αποφάσισε, λοιπόν, ο καχύποπτος Θωμάς, ένα βράδυ να κρυφτεί πίσω απ' τον φράχτη της αυλής, μόλις έρυγε τη Τζαίνη για να πάει στο λιμάνι όπων θα 'φτανε το κότερο και θα ερχότανε η ξένη της που θα κουβαλούσε, ως συνήθως, εκείνο το παράξενο σάκο. Και τις είδε πως την τσάντα την οδεύασε με τρόπο μέσα στο πηγάδι της αυλής κι έκλεισαν πολύ προσεκτικά το βαρύ το κάλυμμα του.

Το είχε δει δυο-τρεις φορές κι μυρίστηκε πως κάπια το παράνομο συμβάνει με τις δυο αυτές γυναίκες. Άλλωστε μετά την άφιξη της κοπέλας στην προστατέψουν θελοντας, στην Αστυνομία της Αγγλίας, που αμέσως τον συνελαβαν και τον παρουσίασαν σε δίκη. Κι έκρινε το δικαστήριο να τον στείλουν στην Ελλάδα, όπως ζήτησε η Πρεσβεία μας, για να δικαστεί όπως του άξιζε απ' τα δικαστήρια της χώρας μας όπου έγινε το έγκλημα.

Για να γίνει ένα γιγλημα, όποιο χαρακτήρα και να πάρει – φύνος, προδοσία, εκμετάλλευση – συνεργάζονται σωρεία φανερών και αφανέρωτων εγκληματιών και παρανόμων. Είτε δικηγόρος ασυνείδητος, είτε δολοφόνος φθονερός, ή προδότης που πουλάει, με μοναδικό σκοπό κι ανίερο, να χρηματίστε ο ίδιος μα σε βάρος συνανθρώπων του απροστάτευτων κι αθώων, είτε μια γυναίκα ή ένας άντρας που μοναδική τους επιδιώκει και μοναδικός σκοπός, είναι η προσωπική απόλαυσή τους. Έρχεται στηγμή που θα πληρώσουν και με τόκους κι επιτόκια τα εγκλήματα που κάνανε. Άρα, ό, τι και να πούνε κι όποια δικαιολογία για τις πράξεις μας επικαλεσθούμε υπέρ μας, «έστι δίκης οφθαλμός ός τα πανθ' ορά!»

χές, και με αποδείξεις, μάλιστα, ως εισαγωγείς-λαθαρέμπτορους των σκληρών ναρκωτικών. Που η δήθεν θυγατέρα τους, βαπτοράκι εκπαίδευμένο και από καιρό συνεργάζομενη με την πονηρή την Τζαίν Μάρροους – ή μεν Τζάναν να κουβαλάει μες στο σώμα της το διο το πολύτιμο εμπόρευμα και να το διοχετεύουμε μετά απ' το ζαχαροπλαστείο έντεχνα – έπεισε ψευδώς τον χημικό ότι τάχα ήταν κόρη του και μητέρα της Τζαίν.

Ο Ματθαίος Χαμουλιός είχε καταφύγει στην Τουρκία κι εξασφάλισε την είσοδο δίχως πρόβλημα κανένα, δίνοντας για δώρο στον τελώνη το μικρό το κότερό του, που πια δεν θα του χρησίμευε. Το 'χε ονομάσει «Ελισάβετ» και με χαρακτήρες αγγλικούς πριν να φύγ

Διοικητές της Ακροτίκης - Καρπασίας

Kατά τη διάρκεια των ετών της βενετικής κυριαρχίας στη χερσόνησο Καρπασίας διορίζοταν ένας Κύπριος διοικητής, με τον τίτλο του Βαΐλου. Ο Βάιλος Καρπασίας όπως και ο Καπιτάνος (διοικητής) της Μεσαορίας, ο οποίος είχε τον τίτλο Καπιτάνος της Σίγουρης ή Σίγουρης, ήταν Κύπριοι ονόματα πιπάληλοι.

Ο διοικητής της Μεσαορίας έφερε τον τίτλο Καπιτάνος της Σίγουρης σε ανάμνηση του φρουρίου που είχε οικοδομηθεί εκεί, από τον Φράγκο βασιλιά Ιάκωβο Α', περί το 1391, για να αντιμετωπίζει τους Γενουάτες, που είχαν καταλάβει την Αμμοχώστο και διενεργούσαν λεηλασίες, στο φραγκικό βασίλειο της Κύπρου. Και οι δύο αυτοί διοικητές υπάγονταν στη δικαιοδοσία του Βενετού καπιτάνου της Αμμοχώστου, ο οποίος είχε υπ' ευθύνη του και όλα τα στρατιωτικά σώματα της Κύπρου και γενικά την άμυνα της μεγαλονήσου.

Βάιλος Καρπασίας διορίζοταν και επί Φραγκοκρατίας και πολύ πιθανόν και στα βυζαντινά χρόνια, αφού, σε μια πηγή ήδη από το 120 αιώνα, μνημονεύεται κάποιος Βάιλος του ακρωτηρίου του Αγίου Ανδρέα.

Αξίζει επίσης να σημειωθεί ότι η χερσόνησος στα βυζαντινά χρόνια ονομαζόταν Ακροτίκη, πληροφορία που επιβεβαιώνεται και στο χρονικό του Λεοντίου Μαχαιρά, ο οποίος σε τέσσερις περιπτώσεις αναφέρεται στη χερσόνησο χρησιμοποιώντας το όνομα Ακροτίκη.

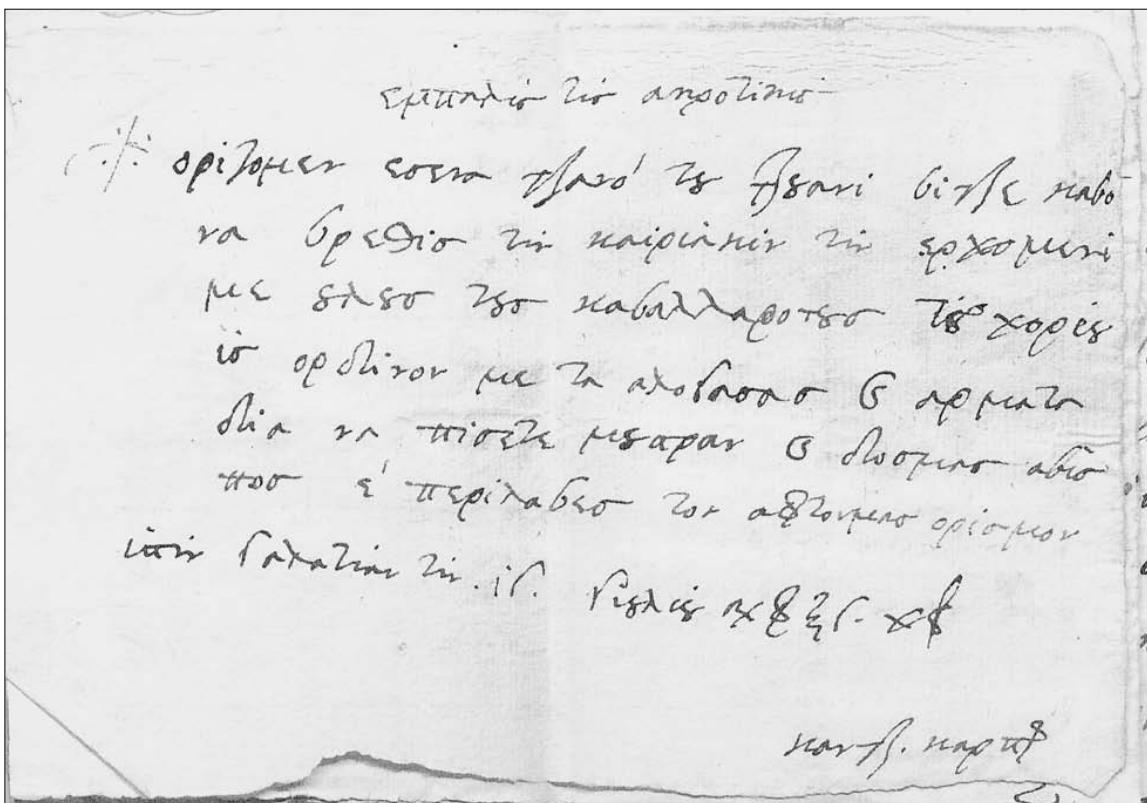
Η εντόπιση των Κανονισμών (νόμων) που ίσχυαν στη χερσόνησο επί Βενετοκρατίας και μάλιστα στην ελληνική γλώσσα της εποχής, έφερε στο φως την ξεχασμένη αυτή βυζαντινή ονομασία της Καρπασίας, την οποία ευτυχώς διασώζει και ο χρονικογράφος μας Λεόντιος Μαχαιράς. Βέβαια, εάν δεν εντοπίζαμε το χειρόγραφο με τους κανονισμούς της Καρπασίας, δεν θα γνόταν κατορθώτη η τάστη του τοπωνύμου Ακροτίκη με το τοπωνύμιο Καρπασία.

Ματθαίος Colti και Πέτρος Βαλτέριος

Αρκετά ονόματα Βαΐλων της Καρπασίας έχουμε εντοπίσει σε αρχειακό υλικό καθώς και αρκετές πληροφορίες για τη δράση τους.

Μετοξύ αυτών θα μπορούσαμε να σημειώσουμε τρία ονόματα των πιο σπουδαίων Βαΐλων Καρπασίας, οι οποίοι διαδραμάτισαν κάποιο ρόλο και προσέφεραν υπηρεσίες κατά τη διάρκεια του πολέμου της Κύπρου και, κυρίως, κατά την πολιορκία έως και την παράδοση της Αμμοχώστου στους Οθωμανούς. Το Καλοκαίρι του 1571. Οι τρεις αυτοί Βάιλοι ήταν ο Ματθαίος Colti, ο Πέτρος Βαλτέριος και ο Φραγκίσκος Καλλέργης.

Ο Ματθαίος Colti είχε υπηρετήσει ως Βάιλος Καρπασίας, σύμφωνα πάντα με τις πηγές, κατά το έτος 1559, αφού το ίδιο έτος είχε δημοσιεύσει τους Κανονισμούς που ίσχυαν στην Καρπασία στην ιταλική γλώσσα. Σε πηγή του 1563 συναντούμε επίσης το όνομα του Colti



Φωτογραφία χειρογράφου της εντολής του Βαΐλου Ακροτίκης - Καρπασίας

ως εκπροσώπου της Κοινότητας της Αμμοχώστου.

Κατά τη διάρκεια της πολιορκίας της Αμμοχώστου, ως διακεκριμένος κάτοικος της πόλης, μνημονεύεται σε όλα τα σχετικά κείμενα, όπως αυτά του Αγγέλου Gatto, του Αλέξανδρου Ποδοκάθωρου, του Νέστορα Martinengo και άλλων. Κατά τη διάρκεια της πολιορκίας της Αμμοχώστου ήταν υπέθυνος ενός λόχου με Έλληνες στρατιώτες, μαζί με τους οποίους υπερασπίζοταν τον πύργο του Ναυστάθμου ή Αρσεναλίου και τον πύργο τον αποκαλούμενο της Αγίας Βαρβάρας ή του Κομιτηρίου (- Campo Santo).

Στις αρχές Αυγούστου 1571, όταν είχε αποφασισθεί να παραδοθεί με συνθήκη η πόλη στους Οθωμανούς, είχε ανατεθεί στον Ματθαίο Colti να μεταφέρει το σχετικό έγγραφο στη σκηνή του Λαλά Μουσταφά. Ο Colti, τότε, παρέμεινε ως όμηρος για εγγύηση στο στρατόπεδο των Οθωμανών μαζί με τον Ηρακλή Martinengo.

Τέλος, ο Ματθαίος Colti ήταν μεταξύ των πέντε απόμων που γλύντωσαν από τη σπάθη του Λαλά Μουσταφά, όταν έδωσε εντολή να σφαγιαστούν όλοι οι Βενετοί αξιωματούχοι, που είχαν μετοβεί με κάθε επισημότητα στη σκηνή του, για να του παραδώσουν τα κλειδιά της πόλης.

Ο Πέτρος Βαλτέριος υπηρέτησε ως Βάιλος Καρπασίας κατά τα έτη 1552-1554, αλλά όπως τεκμηριώνται είχε εκ νέου διοριστεί στο ίδιο αξίωμα από το 1559 έως το 1560. Το 1559 κατέχοντας το εν λόγω αξίωμα είχε ενημερώσει τον Καπιτάνο της Αμμοχώστου για την ανεύρεση ενός θησαυρού, κατά τη διάρκεια της επισκευής του ναού του Αγίου Συμεών, στο ομώνυμο χωριό της Καρπασίας, που ανερχόταν σε χίλια εφτακόσια είκοσι τρία δουκάτα.

Το 1564 έως το 1566 μαρτυρείται στις πηγές ως βισικούντης Αμμοχώστου και επανεκλέγεται στο ίδιο αξίωμα, στο χρονικό διάστημα 1568-1570.

Περισσότερα στοιχεία για τη ζωή

και το έργο του αντλούμε από την πλούσια περιγραφή, που συνέταξε ο ίδιος ως αυτόπτης μάρτυρας της πολιορκίας, υπεράσπισης και παράδοσης της Αμμοχώστου. Πολύ κοντά στην Αμμόχωστο, στο χωριό Τραπέζα, που με την πάροδο των ετών εγκαταλείφθηκε, ο Πέτρος Βαλτέριος, όπως ο ίδιος αναφέρει, είχε εξοχική κατοικία.

Σε επιστολή του τοποτηρητή Πέτρου Navagiero αναφέρεται ως dottor γεγονός που μαρτυρεί ότι θα ήταν απόφοιτος κάποιου ιταλικού πανεπιστημίου. Ενώπιόν του, σφαγιάστηκαν στη σκηνή του Λαλά Μουσταφά οι Βενετοί αξιωματούχοι και είδε τον γενναίο Astorre Baglioni να κλαίει γοερά λίγο πριν τον αποκεφαλίσουν. Υστερα παρακολούθησε ακούσια το μαρτύριο του Μαρκαντωνίου Bragadin και περιέγραψε τις λεηλασίες, τους εξανδραποδισμούς και τις βιαιοπραγίες που είχαν υποστεί οι κάτοικοι της Αμμοχώστου. Αντίκρισε, επίσης, αιχμαλώτους με αλυσίδες στα πόδια τους υπερασπιστές της πόλης, να οδηγούνται στα καράβια για να μεταφερθούν σε φυλακές ή να παληθούν σε σκλαβοπάζαρα ή να υπηρετήσουν ως κωπηλάτες σε γαλέρες.

Φραγκίσκος Καλλέργης

Ο Φραγκίσκος Καλλέργης, μία πολυσχιδής προσωπικότητα υπηρέτησε ως Βάιλος Καρπασίας κατά τη χρονική περίοδο από το 1561 έως το 1563. Είχε πολλές ικανότητες, αλλά απασχόλησε τις βενετικές Αρχές με καταγγελίες, που είχαν γίνει εναντίον του και είχε στο παρελθόν, επίσης, καταδικαστεί για παροπτάματα που είχε διαπράξει. Είχε αρχικά υπηρετήσει ως μοναχός στο Τάγμα του Αγίου Δομινίκου, αλλά εξεδιώχθη λόγω της σκανδαλώδους ζωής του.

Εργάστηκε ως γραμματέας του Καπιτάνου της Σίγουρης, αλλά το 1554 απολύθηκε για ανυπακοή, από τον Καπιτάνο Αμμοχώστου Νικόλαο Giustinian. Άσκησε βία εναντίον μελών της

εβραϊκής κοινότητας της Αμμοχώστου και για όλες ακόμη κολάσιμες πράξεις του καταδικάστηκε σε εξορία για δύο έτη, στο φρούριο της Κερύνειας.

Ο φεούδαρχης Νικόλαος Σγουρόπουλος στράφηκε εναντίον του Καλλέργη, όταν υπηρετούσε ως Βάιλος Καρπασίας, προσάπτοντάς του δεκατέσσερις καταγγελίες.

Ωστόσο, έγγραφα υπογεγραμμένα από Βενετούς αξιωματούχους πιστοποιούν τις καλές υπηρεσίες του Καλλέργη. Ως Βάιλος Καρπασίας διέμενε στη Γαλάτεια, όπως πληροφορούμαστε από διάφορα έγγραφα.

Το έργο του ως Βαΐλου επαινείται από τον Βενετό καπιτάνο Αμμοχώστου Pandolfo Guoro. Κατά τη διάρκεια της πολιορκίας της Αμμοχώστου υπήρξε στενός συνεργάτης του Πέτρου Βαλτέριου και προσέφερε πολύτιμες υπηρεσίες στην πολύτιμου αυτού θησαυρού, κυρίως, ως μνημείου της κυπριακής διάλεκτου, παρατίθεται στην παρούσα μελέτη η εντολή αυτή του Φραγκίσκου Καλλέργη (φωτό), που συντάχθηκε στο χωριό Γαλάτεια της Καρπασίας, στο οποίο διέμενε τότε ο Βάιλος.

Ενελπιστούμε ότι οι αναγνώστες μας θα αισθανθούν έστω στο ελάχιστο τη σαγήνη της αρχειακής έρευνας, όταν μάλιστα η «αρχειακή σκαπάνη», σε πείσμα των καρών και των ουτιδανών, φέρνει στο φως κείμενα με τόσο πολύτιμο ιστορικό και γλωσσικό φορτίο.

Εμπαλής της Ακροτίκης

Ορίζομεν εσένα Τζανό τον Τζουάνη βίτσε κάρβο/να βρεθής την Κεριακήν την ερχομένη με ούλους τους καβαλλαρότους των χωριού/εις όρδινον με τα άλογα σας και άρματα/δια να ποίστε μούστραν και δος μας αβίς /πως επερίλαβες τον αυτόν μας ορισμόν/

Εις την Γαλάτειαν
την ΙΙ Γιουλίου χφξγ' Χ(ριστού)
Καντζ(ιλέρης) Καρπ(ασίας)
(Ορίζομεν εσένα τον Τζανό τον Ιωάννη, υπαρχηγό των ιππέων να παρουσιαστείς την Κυριακή με ούλους τους ιππείς του χωριού σε παράταξη, με τα άλογα και τα όπλα σας, για να πραγματοποιήσετε γενική στρατιωτική επι



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμώτατον Ανδρέα Μιχαηλίδην

Χωρά ή συγχωρά

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ (τελευταίο)

Είναι αλήθεια δύσκολο, πολύ δύσκολο, να συγχωρέσεις κάποιον που σου έκανε κάτι κακό και σε πίκρανε. Ωστόσο, ο Χριστός είναι έξικάθαρος πάνω σε αυτό το θέμα. Μας λέει: «Να αγαπάτε τους εχθρούς σας, να δίνετε ευχές σε αυτούς που σας δίνουν κατάρες, να ευεργετείτε αυτούς που σας μισούν και να προσεύχεστε γι' αυτούς που σας κακομεταχειρίζονται και σας καταδιώκουν. Ετοι θα γίνετε παιδιά του Ουράνιου Πατέρα σας, γιατί Αυτός ανατέλλει τον ήλιο Του για κακούς και καλούς και στέλνει τη βροχή σε δικαίους και αδίκους. Γιατί, αν αγαπάτε μόνον δύσους σας αγαπάν, ποια αμοιβή περιμένετε από τον Θεό; Το ίδιο δεν κάνουν και οι τελώνες; Κι αν χαιρετάτε μόνο τους φίλους σας, τι παραπάνω κάνετε από τους άλλους; Μήπως και οι τελώνες το ίδιο δεν κάνουν; Να γίνετε, λοιπόν, κι εσείς τέλειοι, όπως τέλειος είναι και ο Πατέρας σας ο Ουράνιος» (Ματθ. 5, 44-48).

Με όλα λόγια η τελειότητα χρειάζεται μίμηση του Θεού που αγαπά όλους τους ανθρώπους το ίδιο και θέλει όλους να σωθούν. Π' αυτό και έστειλε τον Υιόν Του ώστε όποιος πιστεύει σε Αυτόν και τηρεί όσα λέει να μην χάνεται, αλλά να έχει ζωή αιώνια.

Το θέμα μας είναι τεράστιο. Θα προσπαθήσουμε, όμως, να παραθέσουμε τα πιο βασικά και ζωτικά.

Ο Χριστός με τη ζωή Του, από τη σύλληψή Του μέσα στην μήτρα μιας παρθένας, της Παναγίας, τη ζωή Του στο ταπεινό και φτωχικό σπίτι ενός μαραγκού της εποχής εκείνης, τα τελευταία τρία χρόνια της ζωής Του που δεν είχε ούτε καν αυτή την «πολυτέλεια» του φτωχόσπιτου (που δεν είχε πού την κεφαλήν κλίνει), την εκλογή των μαθητών Του που ήταν σχεδόν όλοι φτωχοί και αγράμματοι ψαφάρδες, την σύλληψή Του ως εάν να ήταν φοιβερός εγκληματίας, την δίκη-παρωδία και καταδίκη Του, τα απερίγραπτα φοιβερά πάθη Του και τελικά τη σταύρωσή Του, βροντοφωνάζουν: σας θέλω όλους μέσα στον ιερό χώρο της καρδιάς μου. Σε αυτόν τον ιερό, ιερότατο χώρο, καλεί μάλιστα, ιδιαίτερα όλους εκείνους που υπέφεραν και υποφέρουν στην πρόσκαιρη αυτή ζωή. Λέει συγκεκριμένα: «Έλατε σ' εμένα όλοι όσοι κοπιάζετε και είστε φορτωμένοι κι εγώ θα σας ξεκουράσω. Σηκώστε πάνω σας τον ζυγό μου και διδαχθείτε από το δικό μου παράδειγμα, γιατί είμαι πράος και ταπεινός στην καρδιά, και οι ψυχές σας θα βρουν ξεκούραση» (Ματθ. 11,28-29).

Το αποκορύφωμα, όμως, του χωρείν και συγχωρείν του Κυρίου και Θεού μας βρίσκεται στο Μυστικό Δείπνο, όπου, με τα απλά αυτά στοιχεία της καθημερινής μας διατροφής, του όρτου και του οίνου, προσφέρεται στους μαθητές Του, τους τότε και τους ανά τους αιώνες, για να χωρέσει, ποιος: ο ίδιος ο Θεός, πού; μέσα σε μας τα πλάσματά Του, για να γίνουμε ένα μαζί Του και για να μετέχουμε σε όλα: στον σταυρό, την ταφή, την ανάσταση, την ανάληψη και την εκ δεξιών του Πατέρος καθέδρα Του.

Στο μυαλό μας πάντα πρέπει να έχουμε την εικόνα του Σταυρωμένου Χριστού μας. Πάνω εκεί συγχώρεσε και αυτούς οικόμα τους σταυρωτές Του. Οι ανοικτές Του αγκάλες καλούν τους πάντες να Τον πλησιάσουν για να τους αγκαλιάσει και να χωρέσουν όλοι οι άνθρωποι μαζί μέσα στην άπειρη καρδιά Του. Δεν εξαιρεί κανέναν, όπως είπαμε ούτε και τους σταυρωτές Του. Πόσο μάλλον όλους τους ανθρώπους, σε οποιοδήποτε μέρος της γης και να βρίσκονται, σε οποιοδήποτε φυλή και να ανήκουν, σε οποιοδήποτε θρησκεία και να πιστεύουν. Όλοι είναι προσκαλεσμένοι για να μπουν στην καρδιά Του, τη θεϊκή Του καρδιά και να γεντούν την αγάπη Του, την ανεκλάλητη αγάπη Του.

π. Ανδρέας Μιχαηλίδης
Νόττιγχαμ

Ορθοδοξία

Μνήμη των Αγίων ενδόξων και πανευφήμων Αποστόλων και Πρωτοκορυφαίων Πέτρου και Παύλου

ΣΤΙΣ 29 ΙΟΥΝΙΟΥ



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Εκτός από την Ιουδαία, ο Πέτρος εκήρυξε τον Χριστιανισμό και στην Αντιόχεια Συρίας, Πόντο, Γαλατία, Καππαδοκία, Ασία, Βιθυνία και κατέλθει μέχρι και της Ρώμης.

Καταγωγή Αποστόλου Πέτρου

Ο Πέτρος, ένας εκ των 12 Μαθητών του Κυρίου, κατήγετο από την πόλη Βηθσαΐδα της Γαλιλαίας. Ενυφρέθη στην πόλη Καπερναούμ τη θυγατέρα Αριστοβούλου, του οδελφού τού Αποστόλου Βαρνάβα, όπου συγκατοικούσε και με την πενθερά του.

Ακολούθησε το επάγγελμα του πατέρέα του, Ιωνά, δηλαδή του ψαρά, κοθώς και ο αδελφός του Ανδρέας. Είχαν δίκο τους πλοίο και εψάρευαν στη θάλασσα της Τιβερίδας. Πολλές φορές εψύχρευαν συνε ταρικά με τους αδελφούς Ιάκωβο και Ιωάννη, παιδιά του Ζεβεδαίου, που είχαν κι εκείνοι δίκο τους πλοίο.

Γνωριμία με τον Ιησού

Αρχικά γνωρίστηκαν με τον Ιησού ο Ανδρέας και ο Ιωάννης, διότι και οι δύο ήταν μαθητές τού Ιωάννου του Προδρόμου. Τούτο έγινε, όταν άκουσαν μια μέρα τον διδάσκαλό τους Ιωάννη να λέγει, όταν βεβαίως είδε τον Ιησού να περπατάει παρά τον Ιορδάνη Ποταμό: «Ίδε ο αμέν του Θεού».

Μετά το άκουσμα αυτό, ο Ανδρέας και ο Ιωάννης ακολούθησαν αμέσως τον Ιησού και έμειναν μαζί του ολόκληρη την ημέρα. Η παραμονή τους αυτή της έπεισε ότι ήταν πράγματος ο Μεσσίας. Ο Ανδρέας ανήγειρε τη χαρόμουνη ειδηστική και στον αδελφό του Πέτρο. Αμέσως και οι δύο πήγαν προς τον Ιησού. Ο Κύριος, μόλις είδε τον Σίμωνα (Πέτρο), είπε προς αυτόν: «Σύ είσαι ο Σίμων, υιός του Ιωνά. Στο μέλλον θα ονομάζεσαι Κηφάς». Η λέξη Κηφάς είναι συριακή και σημαίνει Πέτρος.

Μετά τη γνωριμία με τον Ιησού, ο Σίμων Πέτρος πήγε μαζί Του στη Γαλιλαία, όπου έγινε ο εν Κανά Γάμος. Επίσης, ακολούθησε τον Ιησού μαζί με πέντε άλλους μαθητές του Προδρόμου όταν πήγε το Πάσχα στα Ιεροσόλυμα. Εκεί παρέμειναν

κέντρο εμπορίου και ελληνικών γραμμάτων. Οι πλείστοι κάτοικοι της Ταρσού ήταν Έλληνες.

Ο Σαούλ (Παύλος) κατήγετο από γονείς Εβραίους, της φυλής Βενιαμίν. Ήταν φανατικός υπερασπιστής των ιουδαϊκών παραδόσεων. Ο πατέρας του ανήκε στην τάξη των Φαρισαίων και ήταν Ρωμαίος πολίτης.

Μετά τη στοιχειωδή μόρφωσή του στην Ταρσό, εστάλη στα Ιεροσόλυμα, στη σχολή Γαμαλίη, προς συμπλήρωση των σπουδών του στον Μωσαϊκό Νόμο. Εκεί, εκτός του ραβίνικου τμήματος, παρακολούθησε και ελληνική φιλολογία και φιλοσοφία, επωμένως εγνώριζε την ελληνική γλώσσα. Μισούσε, όμως, τη χριστιανική θρησκεία και ήθελε να την εξαφανίσει. Μάλιστα, όταν ελιθοβολείτο ο πρωτομάρτυρς Στέφανος από τους Ιουδαίους, ο τότε μικρός Σαούλ εφύλασσε τα ιμάτια τών λιθοβολιούντων.

Αργότερα, εμαθήτησε στη σχολή Γαμαλίη στα Ιεροσόλυμα, όπου σπουδαίασε τον Εβραϊκό Νόμο. Εγνώριζε επίσης ελληνική φιλολογία και φιλοσοφία. Συνέχιζε, όμως, να καταδιώκει τους χριστιανούς με πάθος.

Η επιστροφή του στον Χριστό

Κάποια μέρα, ταξίδιει με συστατικές επιστολές από τους Αρχιερείς προς τη Δαμασκό της Συρίας, να καταδιώξει και να φυνεύσει όσους χριστιανούς μπορούσε και εκεί.

Στο δρόμο, ένα φως τον τύπλωσε και άκουσε μια φωνή «Σαούλ, Σαούλ, τι με διώκεις;» Ο Σαούλ έπεσε στο χώμα και ρώτησε «Τίς ει Κύριε;» Και η απάντηση: «Εγώ ειμί ου συ διώκεις, σκληρόν σοι προς κέντρα λακτίζειν». Τότε ρώτησε στον Σαούλ: «Τί πρέπει να κάνω;» Ο Κύριος τού είπε: «Πλήγαινε στη θασιτερίας που είναι σε καθοδηγήσεις».

Στη Δαμασκό ο διηγήθηκε από τους συνδούντος του. Έμεινε σε εβραϊκό σπίτι, όπου επί τρεις μηνές προσευχόταν χωρίς φαγητό και νερό.

Εκεί τον επισκέφθηκε ο Ανανίας (κατόπιν υποδειξεώς του Κυρίου), τον κατήχησε και τον εβάπτισε, δίνοντά του το όνομα Παύλος.

Έγινε από τότε ο πιο φανατικός υποστηρικτής και λάτρης του Χριστιανισμού και καταδιοκόταν συνέχως από τους Εβραίους.

Απόστολος των Εθνών

Ο Απόστολος Παύλος εκήρυξε τον Χριστιανισμό σε πολλά μέρη. Έκανε επίσης και πολλά θαύματα, θεραπεύοντας ποικιλά αισθενίων. Έτοιμη ήταν η πρώτη Χριστιανική Εκκλησία.

Ο Απόστολος Παύλος εκήρυξε τον Χριστιανισμό σε πολλά μέρη και εβαπτίστηκε στην πρώτη η πρώτη Χριστιανική Εκκλησία.

Οι επιστολές του προς χριστιανικές κοινότητες αποτελούν αικάμα και σήμερα οδηγό πίστεως για τους χ

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 89ον

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΛΕΓΙΟ
ΣΤΗΝ ΟΞΦΟΡΔΗ (1699-1705)
(συνέχεια)**

Το δε πρωτότυπο και πάλι στα Αγγλικά της εποχής εκείνης έχει ως εξής:

"Whereas Dr Woodroffe Govern/r- and Tutor to ye youths of ye Greeke Communion now residing in Oxon hath most humbly petinion'd her most Gracious Ma/t/y.

1. That some lasting establishment may be made for ye Youths, and such others of ye said Communion to ye number of (10) who shal from time to time come over to receive their education according to ye Church of England.

2. That several of ye said youths being arrived, and having been already for above 3 years last in Oxon under ye care, and at ye sole charges of Dr Woodroffe

sume of £1100 for ye said Duty, ye payment whereof is very much pressed by the Commissioners, Prosecution may be stopt, ye said Dr Woodroffe being very ill able to raise such a sume, and bear ye growing charges of ye maintenance and education of ye said youths of ye Greek Communion which cannot be lesse than between three, and four hundred pounds per Annum and will be likewise upon him, unless assisted therein by her Ma/ties Royal Bounty, or w/ever other Provision her Ma/t/y shall in her great Wisdom, and princely piety judge most fit.

To which her Ma/t/y hath return'd a very gracious answer by ye R/t Reverend ye L/d B/p [=Lord Bishop] of London who attended her Majty on ye said Petition, viz.

1. That such a lasting Establishment should be made for ye said Youths of the Greek Communion.

2. That a present supply should be made toward ye charges at w/ch ye said Dr Woodroffe hatll already been.

3. That Prosecution for ye said £1100 should he

to order that Prosecution against ye said Doctor be at present stopt, till some farther Provision shall be made, as her Ma/t/y hath pleas'd graciously to declare».

Τελικά, όμως, ο Dr Woodroffe δεν κατόρθωσε δυστυχώς να αποφύγει την Ποινική Δίωξη και την φυλάκιση για τα χρέα του αυτά, οπότε, βέβαια, και το Ελληνικό του Κολέγιο έκλεισε τις θύρες του.

Όμως, οι Ελληνικές σπουδές όχι μόνο στην Οξφόρδη αλλά και στο Cambridge σημείωσαν από τότε, σταδιακά, μια κατακόρυφη άνοδο, αν και τώρα δεν επρόκειτο για καθαρά προστηλυτικές επιδιώξεις της Αγγλικανικής Εκκλησίας, αλλά για τη μόρφωση των ιδιων των Άγγλων στις κλασικές σπουδές. Και αυτό συνέβαλε, ασφαλώς, στην παρατηρούμενη από τότε αύξηση του ρομαντικού φιλελληνισμού που επέπρωτο να διαδραματίσει έναν αποφασιστικό ρόλο στην γενικότερη αφύπνιση των Ελλήνων και της ιδέας της απελευθέρωσης των Ελληνικών εδαφών από τον αποτρόπαια αφαιμακτικό Θωμανικό ζυγό.

Σε τελική, πάντως ανδιλυση και αξιολόγηση, θα μπορούσαμε ανενδοίαστα να πούμε ότι ο Μήλιος αυτός πρώην Αρχιεπίσκοπος Σάμου **Ιωσήφ Γεωργηρίνης**, έστω και έμερσα ή χωρίς καν να το υποψιάζεται, υπήρξε πρωτοπόρος σε δυο από τις πιο βασικές δραστηριότητες της αρτιστικής τότε Ομογένειας στο Ηνωμένο Βασίλειο:

(α) Την ίδρυση του πρώτου γνωστού Ελληνικού Χριστιανικού, αν και κάπως απίθανα Ορθοδόξου, Ναού στην περιοχή Σόχο του Λονδίνου και

(β) της επίσης πρώτης γνωστής Σχολής για Έλληνες φοιτητές στην Αγγλία και μάλιστα στο διάσημο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης.

Περιπτειώδης και σε πολλά σημεία ύποπτη υπήρξε η θρησκευτική του τοποθέτηση -φαινομενικά, κατά την γνώμη μας, αμφιταλαντεύμενος μεταξύ Ρωμαιοκαθολικισμού και Προτεσταντισμού.

Όμως, σε μια περίοδο, μάλιστα, που ακόμη και ο μέγιας εκείνος και τόσο τραγικός Οικουμενικός Πατριάρχης, ο **Κύριλλος Λούκαρις**, δεν μπόρεσε να αποφύγει τον επικινδυνό πειρασμό να πειραματισθεί με τους Προτεστάντες και, στη συνέχεια, να πληρώσει όχι μόνο με τη ζωή του αλλά και με αφορίσμο το μάλλον απεγνωσμένο και οπωδήποτε αμφιλεγόμενο εκείνο πείραμά του.

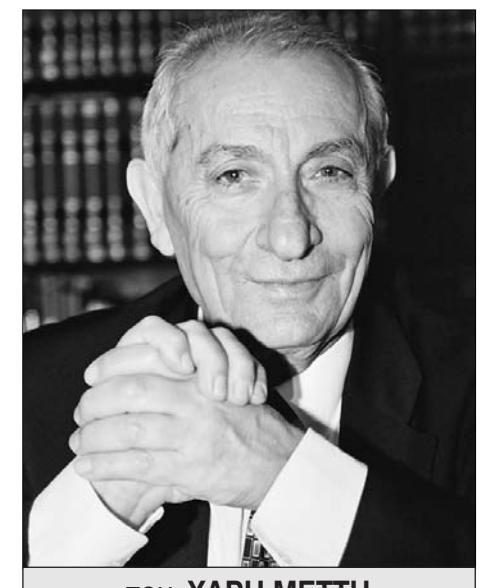
Η αντικειμενική, όμως, ιστορική αξιολόγηση του έργου του **Ιωσήφ Γεωργηρίνη** σήμερα δεν επιτρέπεται να μην του αναγνωρίσει την μεγάλη του αυτή εθνική τουλάχιστον δραστηριότητα υπέρ των προσφύγων, τότε, ομογενών του.

Οι οποίοι, εγκαταλείποντας την γενέθλια γη για να γλιτώσουν επιτέλους από την θηριωδία των Θωμανών, είχαν επιζήτησει μια πιο υποφερτή και τουλάχιστον πολύ πιο φιλελύθερη διαβίσωση στην μαστιζόμενη, όπως ολες οι υπόλοιπες χώρες της Ευρώπης, από θρησκευτικό παροξυσμό και πολιτική εσωτερική αστάθεια Αλβιώνα του 17ου και των αρχών τουλάχιστον του επόμενου αιώνα.

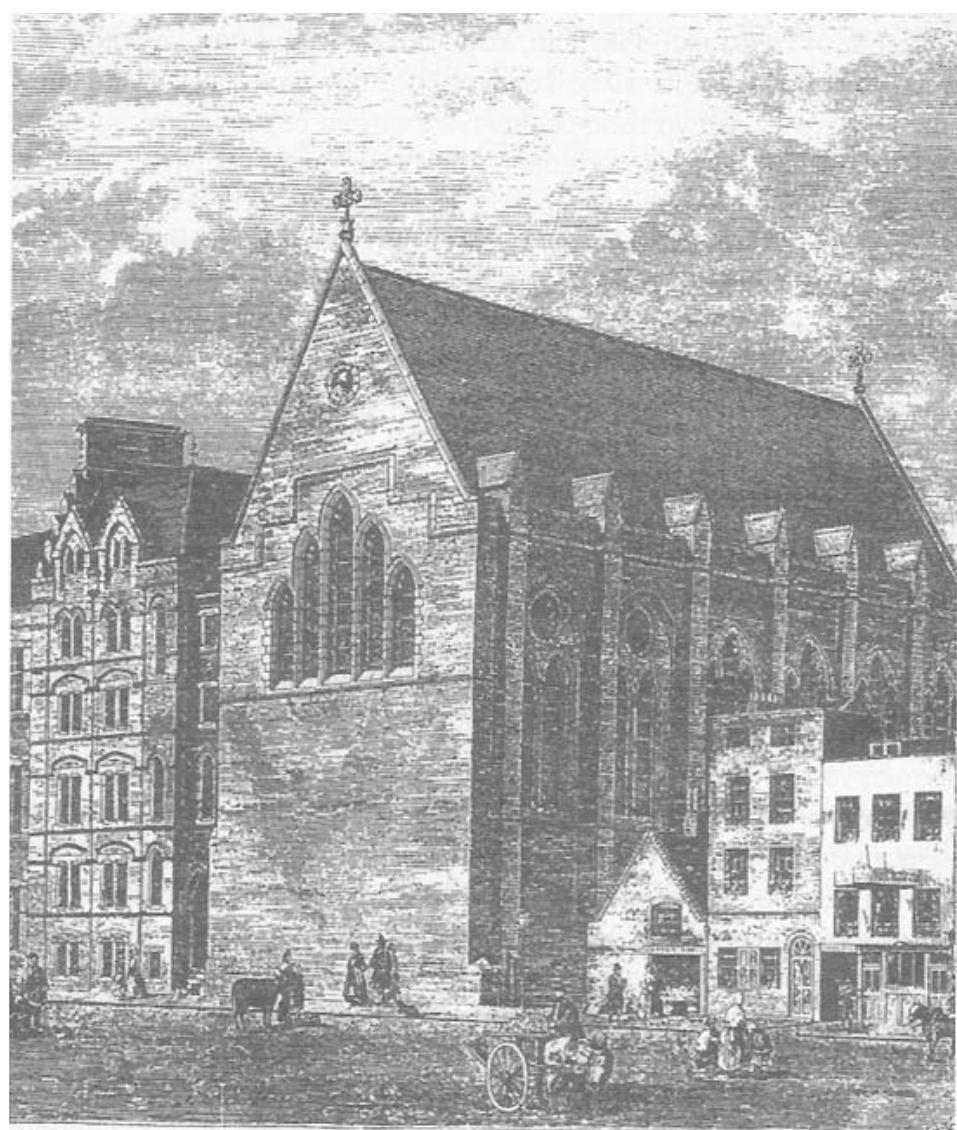
Ούτε δε που γνωρίζουμε μέχρι στιγμής, πού, πότε και πώς είχε τερματίσει η επήγεια ζωή του, αν με φυσικό ή με βίαιο, δηλαδή, τρόπο.

Σύντομη Βιβλιογραφία

1. Joseph Georgirenes, *A description of the present state of Samos, Nicaria, Patmos and Mount Athos*, London, 1678 (original edition).



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ



Ο πρώτος γνωστός Ελληνικός Ναός στο Λονδίνο (1677), αφιερωμένος στην Παναγία και ανεγερθείς από τον Αρχιεπίσκοπο Σάμου Ιωσήφ Γεωργηρίνη, όπως ήταν το 1833.
Κατεδαφίστηκε ακριβώς ένα αιώνα αργότερα.

(excepting £200 receiv'd by Royal Bounty) there may be some present supply granted toward ye said charges, ye some amounting to about £1100 as appears by a Schedule given in with ye Petition presented to her Ma/t/y. As also

3. That, for as much as ye said Dr Woodroffe as Proprietor of one Salt-rocks in Cheshire (the Duty whereof comes to many thousands per Annum) is at present indebted to her Ma/t/y in or near ye like

stopt, till such a Supply, or other Provision should be made.

Which being referred to ye R/t Hon/ble ye L/d High Treasurer, It is humbly praid, That, w/ever her most Gracious Ma/t/y shall grant by way of Royal Bounty, or otherwise may be applied towards ye paying offe, what the said Doctor is indebted to her Ma/t/y for ye Duty of Rock-salt, And as to ye remainder, that ye R/t Hon/ble ye L/d High Treasurer would be pleas'd

2. Κωνσταντίνου Σάθα, "Νεοελληνική Φιλολογία. Βιογραφία των εν τοις γράμμασι διαλαμψάντων Ελλήνων, από της κοταλύσεως της Βυζαντινής αυτοκρατορίας μέχρι της Ελληνικής Εθνεγερσίας (1453-1821)". Εν Αθήναις 1868.

3. Επαμεινώνδου Ι. Σταματίδου, "Επιστολιμαία Διατριβή περί Ιωσήφ Γεωργειρήνου, Αρχιεπισκόπου Σάμου, 1666-1671". Εν Σάμῳ 1892.

4. Δημητρίου Ροδοκανάκη, Άρθρα - Επιστολές στο Αγγλικό Περιοδικό 'Notes and Queries', Φεβρουάριος 1863.

5. Κωνσταντίνου Δ. Μέρτζιου, "Πατριαρχικά, ήτοι ανέκδοτοι πληροφορίαι σχετικά προς τους Παπτριάρχας Κωνσταντινουπόλεως από του 1556-1702". Πραγματεία Ακαδημίας Αθηνών, 15 (1951), αρ. 4, σελ. 1-83.

6. Αποστόλου Ε. Βακαλοπούλου, "Ηστορία του Νέου Ελληνισμού". Τόμος Β' (1964), Τόμος Γ' (1968).

7. Ζαχαρία Ν. Τοιρπανλή, "Οι Μανιότες της Τοσκάνης και της περιοχής του Τόραντα (β' μισό του 17ου αιώνα)". Λακωνικά Σπουδαί, τόμ. τέταρτος, σελίδες 105-159.

8. Θωμά Ι. Παπαδόπουλος, "Μανιάτες έποικοι στην Ιταλία τον 17ο αιώνα". Λακωνικά Σπουδαί, τόμος τέταρτος, σελίδες 396-474.

9. Μ. Γ. Βαρβούνη, "Λαογραφικές Πληροφορίες από το περιηγητικό έργο του Ιωσήφ Γεωργειρήνη (1678)". Ανάτυπο από την 'Αντιπελάργηση'. Τιμητικός τόμος στον Νικόλαο Α. Δημητρίου. Αθήνα 1992.

10. Σίμου Μιλτ. Συμεωνίδη, "Νέα στοιχεία για τον Ιωσήφ Γεωργειρήνη". Ανάτυπο από τις "Σαμιακές Μελέτες", τόμος πρώτος (1993-1994). Πνευματικό Ίδρυμα Σάμου "Νικόλαος Δημητρίου". Αθήνα 1994.

11. Gunnar Hering, "Οικουμενικό Πατριαρχείο και Ευρωπαϊκή Πολιτική (1620-1638)". Μετάφραση: Δημοσθένης Κούρτοβικ. Αθήνα 1992.

12. Theodore E. Dowling and Edwin W. Fletcher, "Hellenism in England" London 1915.

13. Alan Hayes, "Greek Nationals in England 1400-1700". History Today, March 1979.

14. Antonia Frazer, "Kings and Queens of England". Fatura, London 1975.

15. Hugh Trevor-Roper, "The Church of England and the Greek Church in the time of Charles I." In "Derek, Religious motivation and sociological problems for the Church historian". Oxford 1978.

16. Emile Legrand, "Bibliographie Hellenique au Dix-Septième Siècle 5". Paris 1903, σε. 299-301

17. Collinson, Ramsay and Sparks, "A History of Canterbury Cathedral", Oxford 1995.

17. Peter M. Doll, "Anglicanism and Orthodoxy", Peter Lang, 2001.

18. Βασιλείος Ν. Μακρίδης (Επιμέλεια): "Άλεξανδρος Ελλάδιος ο Λαρισαίος". Λαογραφικό Ιστορικό Μουσείο Λάρισας. Λάρισα 2003

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους,
από τις ΗΠΑ

Μήπως σου αρέσει να μην εξωτερικεύεσαι;

Οι περισσότεροι από μας έχουμε κάποια πράγματα που δε θέλαμε να τα συμμεριστούμε με τον έξω κόσμο, αλλά μερικοί είναι υποδουλωμένοι στα μυστικά τους. Εξωσυζηγικές σχέσεις, ναρκωτικά, εξάρτηση από το ποτό και την πορνογραφία, κακομεταχείριση συντρόφου ή παιδιού – αποτελούν μυστικά που μπορούν να φθείρουν και να καταστρέψουν τη ζωή, τον γάμο, την οικογένεια και την καριέρα. Αν ζεις κάτω από αυτά τα δεσμά, ή αν κρύβεις κάτι από τον/την σύντροφό σου, από τα παιδιά σου ή τους φίλους σου, είναι καιρός να το παραδεχτείς.

Το πρώτο βήμα για να απελευθερωθείς από αυτά τα δεσμά είναι να εξομολογηθείς ... Και ασφαλώς θα έχεις κάποιες συνέπειες και θα υποφέρεις μ' αυτήν την εξομολόγηση. Να θυμάσαι όμως ότι μόνο η αλήθεια μπορεί να σε ελευθερώσει.

Μην το θεωρείτε δεδομένο ότι είμαι υποχρεωμένος/η να κάνω ό,τι κάνω...

Μήπως νοιώθεις ότι ο προορισμός σου είναι να καθαρίζεις το σπίτι, να πλένεις τα ρούχα, να συμμαζεύεις και να φροντίζεις τους άλλους, να κάνεις τον ταξιτζή για τα παιδιά... και κανένας δεν τα προσέχει; Ή, μπορεί να νοιώθεις ότι για το μόνο που σε χρειάζονται μέσα στο σπίτι είναι για να φέρνεις χρήματα. Αυτά τα αισθήματα μπορεί να τα έχουν πολλές φορές μια πολυάσχολη μητέρα ή ένας πολυάσχολος πατέρας.

Τι μπορείς λοιπόν να κάνεις;

Πρώτα, αναγνώρισε αυτά που κάνει ο σύντροφός σου. Δώστε του να καταλάβει ότι αυτή η πεζή φαινομενικά ρουτίνα EINAI πολύ σημαντική.

Δεύτερον, αν είναι δυνατόν, δώστε του μία ημέρα άδεια από τα καθημερινά του καθήκοντα κάνοντά τα εσύ.

Τέλος, βάλε και τα παιδιά να πάρουν μέρος, Πες τους να γράψουν ένα σημείωμα στη μαμά ή στον μπαμπά και να την/τον ευχαριστούν για ό,τι κάνει γι' αυτά.

Τι σπόρο σπέρνεις;

Αν σπέρνεις σπόρο τομάτας, θα έχεις τομάτες, σωστά; Αν σπείρεις σπόρους για αγγουράκια, θα πάρεις αγγουράκια. Θερίζεις αυτό που σπέρνεις.

Κατά τον ίδιο τρόπο, ο σπόρος που σπέρνεις στις σχέσεις σου προσδιορίζει αυτό που θα εισπράξεις σαν αντίκρυσμα. Θέλεις τα παιδιά σου να είναι ανεκτικά και ευγενικά μαζί σου και να σε σέβονται; Τότε δεν έχεις παρά να σπείρεις το σπόρο της υπομονής, της ευγένειας και του σεβασμού σ' αυτά.

Θέλεις ο σύντροφός σου να δείχνει κατανόηση, να σε αγαπάει και να σου είναι πιστός; Τότε σπείρεις αυτούς ακριβώς τους σπόρους εσύ. Να συμπεριφέρεσαι στους άλλους όπως θάθελες να σου συμπεριφέρονται.

Έβαλες τον εαυτό σου στη θέση του θετού παιδιού σου;

Για να καταλάβεις πώς πρέπει να φέρεσαι στο υιοθετημένο παιδί σου, πρέπει να βάλεις τον εαυτό σου στη θέση του. Πώς θα ένοιωθες αν χώριζαν οι γονείς σου; Πώς θα ένοιωθες αν κάποιος από τους γονείς σου ξαναπαντρεύοταν; Και πώς θα ένοιωθες, αν είχες τώρα κάποιο ξένο άτομο να σου λέει τι να κάνεις; Για ένα παιδί είναι μία πολύ σημαντική μεταβατική περίοδος όταν αποκτήσει κάποιον θετό γονιό. Γ' αυτό, όταν δεν συμπεριφέρεται καλά ή δεν είναι όπως θάπρετε μαζί σου_πριν χάσεις την ψυχαριάσμα σου ή πάρεις το θέμα προσωπικά, περιπάτης για ένα μήλι με τα δικά του παπούτσια, και ...

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Yγεία - Ιατρική

Προλάβετε το αυχενικό

Tαλαιπωρεί τους περισσότερους από εμάς, κάποιους μάλιστα έντονα. Το αυχενικό σύνδρομο δεν είναι μια αναγνωρισμένη πάθηση από την Ιατρική, αλλά περιγράφει μια σειρά συμπτωμάτων στον αυχένα και τη γύρω περιοχή (ώμοι, ωμοπλάτες, όνωρ κορμός). Στατιστικά, πάντως, τα 3/4 των ενηλίκων κάποια στιγμή παρουσιάζουν το πρόβλημα, ενώ ένας στους έξι υποφέρει από χρόνιο πόνο.

Αναγνωρίστε το

Το συνηθέστερο σύμπτωμα είναι ο πόνος κυρίως στον αυχένα, ο οποίος επιδεινώνεται με τις κινήσεις του κεφαλιού.

Συχνά αντανακλά και σε περιοχές του όνωρ κορμού, όπως ανέμεσα στις ωμοπλάτες, τον ώμο, τον βραχίονα, τον πήχη ή τα δάχτυλα, ενώ μπορεί να συνοδεύεται από μυνδιάσματα, μυϊκή αδυναμία και πονοκέφαλο.

Γιατί συμβαίνει;

Ρευματικές και εκφυλιστικές παθήσεις και τραυματισμοί μπορούν να προκαλέσουν βλάβες στον αυχένα, όπως φλεγμονή των σπονδυλικών αρθρώσεων, μυϊκούς σπασμούς κ.ά. Ρόλο, όμως, παίζει και η στάση του σώματος.

Π' αυτό πρέπει να κρατάμε το κεφάλι μας όσο μπορούμε όρθιο, σε ευθεία με τη σπονδυλική μας στήλη.

Αντιμετωπίζεται με...

—**Ανάπονση και κοιλάριο:** είναι απαραίτητη σε οξείες καταστάσεις πόνου, ώστε να αποσυμφορηθούν οι σπόνδυλοι, να μειωθεί την προστασία της πόνου.



θούν τα συμπτώματα και να γίνει θεραπεία - συνήθως, η χρήση κολάρου δεν υπερβαίνει τις δύνεις (αν και φοριέται ανάλογα με την περίπτωση), ώστε ο αυχένας να μη συντίθεται την υποστήριξη

—**Φαρμακευτική αγωγή:** αποτελείται συνήθως από πανσίπονα, αντιφλεγμονώδη και μυοχαλαρωτικά

—**Φυσικοθεραπεία:** στοχεύει στη μείωση του πόνου, την αποκατάσταση της λειτουργικότητας του αυχένα και την εκπαίδευση του ασθενούς με σκοπό την πρόληψη.

Διατάσεις αυχένα

Εκτελέστε διατάσεις αυχένα τακτικά μέσα στην ημέρα και προλάβετε το αυχενικό.

A. Καθίστε όντα, με τους ώμους πίσω

κοιτάντας μπροστά. Σκύψτε αργά το κεφάλι, μείνετε για 15'' και επιστρέψτε πάλι αργά. Κάντε 3 επαναλήψεις.

B. Καθίστε όπως προηγούμενως. Φέρτε αργά το κεφάλι προς τον έναν ώμο και μείνετε για 15''. Επιστρέψτε αργά και κάντε το ίδιο από την άλλη. Κάντε 3 επαναλήψεις για κάθε πλευρά.

G. Πάρτε την ίδια αρχική θέση και στρίψτε αργά το κεφάλι προς τη μία πλευρά. Μείνετε για 15''. Επιστρέψτε αργά και κάντε το ίδιο από την άλλη. Επαναλάβετε 3 φορές για κάθε πλευρά.

Tip: Αν ο πόνος δεν μειώνεται όταν κοιμάστε ή συνοδεύεται από πυρετό, ναυτία και διαταραχή της βάδισης ή της όρασης, συμβουλευτείτε αφέντως τον γιατρό σας.

Έρευνα: Καλύτερο το ηλεκτρονικό τσιγάρο από το συμβατικό



Ο ατμός του ηλεκτρονικού τσιγάρου είναι ουσιαστικά μη τοξικός σε σύγκριση με τον καπνό του συμβατικού τσιγάρου, σύμφωνα με την πρώτη παγκοσμίως μελέτη που εξέτασε την τοξικότητα του ατμού των ηλεκτρονικών τσιγάρων και του καπνού συμβατικών τσιγάρων σε καλλιέργειες κυπτάρων και δημοσιεύτηκε πρόσφατα στο ιατρικό περιοδικό «Inhalation Toxicology».

Στη μελέτη, η οποία πραγματοποιήθηκε από ερευνητές του τοξικολογικού εργαστηρίου Aibich στην Ιταλία και τον Δρα Κωνσταντίνο Φαρσαλινό, συνεργάτη-ερευνητή στο Ωνάσειο Καρδιοχειρουργικό Κέντρο στην Ελλάδα, χρησιμοποιήθηκε ατμός από 21 διαφορετικά υγρά ηλεκτρονικού τσιγάρου για τη διακρίβωση της επίπτωσης σε καλλιέργειες κυπτάρων, μεταξύ των οποίων και κυπτάρων που υπάρχουν στους πνεύμονες.

Κατά τη διάρκεια του πειράματος και ως μέτρο σύγκρισης, η επιβίωση των κυπτάρων ήταν μόλις 5,7%.

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της μελέτης, η επιβίωση των κυπτάρων σε ατμό ηλεκτρονικού τσιγάρου ήταν από 795% υψηλότερη σε σχέση με τον καπνό του συμβατικού τσιγάρου, φθάνοντας μέχρι το εντυπωσιακό ποσοστό του 1293%.

Σε δηλώσεις του ο δρ Φαρσα-

λινός τόνισε: «Στην πλειονότητα των δειγμάτων που ελέγχομε, η κυνταρική επιβίωση ήταν κοντά στο 100%. Η ποιότητα των υγρών στόχου παίζει σημαντικό ρόλο στα αποτέλεσματα».

«Παρόλα αυτά», είπε, «η έρευνα έχ

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Από σας εξαρτάται κατά πόσο θα επιτρέψετε να εξαρτάστε από αισθήματα οργής, φόβου, ή ανασφάλειας και ποια επίδραση θα έχουν επάνω σας άτομα του περιβάλλοντάς σας.

ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Αν είναι δυνατόν μην μπερδέψετε τα προσωπικά με τα επαγγελματικά σας συμφέροντα και τις πραγματικές σας ανάγκες. Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούν σαν δέσμους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δύνατοι και να ξεπεράσετε.

ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Η αβεβαιότητα και το μπέρδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας. Δεν πρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο σας.

ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, αλλά και τον ρόλο που μπορεί να πάιξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Για να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν.

ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Οφείλετε να συνεχίστε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε. Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία.

ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Ηρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Είναι η περίοδος που δέχεστε «συμπυκνωμένα πυρά» στην εργασία σας.

ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία ακόμα. Θα πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήστε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό.

ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια, προκειμένου να δημιουργήσετε σωστές και εποικοδομητικές σχέσεις, απαλλαγμένες από γκρίνιες.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Τώρα έχετε πλέον την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πως κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έστω κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές» προκειμένου να δημιουργήσετε τις συνθήκες που θα σας επιτρέψουν να κάνετε το νέο σας ξεκίνημα.

ΙΧΟΥΣΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Η αποφασιστικότητα να προχωρήσετε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξή σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα, όπως και τους δύσκολους φίλους και συγγενείς.

Γυναίκα & Ζωή

Βάλτε άρωμα στο σπίτι

Αγαπητές φίλες,

Για να μπορούμε να χαλαρώνουμε και να αισθανόμαστε όμορφα στο χώρο μας, δεν αρκεί να είναι μόνο καλόγουστα διακοσμημένος. Η μυρωδιά και το άρωμα που αποπνέει είναι εξίσου σημαντικά. Ας δύομε, λοιπόν, πώς θα αναβαθμίσουμε την ατμόσφαιρα του σπιτιού μας.

Ένα σπίτι -πέρα από τα κατασκευαστικά υλικά- αποτελείται από χρώματα, έπιπλα, υφάσματα και γενικά αντικείμενα που δημιουργούν μια συγκεκριμένη ατμόσφαιρα, η οποία θα πρέπει να δίνει την αίσθηση «είμαι καλά, ζω όμορφα, νιώθω ικανοποιημένο».

Απ' όλες τις αισθήσεις, όμως, που συμμετέχουν στη δημιουργία αυτού του σκηνικού, η ποιητική και προσωπική είναι η όσφρηση, καθώς, όταν μπαίνουμε σ' ένα χώρο, αμέσως νιώθουμε τη μυρωδιά του. Γενικά, τα αρώματα πάζουν πρωτεύοντα ρόλο στην ψυχική και σωματική μας υγεία (γι' αυτό υπάρχει και η αρωματοθεραπεία).

Συγκεκριμένα θα αναφερθούμε στα αιθέρια έλαια και στη συμβολή τους στη διαμόρφωση ιδιαίτερων συνθηκών στους χώρους του σπιτιού στις διάφορες δραστηριότητες που λαμβάνουν χώρα σ' αυτό (φυσικά, θα πρέπει να τα χρησιμοποιούμε με πολλή προσοχή και κατόπιν μελέτης). Όταν, δε, αναφερόμαστε στον όρο αυτόν, εννοούμε πως η αγαθή προστάσιμη μας λαμπάδα αποτελείται από διαφορετικά μέρη των φυτών- μπορεί δηλαδή να προέρχονται από τα φύλλα, το μήσο, τη φλούδα των φρούτων, το ρεπτίνη ή τις ρίζες. Υπάρχουν διάφοροι τρόποι που λήψης των αιθέριων ελαίων, όπως η απόσταξη, η σύνθλιψη, οι διαλύτες και η εκχύλιση.

Ευωδιαστή καθαριότητα

Μπορούμε να κάνουμε τη ρουτίνα του καθαρισμού



ρισμού πιο ευχάριστη χρησιμοποιώντας αιθέρια έλαια σε βαμβάκι, το τυλίγουμε σε ύφασμα και το τοποθετούμε κάτω από το μαξλάρι του καναπέ και στα θερμαντικά σώματα.

Πιο αστραφτερά σερβίτσια

Γεμίζουμε το νεροχύτη με νερό και σπαστιά και ρίχνουμε 5-7 σταγόνες αιθέριο έλαιο λεμονιού, που αναδίδει μια ευχάριστη σισμή, ενώ παράλληλα ωφελούνται και τα χέρια. Αν, μάλιστα, προσθέσουμε και λίγο λευκό έξι, τα πιάτα και τα ποτήρια θα «τρίζουν» από καθαριότητα. Επίσης, μπορούμε να ξίρουμε το συγκεκριμένο έλαιο μέσα στο πιάτο (έξι και μετά να προσθέσουμε το μερίγμα σε 30 ml έξιού).

Φροντίστε τα χαλιά

Εάν τα χαλιά συγκρατούν τη μυρωδιά από το κατοικίδιο μας ή τον καπνό των τσιγάρων, υπάρχει λύση. Σε 500 ml βόρακα (θα το βρούμε σε καταστήματα που πωλούν απορρυπαντικά) ρίχνουμε 25 σταγόνες αιθέριων ελαίων και ανακατεύουμε καλά ώσπου να διαλυθούν. Στη συνέχεια, τινάζουμε το μείγμα μ' ένα κουτάλι ή χρησιμοποιούμε ψεκαστήρα.

Χαρείτε τον χωρισμό...

σωπική ιστορία! Ένας σημαντικός παράγοντας αυτό-βοήθειας αποτελεί ο διαχωρισμός των πραγματικών γεγονότων από τη πρωτική συναισθηματική ιστορία που βιώνουμε.

Τα πραγματικά γεγονότα προσδιορίζονται με μία ανεπτηρέαστη και αντικειμενική παρατήρηση των καταστάσεων που ζήσαμε. Αντίθετα, η πρωτική μας ιστορία αποτελεί μία εκδοχή αντίληψης των γεγονότων που δημιουργούμε μέσα από τα άλιτα συναισθήματα του παρελθόντος ή η οποία επηρεάζεται από τις συναισθηματικές μας διακυμάνσεις. Τα παρακάτω παραδείγματα ισώα φανούν χρήσιμα:

* «Με παράτησε ο άντρας μου» (γ



ANT1

Πέμπτη 27 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Σε πρώτο πλάνο
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Παρασκευή 28 Ιουνίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Τα κλειδιά του Παραδείσου
20.00 Στον ήλιο του Αιγαίου
21.00 Βράδυ

Σάββατο 29 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα Θεούς
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1 Κύπρου
14.30 Oreo Cooking
14.30 Your Face sounds familiar
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
20.00 Οικογένεια της συμφοράς
21.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
22.15 Black Out
00.00 Οικογένεια της συμφοράς

Κυριακή 30 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα Θεούς
10.00 Υγεία πάνω απ' όλα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 FTHIS TTV
14.00 Cook Smart
14.15 Σε πρώτο πλάνο
15.00 Ειδικό πρόγραμμα
16.30 Τεν Τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1

19.00 Ψυχαγωγικό πρόγραμμα
23.00 Μουσικό πρόγραμμα

Δευτέρα 1η Ιουλίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Παράσταση κατ' οίκον
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Derby
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τρίτη 2 Ιουλίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγεία πάνω απ' όλα
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Ζευγάρια
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Τετάρτη 3 Ιουλίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.30 Κορίτσια για σπίτι
10.00 Λίφτινγκ
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Βότκα πορτοκάλι
12.50 Τύχη βουνό¹
13.35 Κωνσταντίνου κι Ελένης
14.25 Εγκλήματα
15.15 Τα φιλαράκια
16.00 FTHIS TV
16.50 Με αγάπη
17.00 Βαλς με Δώδεκα Θεούς
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγεία πάνω απ' όλα
20.00 Ράδιο Αρβύλα
21.00 Ζευγάρια
22.00 Όλα μπάχαλο φέτος

Κυριακή 30 Ιουνίου

08.00 Μέστη την καλή χαρά

12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12.15 Stars System

Σάββατο 29 Ιουνίου

08.15 Βαλς με δώδεκα Θεούς

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ ANT-1 Κύπρου

14.30 Ειδικό πρόγραμμα

16.30 Τεν Τεν

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19.00 Τα νέα του ANT1

21.00 Ειδικό πρόγραμμα

23.15 Medium

Τρίτη 2 Ιουλίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

12.30 Ξένη ταινία

14.15 Ξένη ταινία

16.00 Ξένη ταινία

17.45 ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.50 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

21.15 Ξένη ταινία

23.15 Ξένη ταινία

Σάββατο 29 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

10.00 Forciencia

11.45 Ξένη ταινία

14.00 Ξένη ταινία

17.45 Εξελίξεις

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Σαββατοκύριακου

18.50 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

21.00 Ξένη ταινία

22.45 Μουσικό πρόγραμμα

Κυριακή 30 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

10.30 Ξένη ταινία

12.15 Ξένη σειρά

13.45 Ξένη ταινία

15.30 Ξένη ταινία

17.45 ΣΤΑΡ εξελίξεις

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.00 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

21.00 Ξένη ταινία

22.45 Σταρ μουσικό πρόγραμμα

Τετάρτη 3 Ιουλίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

12.30 Ξένη ταινία

14.15 Ξένη ταινία

16.00 Ξένη ταινία

17.45 ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.50 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

22.15 Σταρ μουσικό πρόγραμμα

23.15 Medium

Κυριακή 30 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

10.30 Ξένη ταινία

12.15 Ξένη σειρά

13.45 Ξένη ταινία

15.30 Ξένη ταινία

17.45 STAR εξελίξεις

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.00 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

22.15 Σταρ μουσικό πρόγραμμα

23.15 Medium

Τετάρτη 3 Ιουλίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

12.30 Ξένη ταινία

14.15 Ξένη ταινία

16.00 Ξένη ταινία

17.45 ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.50 Αθλητικές ειδήσεις

19.00 Ξένη ταινία

22.15 Σταρ μουσικό πρόγραμμα

23.15 Medium

Κυριακή 30 Ιουνίου

07.00 Παιδικά προγράμματα

10.30 Ξένη ταινία

12.15 Ξένη σειρά

13.

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 28 Ιουνίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Ντοκυμαντάρη
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 8
20.00 Εγώ κι Εσύ
20.30 Η Κύπρος Κοντά σας
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Τετ α Τετ
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.00 Εντέχνως

Σάββατο 29 Ιουνίου

08.30 Παιζόμενες κυπριακά
11.00 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμου
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
14.30 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Πατάτες 8
17.00 Εγώ κι Εσύ
17.30 Κυπριώτικο σκέτος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Με καλή παρέα
00.00 Έδοξε τη Βουλή

Κυριακή 30 Ιουνίου

05.30 Θεία Λειτουργία
08.30 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
10.30 Ύπαιθρος
11.00 Κύπρος, ένα ταξίδι
11.30 Είμαστε εδώ
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
15.00 Η Παροικία μας
15.30 Αμύνεθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Πατάτες 8
17.00 Εγώ κι Εσύ
17.15 Κυπριώτικο σκέτος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πάμε παραδοσιακά
20.30 Τετ α Τετ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
22.30 Η παροικία μας
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 1η Ιουλίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Επωνύμιως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

17.15 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Κωδικός Ευρώπη
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 BIZ / Εμεις

Τρίτη 2 Ιουλίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Επωνύμιως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 3 Ιουλίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Επωνύμιως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 4 Ιουλίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

Πέμπτη 4 Ιουλίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτές πιπεριές
09.30 Ιστορίες του χωρού
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Εντέχνως
14.00 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κύπρος ένα ταξίδι
16.45 Καυτές πιπεριές
17.20 Παιζόμενες κυπριακά
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην Άμμο
20.00 Μοιραία φεγγάρια
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παιζόμενες κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Εντέχνως

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 28 Ιουνίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 Αληθινά σενάρια
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

Τρίτη 2 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
16.30 Διασπορά
18.00 Μεσόγειος
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 ERT WORLD
21.15 Στα άκρα
23.00 Ταξιδεύοντας

Σάββατο 29 Ιουνίου

09.00 Εκπαιδευτική Τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μεσόγειος
11.30 Mediterranean
12.00 Ταξιδεύοντας

Κυριακή 30 Ιουνίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Mediterranean
09.00 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Απόστραφο
11.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
11.30 Αρχονταρά
12.30 Σημείο ART
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Οι νέοι στο τραγούδι του
15.00 Ρίπες
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.10 Ανταποκρίτες
17.15 Το αλάτι της γης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ποιουκό Πρόγραμμα
20.30+1 Μούσες
23.00 Σεικ

Δευτέρα 1η Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Ημερολόγια 2
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
16.30 Υγιαίνετε
17.30 103,7 Ελληνες Δημιουργοί
στο Δεύτερο

Πέμπτη 4 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 9+1 Μούσες
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

Πέμπτη 4 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.15 Ελληνική σειρά
15.05 9+1 Μούσες
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 28 Ιουνίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Πατάτες Αντιναχτές
19.50 Μουσικό Διάλειμμα
20.30 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο
Με τη Δήμητρα Νικητάκη

Τρίτη 2 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
16.30 Διασπορά
18.00 Μεσόγειος
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Η μεγάλη αλλαγή
21.00 ΝΕΤ V
22.45 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα

Τετάρτη 3 Ιουλίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μεσόγειος
11.30 Mediterranean
12.00 Ταξιδεύοντας

Κυριακή 30 Ιουνίου

00.45 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 «Δράξαστε Παιδείας» με τον πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα
20.35 Σύνδεση με PIK
21.55 Ελληνική ταινία: «Η δύναμη της Αγάπης»
23.30 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 3 Ιουλίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 Με τον Φ

ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΣΤΙΒΟΥ

Υποβιβάστηκαν Ελλάδα και Κύπρος

Ελλάδα και Κύπρος υποβιβάστηκαν κατηγορίες στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα στίβου. Αν και προσπάθησαν όσο μπορούσαν τόσο οι Έλληνες όσο και οι Κύπριοι πρωταθλητές στίβου, δεν κατάφεραν να αποφύγουν τον υποβιβασμό των Εθνικών ομάδων και στις δύο κατηγορίες που άγωνισθηκαν.

● Η Εθνική Ελλάδος μετά την ολοκλήρωση του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος εθνικών ομάδων, που διεξήχθη στο Γκέιτσχεντ υποβιβάζεται στην Α' Κατηγορία. Η βαθμολογική συγκομιδή του διημέρου ήταν μόλις 152 βαθμοί, που έφεραν την εθνική ομάδα στην 11η θέση και στον υποβιβασμό, ενώ νικήτρια της διοργάνωσης, ήταν η Ρουσία με 354,4 βαθμούς.

● Στην Γ' κατηγορία του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος Ομάδων υποβιβάζεται η εθνική Κύπρου στο στίβο. Οι αποχείς του Σαββάτου αποδειχθήκαν καθοριστικές σε ότι αφορά στο θέμα της παραμονής της εθνικής στο στίβο στη Β' Κατηγορία.

Η εθνική ομάδα μπήκε στην αγωνιστική δράση της Κυριακής, στο γήπεδο του Κάουνας, με 66 βαθμούς, 17,5 λιγότερους από την 6η Δανία και 21 από την 5η Αυστρία.

Την Κυριακή, οι Κύπριοι αθλητές ήταν συγκλονιστικοί, έκαναν εξαιρετικές εμφανίσεις, μάς χάρισαν τέσσερις πρώτες θέσεις, όμως δεν μπόρεσαν να καλύψουν το χαμένο έδαφος, παρά το ότι κέρδισαν 89 βαθμούς. Πρόσωπο της ομάδας ήταν ο Μίλαν Τραϊκοβίτς, ο οποίος κατέρριψε το παγκύπριο ρεκόρ στα 110μ. με εμπόδια με το εντυπωσιακό 13.67. Πρώτες θέσεις κατέλαβαν επίσης οι Απόστολος Παρέλλης (δισκοβολία), Ελένη Αρτυματά (200μ.) και Νεκταρία Παναγή (μήκος).

Μαζί με την Κύπρο υποβιβάστηκε και το Ισραήλ, με το οποίο ανεβήκαμε πέρσι από τη Γ' Κατηγορία. Την πρόκριση στην Α' Κατηγορία εξασφάλισαν η Σλοβενία και η Λιθουανία.

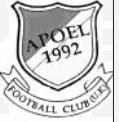
ΚΑΛΑΘΟΣΦΑΙΡΑ

Πρόκριση εθνικής γυναικών Ελλάδας στην τελική φάση του Ευρωμπάσκετ

Η Εθνική γυναικών Ελλάδας υπερασπίστηκε στο δεύτερο τελικό με την Πολωνία στο Βλαντισλάβιο, για τα προκριματικά του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος, τη διαφορά των 15 πόντων από τη νίκη στο κλειστό της Εργάνης (61-46) και προκρίθηκε πανηγυρικά στην τελική φάση των Ευρωμπάσκετ 2015.

Το ελληνικό συγκρότημα ήταν 57-56 από την Πολωνία στον 2ο τελικό, αλλά, παρά την απώλεια της νίκης, κατάφερε να κερδίσει την πρόκριση στην τελική φάση, χάρη στην επικράτηση του στον πρώτο τελικό.

Τα δεκάλεπτα: 12-12, 35-28, 43-43, 57-56



APOEL F.C. (UK)

OUR NEW U15's TEAM IS LOOKING FOR AN EXPERIENCE GOALIE & PLAYERS!

ARE YOU CURRENTLY IN YEAR 9 AT SCHOOL?
WE ARE HOLDING LOCAL TRIALS NOW!

MANAGERS/COACHES
FANCY A CHANGE? WANT TO BRING YOUR YOUTH TEAM OVER TO US?

FOOTBALL COACHES
WANT TO COACH YOUR OWN TEAM, YOUR WAY?

WANT TO PROMOTE YOUR BUSINESS & HELP SPONSOR ONE OF OUR TEAMS?

If so, give **Marios** a call on:
07938 241 819

Αποκλεισμός σοκ για Ναδάλ, άνετος ο Φέντερερ, έξω ο Μάρκος

«Βόμβα» μεγατόνων στο Λονδίνο! Ο Ραφαέλ Ναδάλ αποκλείστηκε στο πρώτο γύρο του Wimbledon από τον Στίβ Νταρσίς (No 135), για πρώτη φορά στην καριέρα του και μετά από 34 παρουσίες σε Grand Slam! Από εκεί και πέρα, ο Ρότζερ Φέντερερ, Νόβακ Τζόκοβιτς, Αντί Μάρει, Σερίνα Πιούλιαμς και Μαρία Σαράποβα πέρασαν εύκολα στον επόμενο γύρο.

Ο Μάρκος Παραδοπής έχασε σε τρία σετ από τον Μόριν Τσίλιτς και αποχαιρέτησε νωρίς το Wimbledon.

TA DILINA

GREEK RESTAURANT

The Original Since 1977

Τηλ.: **020 8368 6864**
10 Hamden Square, Southgate
London N14 5JR

ΜΙΑ ΑΝΑΣΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΚΡΙΣΗ ΣΤΟΥΣ «16» ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ Η ΕΛΛΑΔΑ

Ισοπαλία με το Μάλι και πρώτη θέση

Ισόπαλη 0-0 αναδείχθηκε η εθνική Νέων (U20) με την αντίστοιχη του Μάλι, στον δεύτερο αγώνα της για το Παγκόσμιο Κύπελλο της Τουρκίας.

Το ματς έγινε στο Γκαζιάντεπ και η ομάδα του Κάστα Τσάνα πήρε το βαθμό που χρειαζόταν για να φτάσει τους τέσσερις και ουσιαστικά να εξασφαλίσει την πρόκριση στους «16» του θεσμού μέσω των 4ου ομίλου, βοηθούμενη και από τη νίκη της Παραγουάης με 1-0 κόντρα στο Μεξικό, που δεν έχει ακόμα πόντο!

Σ'ένα ισορροπημένο παιχνίδι, η Εθνική έχασε τη μεγάλη ευκαρία παντρεύοντας τη νίκη, όταν ο Μπουχαλάκης έστειλε τη μπάλα στο οριζόντιο δοκάρι προ κενής εστίας στο 58'.

ΕΛΛΑΔΑ (Κάστας Τσάνας): Καπίνο, Μαρινάκης, Σταφυλίδης, Μπουγαΐδης, Τριανταφυλλόπουλος, Μπάλλας (67' Μπάλλας), Διαμαντάκος, Κολοβός, Γιαννιώτας (81' Ράνος), Κουρμπέλης, Μπουχαλάκης (90' Μπακασέτας)

Η βαθμολογία

1. Παραγουάη 4 (2-1)
2. Ελλάδα 4 (2-1)
3. Μάλι 2 (1-1)
4. Μεξικό 0 (1-3)



ΤΑ ΑΓΩΝΙΣΜΑΤΑ ΣΤΙΒΟΥ ΑΡΧΙΣΑΝ ΧΘΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΕΙΩΝΟΥΝ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

ΣΤΟ ΣΤΙΒΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΣΚΙΤ ΟΙ ΕΛΠΙΔΕΣ για Κυπριακή διάκριση στους Μεσογειακούς

ΑΡΚΕΤΕΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΘΛΗΤΕΣ

Ο στίβος και το σκίτ, τα αθλήματα όπου Ελλάδα και Κύπρος έχουν τις περισσότερες ελπίδες για χρυσά μετάλλια στους 17ους Μεσογειακούς Αγώνες στη Μερσίνη της Τουρκίας

Εντυπωσιακό ήταν το ξεκίνημα της Εθνικής μας ομάδας μπίτς βόλει των γυναικών στους 17ους Μεσογειακούς Αγώνες. Το δύδιμο της Μανωλίνας Κωνσταντίνου και Μαρώτας Αγγελοπούλου νίκησε την Εθνική ομάδα της Τουρκίας (Μπουρτσόυ Μπασέρ / Εσίρα Ότουσου) με 2-0 σε (21-17, 21-13) και μπήκε με το δεξί στη διοργάνωση.

Πραγματοποίησαν πολύ καλή εμφάνιση, είχαν τον ελέγχο του αγώνα σε ολόκληρη τη διάρκεια του και πανηγύρισαν την επιτυχία τους μπροστά στους Τούρκους οπαδούς που χειροκρότησαν ιπποτικά τα κορίτσια μας.

Για τον άλλο μέρος της ημέρας, η Εθνική ομάδας μπίτς στην Καλανίδης στη Λάρισα μπήκε με το δεξί στη διοργάνωση.

Οι παλαιστίστρες Στέλιος Μάμα αποκλείστηκε στα προημιτελικά της κατηγορίας 66. το απόγευμα της Τρίτης, αφού ήττήθηκε με σκορ 3-0 από τον Ιταλό Άνγκελο Κόστα.

Ένα πρόβλημα με το σύνδεσμο της προέκτασης του τιμονιού του σκάφους του ανάγκασε την Τρίτη τον Χάρη Παπαδόπουλο να εγκαταλείψει (και ενώ ήταν δος) την 8η κούρσα στα Laser της Ιστιοπλοΐας, στους Μεσογειακούς Αγώνες, με αποτέλεσμα να δεχτεί όλους τους βαθμούς ποινής.

Νωρίτερα στην 7η κούρσα είχε τερματίσει στην 8η θέση.

Ο Κύπριος ιστιοπλόος επανήλθε κανονικά χθες Τετάρτη στην 9η και 10η κούρσα, ενώ το αγώνισμα των Laser ολοκληρώνεται σήμερα Πέμπτη με την 11η κούρσα.

Αρκετά καλά αποτελέσματα έφεραν τις τελευταίες μέρες οι Έλληνες αθλητές σε διάφορα αθλήματα, ενώ αναμένονται και καλύτερα στον στίβο. Οι πιο σημαντικές επιτυχίες αυτή την βδομάδα ήταν:

Στο μεταξύ ο Μάριος Γιάγκου έφτασε στο μίνιμου στόχο που είχε θέσει, με την πρόκριση του στους «16» της επιτραπέζιας αντισφαίρισης

νας κατέκτησε ο Αντρέας Τριανταφυλλίδης στα 68κ. της ελευθέρας πάλης.

Το χάλκινο μετάλλιο κατέκτησε ο Τιμόφει Ξενίδης στα 84κ. της ελευθέρας πάλης, με απολογισμό δύο νίκες σε τρεις αγώνες.

Το χάλκινο μετάλλιο κατέκτησε ο Θεοχάρης Καλανίδης στα 55κ. της ελευθέρας πάλης. Ο Ελληνας σημείωσε συνολικά δύο νίκες σε τρεις αγώνες και ανέβηκε στην τρίτη σκαλί του βάθρου, επικρατώντας στον τελικό των ρεπεζάς του Ιβάν Ανακίεφ από την ΠΓΔΜ. Νωρίτερα, ο Καλανίδης στα 84κ. της ελευθέρας πάλης, με απολογισμό δύο νίκες σε τρεις αγώνες και ανέβηκε στην τρίτη σκαλί του βάθρου.

Το χάλκινο μετάλλιο κατέκτησε ο Σύρος Φίρας Αλαΐ Αλιριφά, ενώ στον ημιτελικό ήττήθηκε από τον Αιγύπτιο Ιμπραΐμ Χαφέζ.

Το χάλκινο μετάλλιο κατέκτησε ο Χρήστος Νυφαδόπουλος στα 120κ. της ελευθέρας πάλης.

Το ασημένιο μετάλλ

ΕΝΟΨΕΙ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑ·Ι·ΚΩΝ ΤΟΥΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Η προετοιμασία των κυπριακών ομάδων

Οι προετοιμασίες των τεσσάρων Κυπριακών ομάδων που θα αγωνιστούν στην Ευρώπη ξεκίνησαν, ενώ παράλληλα οι πληροφορίες για μεταγγιγραφές πάνε κι έρχονται. Οι τελευταίες ειδήσεις πουν έχουμε είναι:

Μέσω twitter αποχαιρέτησε τον ΑΠΟΕΛ ο Αλέξανδρος Τζιόλης. Ο Ελλαδίτης μέσος αγωνίστηκε τη σεζόν που ολοκλήρωθηκε με τη μορφή διανείσμου από τη Μονακό, και παρά την επιτυχημένη παρουσία του, κρίθηκε ανέφικτη η παραμονή του. Ο Τζιόλης πιθανότατα θα συνεχίσει την καριέρα του στον ΠΑΟΚ αλλά πριν ανακοινώσει ποιος θα είναι ο επόμενος σταθμός στην καριέρα του αποφάσισε να ευχαριστήσει τον ΑΠΟΕΛ και να ευχηθεί καλή συνέχεια.

Ο Νούνο Μοράις δεν απάντησε ακόμη στην πρόταση της Διοίκησης για αναπροσαρμογή συμβολαίου με μειωμένους οικονομικούς όρους, και η ψηφυρολογία φουντώνει αναφορικά με το μέλλον του στον ΑΠΟΕΛ.

Στους πρωταθλήτες υπάρχει αισιοδοξία ότι ο Πορτογάλος μέσος και εκ των πολυτιμότερων τα τελευταία χρόνια, θα αποδεχθεί την πρόταση και θα παραμείνει στον ΑΠΟΕΛ. Διαφορετικά, θα μεγαλώσει το κενό στην μεσαία γραμμή, κυρίως μετά την αποχώρηση Τζιόλη και Πίντο. Εκτός του Νούνο Μοράις εκκρεμούν και οι απαντήσεις των Κλουκόφσκι και Μπενασούρ, οι οποίοι δεσμεύτηκαν να απαντήσουν μέχρι το τέλος της εβδομάδας.

Σε πρώτο πλάνο και το θέμα ενίσχυσης, αφού ο Πάουλο Σέρτζιο επιθυμεί ποδοσφαιριστή που να διαθέτει διαφορετικά χαρακτηριστικά από τους Σέρινταν και Μπούντιμπ. Η πρώτη επιλογή είναι ο Ανταμό Κουλιμπαλί, στον οποίο έγινε πρόταση συνεργασίας, ωστόσο δεν έχει απαντήσει οριστικά. Σε περίπτωση που τραβήξει πολύ η περίπτωση του Ιβριανού επιθετικού, ο ΑΠΟΕΛ έχει έτοιμες εναλλακτικές λύσεις.

Απ' εκεί και πέρα, μετά την αποχώρηση του Μικέλ Μπέκμαν θα γίνει κίνηση για πολύτη που μπορεί να πάει δεξιά αλλά και ως δεύτερος επιθετικός. Επίσης, στον ΑΠΟΕΛ βρίσκονται στο ψάξιμο επιτελικού μέσου και αριστερού μπακ.

Στο μετού την Τρίτη ανακοινώθηκε ότι οι



νεαροί διεθνείς Βασίλης Παπαφώτης, Χρίστος Τζαμάς και Ανδρέας Θεμιστοκλέους (στη φωτό από αριστερά), θα ενσωματωθούν με την πρώτη ομάδα μετά από απόφοιτη του Πάουλο Σέρτζιο.

Στην Οπαλένιτσα της Πολωνίας βρίσκεται η αποστολή της Ομονοίας. Η ομάδα του Τόνι Σαβέφσκι θα προγραμματίσει για τρίτη συνεχόμενη χρονιά το βασικό στάδιο της προετοιμασίας στο προπονητικό κέντρο «Ρέμες» από τις 24 Ιουνίου μέχρι τις 7 Ιουλίου. Στην αποστολή βρίσκονται και αρκετοί νεαροί, ανάμεσά τους και ο Γάννης Χατζηβασίλης που επέστρεψε από τον Αρη.

Το πρώτο φιλικό θα γίνει σήμερα, 27 του μήνα με τη Λεχ Πόζναν, ενώ έχουν προγραμματισθεί και τα ακόλουθα παιγνίδια: Στις 30 Ιουνίου κόντρα στην Βίσλα Κρακοβίας. Στις 04 Ιουλίου με τη Χάποελ Τελ Αβίβ. Το τελευταίο φιλικό θα είναι κόντρα στην Βίτσεβ Λότζ, στις 06 Ιουλίου.

Στην αποστολή συμμετέχουν οι ακόλουθοι ποδοσφαιριστές: Λεάντρο Αλμέιδα, Ρασίντ Αλαμπί, Γιώργος Ερφαΐμη, Μπρούνο Αγκουιάρ, Αντονί Σκαραμοτσίνο, Ρενάτο Μαργκάσα, Χοσέ Μορέρα, Κόριν Μπρόνικς, Νούνο Ασίς, Ονησίφορος Ρουσιάς, Χάρης Κυριάκου, Αντρέ Σκέμπτρι, Ζοάν Πάολο Ανδρόντε, Μάρκο Σοάρες, Γάννης Χατζηβασίλης, Παναγιώτης Θεράποντος, Αντρέας Παναγιώτου, Στέλιος Φλούρος, Νικόλας Χαραλάμπουνς, Ζαχαρίας Αντρέου-Κάντηλος, Φάνος Κατελάρης, Λουνίς Σοάρες - Πλατινί, Μάριος Δημητρίου,

Χριστόφορος Χαραλάμπους.

Μετά την παραμονή του Λεάντρο η ΟΜΟΝΟΙΑ ανακοίνωσε την απόκτηση του Τόνι Τέλιορ. Ο Αμερικανός επιθετικός θα εντοχθεί άμεσα στις υποχρέωσεις των πρασίνων.

Στην τελική ευθεία μπήκε το θέμα μεταγραφικής ενίσχυσης στην Ανόρθωση, καθώς αύριο Παρασκευή θα αναχωρήσει η ομάδα για το βασικό μέρος της προετοιμασίας στην Ολλανδία, και στόχος είναι να προστεθούν τουλάχιστον δύο ποδοσφαιριστές στο ρόστερ. Οι ποδοσφαιριστές έχουν εντοπιστεί, και μάλιστα σε κάποιους κατατέθηκαν προτάσεις συνεργασίας, και πλέον αναμένονται εξελίξεις. Προσπάθεια είναι να γεμίσει η ομάδα ενόψει του πρώτου ευρωπαϊκού παιχνιδιού για το Πιουρόπα Λιγκ στις 18 Ιουλίου.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες, έγιναν προτάσεις σε κεντρικό αμυντικό, ανασταλτικό μέσο και επιθετικό, ωστόσο επιλέγουν να μην διαφρεύσουν ονόματα προς ταξίδι, ιδιαίτερα μετά την αρνητική κατάληξη της υπόθεσης Κώστα Αρτυματά, που την τελευταία στιγμή υπέγραψε στον ΑΠΟΕΛ.

Στο μεταξύ, και τυπικά παρελθόν αποτελεί ο Πορτογάλος αμυντικός Ρουνί Ντουάρτε, καθώς έστειλε στη διοίκηση της Ανόρθωσης έγγραφο για κοινή λύση του συμβολαίου του. Σε εκκρεμότητα παραμένουν οι λύσεις συμβολαίων των Σπαντάτσιο και Σκοπελίτη.

Την απόκτηση του Σάββα Παβίτσεβιτς ανακοίνωσε η Ανόρθωση. Πρόκειται για τον διεθνή Μαυροβούνιο κεντρικό αμυντικό Σάββο Παβίτσεβιτς ο οποίος στο πρώτο μισό της περιστνής περιόδου είχε φορέσει τη φανέλα της Ομονοίας.

Στο μεταξύ αρνητική ήταν η απάντηση που έλαβε η Ανόρθωση από την Πειθαρχική Επιτροπή της ΟΥΕΦΑ στο αίτημα του σωματείου για μετριασμό της περιστνής ποινής ή έκτιση της ποινής σε μη συνεχόμενα παιχνίδια. Μετά από αυτή την εξελίξη η Ανόρθωση θα πρέπει να αγωνιστεί σε τρία συνεχόμενα εντός έδρας ευρωπαϊκά παιχνίδια κεκλεισμένων των θυρών.

Εποιμάζει νέες ανακοινώσεις ο Απόλλωνας. Με δεδομένο ότι την ερχόμενη Δευτέρα θα ξεκινήσουν επίσημα οι προπονήσεις ενόψει της νέας περιόδου, αυτή η εβδομάδα αναμένεται να φέρει αρκετές μεταγραφικές εξελίξεις. Ως γνωστόν, η αρχή έγινε προ λίγων ημερών με τους Χίντι και Ντανανάς, αλλά οι πληροφορίες αναφέρουν ότι είναι θέμα χρόνου να γίνουν γνωστοί άλλοι τρεις νεαροί προπονήσεις. Ο Χριστάκης Χριστοφόρου κατέληξε σε δύο μέσους και έναν επιθετικό, με τους οποίους εκκρεμεί μόνο το πέσιμο των υπογραφών.

Είναι γνωστό ότι θα γίνουν ακόμα 8 τουλάχιστον μετεγγραφές, αφού δέκα είναι οι ποδοσφαιριστές που αποχώρησαν από το ρόστερ.

Οι κυναόλευκοι ψάχνουν πάντως τη φόρμουλα για να απελευθερωθούν από το συμβόλαιο του Πάρι Θεοδωρίδη, ο οποίος ειδοποιήθηκε ότι δεν υπολογίζεται στο πλάνο της τεχνικής γησείας

ΑΠΟΨΕ ΣΤΟ CONFEDERATION CUP

Ισπανία-Ιταλία στη ρεβάνς των EURO...

Δύο λατινοαμερικανικές και δύο ευρωπαϊκές ομάδες πέρασαν στα ημιτελικά και διεκδικούν τον τίτλο του Confederations Cup, που διεξάγεται στην Βραζιλία σαν πρόβα τζενεράλε εν όψει του Μουντιάλ της επόμενης χρονιάς.

Χθες αργά διεξήχθη το λατινοαμερικανικό ντέρμπι μεταξύ της διοργανώτριας Βραζιλίας και της Ουρουγουάνης ενώ σήμερα θα διεξαχθεί το ευρωπαϊκό ντέρμπι μεταξύ Ισπανίας - Ιταλίας, που θα είναι μια επανάληψη του περιουσιού του στην περιστού του Ευρώπης.

Ένα χρόνο πριν η Εθνική Ιταλίας είχε δεχθεί μεγάλη ήττα με 4-0 από την αντίστοιχη της Ισπανίας στον τελικό του Euro 2012, έτσι ο αποψινός ημιτελικός του Κυπέλλου Συνομισπονδιών θα έχει εξαιρετικό ενδιαφέρον, καθότι ο Μάριο Μπαλοτέλι δεν έχει ξεχάσει αυτή την ήττα και θέλει... εκδικηση από τους πρωταθλητές Ευρώπης και Κόσμου.

Το Σάββατο 29 Ιουνίου θα γίνει ο μικρός τελικός και την Κυριακή 30 Ιουνίου θα διεξαχθεί ο τελικός.

Αρχισε δουλειά ο Γκουαρντιόλα

Η κάτοχος του τρεμπλ (Πρωτάθλημα, Κύπελλο, Τσάμπιονς Λιγκ) Μπάγερν Μονάχου, παρουσιάσει το νέο της προπονητή, Πεπ Γκουαρντιόλα. Ο Βαναρόι ευελπιστούν να συνεχίσουν τις επιτυχίες τόσο εντός, όσο και εκτός των συνόρων. Ο πρώην προπονητής της Μπαρτσελόνα υποστήριξε ότι είναι έτοιμος μπροστά στην πρόκληση, της οδήγησης ομάδας που κέρδισε και τις τρεις διοργανώσεις στις οποίες συμμετείχε πέρυσι, με προπονητή τον Πιουπ Χάινκες.

Ιστορικό deal Τσέλσι - Adidas

Η Τσέλσι ανανέωσε τη συνεργασία της με την Adidas για τα επόμενα δέκα χρόνια και θα λάβει συνολικά το ποσό των 300 εκατ. λιρών (δηλαδή περίπου 350 εκατ. ευρώ). Η γερμανική εταιρία θα εξακολουθεί να ντύνει τον Λονδρέζικο σύλλογο μέχρι και το 2023 με

EDITORIAL

Wimbledon is upon us and it would only be right to reflect on a period of sporting greatness that may never be repeated in our lifetimes.

It is an era where Roger Federer, Novak Djokovic and Rafael Nadal have been utterly dominant. Since 2003 they have won 35 of the 42 majors (83%), including 31 of the last 33. If you include Andy Murray's US Open win last year then the figure is 32 of the last 33. There is no denying then the men's game is in the midst of a golden age for the sport.

Roger Federer extended his all-time lead in Grand Slam titles to 17 at Wimbledon last year and already holds the mark for consecutive semi-finals (23) and quarterfinals reached (36) at Grand Slams. Moreover no other player in history has reached more semi-finals (33) or quarter-finals (40). These are incredible statistics and while it would therefore be easy to assume that this era is dominated by possibly the greatest exponent of the sport, it is also an era where Rafael Nadal has also etched himself into the history of the sport.

Last month Nadal won his eighth French open crown; a peerless achievement. In all Nadal has won 12 Grand Slam tournaments.

Djokovic too has an impressive tournament record. Having won seven Grand Slam tournaments, he is the current world number one and with Andy Murray now realising his potential and having finally broken his duck in Grand Slams, this era in tennis will surely go down in history as the greatest.

Rivalries are important in sport and especially so in an individual sport like tennis. In the women's game historical matchups are legendary with Navratilova and Evert possibly the greatest of all. As the most dominant rivalry in the history of women's tennis they elevated interest in women's tennis, and in some opinions women's sports in general, to new heights. From the 1982 Australian Open until 1985 Wimbledon, they combined to win 15 straight Grand Slam titles. In the current era it is Serena Williams against the rest.

In the men's game Connors and McEnroe, Agassi and Sampras and Lendl and McEnroe evoke stunning memories. However the modern era the rivalry is beyond just two stars. Djokovic, Federer, Nadal and Murray are pushing each other and are fighting for the top titles in a never before seen battle which has also taken tennis another level in terms of physical fitness and shot making.

The Nadal-Federer rivalry is quite possibly the greatest in modern sports. In a paradox where Federer has won more Grand Slam titles than Nadal, it is the Spaniard who has actually dominated the Swiss in one-to-one matches. Their dominance of the sport has transcended tennis and brought new fans to the sport.

Others also agree and attest to the supremacy of the modern era which in the week Wimbledon has begun brings the promise of another compelling chapter with accolades ready to be heaped upon.

"As a spectacle, it's pretty awesome," John McEnroe says.

Four-time U.S. Open winner McEnroe, whose battles against Bjorn Borg and Jimmy Connors stand the test of time isn't the only one marvelling at not only the sheer competitiveness but also the athleticism, record breaking and shot-making he sees today.

"This generation is incredible," says Pete Sampras, who too competed in a competitive period having had to contend fellow Americans Andre Agassi, Jim Courier and Michael Chang. "We're going to probably have three players winning double-digit majors."

What makes the Federer, Nadal and Djokovic rivalry so compelling? Add Andy Murray and there is a mix of styles and temperaments.

Indeed there have been matches between these men that simply defy belief. The 2008 Wimbledon final saw Nadal finally end Federer's dominance of the tournament. In a 16 game final set thriller. This was arguably usurped by the 2012 Australian Open final where after nearly six hours Djokovic finally beat Nadal. Murray's US Open win was memorable in that after racing to a two set lead, Djokovic drew level before the Scot won the deciding set to prove his determination and crown his talent with a Grand Slam.

Federer is ice cool whose one handed backhand is one of the best strokes in tennis history. Compare this to the gladiatorial energy exhibited by Nadal epitomised by his incredible dipping spin forehand. And then there is Djokovic whose athleticism even surpasses Nadal's while Andy Murray has the tenacity and defensive style to compete with all three.

What also characterises this era is the advancement in not only the competitiveness at the top level but also the technological and physiological advances that have pushed the top players to another level.

Nadal's ability to top spin the ball the way he does has never before been seen. According to studies conducted, the Spaniard averages 3,200 revolutions per minute (rpms) on his forehand, considerably more than Sampras' and Agassi's 2,000 rpms.

There has also been an evolution in the way the game is being played. These top players now open up the court in an unprecedented way and find angles that seem impossible and yet also have the athleticism to cover the court and return what in another era would be unreturnable shots.

The psychology has also developed. Patience and biding your time especially when playing against each other has meant that these top players have added another layer and another factor at the top of men's tennis.

Perhaps the most important aspect that has seen this era dominants minds and thoughts is that each of these tennis stars is a complete player with very few faults.

It truly is a golden age in tennis and regardless whether Nadal has been beaten in the first round earlier this week, there are still three others who will again show over the Wimbledon fortnight that this is an incredible time to be a tennis fan. Savour it, for it is likely that when it eventually ends, memories will recall a unique time of near sporting perfection.

STOP PRESS...

••• CHELSEA COMPLETE £18m DEAL FOR GERMAN FORWARD: Chelsea have signed Germany international forward Andre Schurrle from Bundesliga side Bayer Leverkusen for a fee of £18m ••• APOEL MAKE DOUBLE SWOOP: Cyprus champions have made a double swoop on two former British based players. Following his release from Blackpool, Tiago Gomes has opted to join APOEL on a two-year deal. The 27-year-old, made 25 league appearances for Blackpool last season. He will be joined by Cillian Sheridan who completed his switch from Kilmarnock. Sheridan, 24, started his career with Celtic but made just 19 appearances, spending time on loan with Motherwell, Plymouth Argyle and St Johnstone.



Omonia Youth FC - 20 Years and Counting



CHARTER STANDARD CLUB

noticed a bright green Mini-Bus in the car park at the Radiomarathon Centre ferrying special needs children around the community. We truly believe all good things come in Green!

Omonia Youth FC has also been prominent in other fund raising events with many of our Managers attending the charity Poker night to raise funds for Nikki Christou and the Butterfly AVM Charity. In addition Peter Petrou will again undertake the 69 mile Wall Run this year to raise more funds for the charity. Only recently we saw ex-Chairman Kypros Kyprianou and ex-manager Andy Savva ride across Scotland for 180 miles to raise funds for Comic Relief, and of course many of our fabulous mums and their daughters run, walk and jog to raise funds for the great and worthy Breast Cancer and other other cancer charities.

With the economic climate a constant in the news, we were pleased to announce a two year home shirt sponsorship deal in August 2012 with CYTA Cyprus. This helped us make sure our children were rewarded with brand new kits. These were indeed much needed funds which also helped us keep our subscriptions very competitive for another season.

The year has seen many great events, with our Black & White ball, a thank you to all the local companies that supported the event, and our end of season 6 a side Festival of Football Tournament which sees 96 teams taking part over one weekend at the end of June.

In conclusion our Club reaches its 20th Season in 2013/14. Many great volunteers helped build it to its strong foundations, our

founders Mario Christodoulou, Jimmy Nikiforou, & Flora Soteriou and Chairman Kypros Kyprianou, Tony Antoniou, Kypros Kyprianou and volunteers such as John Matjilla, Peter Petrou, Kevin Nottage and many others, and today's management committee which helps the club keep growing in numbers.

Next year Omonia Youth FC with 21 teams

We are a club who keeps moving forward with an FA Charter Standard mark & next year we will be looking to become an FA Charter Development Club, being recognised for its high standards of coaching and welfare. We still strive to be bigger and better, and one day have a ground and club house of our own. Our vision is to see mens teams going forward, where our boys can have an exit route once their time with the Youth has finished.

Today I am proud to say I am chairman of this great club and of the Omonia Family.

We are always looking for new players and more volunteers and you can contact us through many media channels, including Twitter, web or email.

For more information - follow us on Twitter: @omoniyouthfc or on the web: www.omoniyouthfc.com Email: omoniyouthfootballclub@hotmail.com

Andrew Kouroushi
Chairman Omonia Youth FC

Panathinaikos to play Norwich City in pre-season friendly

Premier League Norwich City will play host to Greek Super League giants Panathinaikos in their final warm-up game for the 2013-14 campaign, on Saturday, August 10 at Carrow Road (3pm).

It will be Panathinaikos' first ever meeting with the Norwich and even though the Athens giants are coming off their worst season in years, it still gives an opportunity to English based fans of Greek football the opportunity to watch their team live.

Recognisable names in their squad include Arsenal youth product Quincy Owusu-Abeyie and experienced Greek international and

team captain skipper Giourkas Seitaridis.

The game comes exactly a week prior to the start of the new Barclays Premier League campaign.

Tickets for this game are on sale now priced at £15 for adults, £10 for over-65s, £5 for Under-17s and £1 for under-12s. Upper tiers are not available for this game.

Please call 0844 826 1902 or visit the Norwich City website for more details.

ON THE TEE with Peter Santamas

ANOTHER VICTORY FOR ERROL

Errol Ahmet won the Captains Cup, the most prestigious competition of the Cypriot Golf Society with 72 points. He won on count back from young Chris Philippou who also scored 72 points. The Captains Cup was played on Thursday 20th June at Dyrham Park Golf Club. Sixty four members of the Cypriot Golf

Society participated in the competition, the biggest attendance for a few years.

Congratulations to the winner Errol Ahmet with 72 points, Chris Philippou, runner up with 72 points and Marios Kyrianiou on 71 points.

This event was sponsored by Andy Savva and Brunswick Garage, Unit 14 Brunswick Industrial Park, Brunswick Parade, London N11 1JL. TEL. 020 8361 5000. Website: www.brunswickgarage.com.

The Captains Cup is always a special event. All the members are keen to attend and support the Captain on his big day. This year's Captain is Andrew Savva and going by the demand to attend events a very popular and likable Captain. He became a member of the Society in 2004. He came on to the committee last year when he was voted the vice captain. Andrew organized the golfing Holiday to Majorca with record number of 52 members going. Andrew works with his three brothers, Savva, Marios and Philip running the family business. He had surprise gift for everyone, golf shoes bag and holder. All members congratulated the captain and wished him a successful day. It was a very successful day, the golf course was in magnificent condition, the hospitality and friendliness of the host Club were excellent and the weather was good as well. Andrew is a good golfer too. Last Year

he won the Committee and Past Captains event on his first attempt, the Masters Cup at Stoke Park and in 2007 the Fourball with Steve Nicholas. Congratulations to Andrew for organising such a wonderful day.

Errol Ahmet won the Golfing Holiday Competition in Majorca earlier this year convincingly. He kept working on his game and his fitness and last Thursday played sound golf to become a double winner this year so far. He is down to single figures handicap and also in the top three of the Order of merit. His golf at the moment is outstanding and very solid. He previously won also the Foundation Trophy and CGS Open in 2008, the Fourball with Melis in 2011 and the Challenge Shield in 2012.

Everyone arrived at the Clubhouse by 7.45am and at 8.30am the Captain's team teed off first. The Captains team: Andrew Savva, Andy Savva, Chris Kalli and Stathis Lias.

The Captains Charity Sweepstakes raised £445.00 for the Captains charity. The winner of the sweepstakes was Andy Savva who won a fourball voucher kindly donated by Dyrham Park golf Club.

Joining us for the evening meal was Panayiotis Poyiadzis the Competitions Secretary who fell seriously ill during the golfing trip to Majorca. He stayed there in Hospital for six weeks before returning to London and in to another hospital for three weeks. Thank God he was looking good and feeling good and on the road to a complete recovery we hope very soon.

After the meal and the speeches the captain Andrew Savva and Andy Savva from the sponsors Brunswick Garage presented the trophies to the winners:



The happy winner Errol Ahmet with the Captain Andrew Savva and Andy Savva from the sponsors Brunswick Garage.

ners:

ERROL AHMET THE WINNER OF THE CAPTAINS CUP WITH 72 POINTS

Chris Philippou	runner up, 72
Marios Kyrianiou	third, 71
Sotirakis Neophytou	winner of the morning round with 38 points
Kyriacos Tsirpis	runner up, 36
Andy Lanitis	winner of the afternoon round with 42
Peter Nicholas	runner up, 42
Savvas Savva	} Best team winners with 201
Errol Ahmet	} George Georgiou
Lakis Chrysostomou	} Andy Lanitis
Kyriacos Tsirpis	winner of the Senior's prize, 35
Bambos Theodorou	winner of the longest drive
Chris Antoniou	winner of the best par3s, 21
Errol Ahmet	winner of the best par5s, 19

Stephanos Stephanides winner of the captain's special prize.

Kyriacos Tsirpis and Stavros Stavrou winners of the nearest to the pin George Timanti winner of the guest prize, 70 Charles Strouthos winner of the bottom prize, 32

The next event, the CGS Open, will take place on **Wednesday 10th July** at Mentmore Golf Club, Bedfordshire.

FREE GOLF LESSONS to the young from our community (8-14 years old) are continuing each Saturday at South Herts Golf Club, Links Drive, Totteridge, London N20.

For more information about the Cypriot Golf Society, the competitions, membership or the free golf lessons contact **Peter Sandamas** on 020 8365 8505 or by email: info@cypriogolfsociety.com or log on to the website: www.cypriogolfsociety.com

AEK Youth FC Presentation Evening 2013



Last Saturday evening AEK Youth FC held a very successful and fun presentation evening at Powerleague Barnet. All the boys received a brochure of the season and high quality trophies presented by a very special guest- Emmanuel Frimpong from Arsenal FC. Emmanuel shared his experiences and journey to become a footballer and his advice was to enjoy playing football but that education and school should be the number one priority. He also let all his 500k Twitter followers know he had a great time!!! Everyone had a great evening and are already looking forward to next season! For more info about the club log onto aekeyouthfc.com





CALL NOW
020 8988 2838
www.omegaleettings.com

Properties required throughout
London & Luton

Ορκίστηκε η Ερευνητική Επιτροπή για «ύποπτες» απαλλοτριώσεις τ/κ γης στη Δρομολαξιά

ΕΜΠΛΕΚΕΤΑΙ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΤΑ, ΣΤΑΘΗΣ ΚΙΤΤΗΣ

Ορκίστηκε χθες Τετάρτη το πρώτων ενώπιον του Υπουργού Εσωτερικών Σωκράτη Χάσικου η τριμελής Ερευνητική Επιτροπή που διορίστηκε από το Υπουργικό Συμβούλιο για διερεύνηση καταγγελών που σχετίζονται με απαλλοτριώσεις και αγοραπωλήσεις τ/κ περιουσιών στην Δρομολαξιά.

Η Ερευνητική Επιτροπή απαρτίζεται από την **Ελεονώρα Νικολαΐδου** (Πρόεδρος) **Θάσο Νεοκλέους** (μέλος) και **Στάλω Αριστείδου** (μέλος).

Απευθυνόμενος προς την τριμελή Επιτροπή, ο Υπουργός Εσωτερικών τους ευχαρίστησε για την προθυμία τους να συμμετάσχουν στην Ερευνητική Επιτροπή που έχει συσταθεί από το Υπουργικό Συμβούλιο για την διερεύνηση αγοραπωλήσεις τ/κ γης στην Δρομολαξιά ως επίσης την εξέταση της έκδοσης πολεοδομικής άδειας για την συγκεκριμένη ιδιοκτησία.

Σημείώσεις ότι θα πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο έρευνας – σύμφωνα πάντοτε με την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου – το πώς αυτή η ιδιοκτησία περιήλθε στην Αρχή Τηλεπικοινωνιών Κύπρου (CYTA).



Η πρόεδρος της Επιτροπής, Ελεονώρα Νικολαΐδου ανέφερε πως πρόκειται για ένα αρκετά σοβαρό θέμα. «Θα διερευνηθεί με μεγάλη προσοχή. Θα αξιολογηθούν όσα γεγονότα περισυλλεγούν και θα προσπαθήσουμε να συμπληρώσουμε το έργο μας εντός του χρόνου που ορίζουν οι όροι εντολής».

Οι απολύσεις στις Κυπριακές Αερογραμμές δεν επηρεάζουν τις πτήσεις

Οι Κυπριακές Αερογραμμές διαβεβαιώνουν το επιβατικό κοινό ότι η διαδικασία του πλεονασμού προσωπικού που βρίσκεται σε εξέλιξη, «ουδόλως έχει επηρεάσει με οποιοδήποτε τρόπο την ομαλή λειτουργία της Εταιρείας».

Σύμφωνα με την εταιρεία, «με τους σχεδιασμούς που βρίσκονται σε εξέλιξη λαμβάνονται όλα τα απαιτούμενα μέτρα ώστε και το επίπεδο εξυπηρέτησης να διατηρείται στο καλύτερο δυνατό επίπεδο ποιότητας και το πεττικό έργο να εκτελείται ομαλά με ευλαβική, όπως πάντοτε, προσήλωση στην τίρηση όλων των κανονισμών και διαδικασιών ασφάλειας».

Η Εταιρεία επιθυμεί επίσης να μεταφέρει το μήνυμα ότι «η ασφάλεια της κάθε πτήσης παραμένει ύψιστη προτεραιότητα και σε αυτή την παράμετρο δεν επηρέπει καμία απολύτως έκπτωση».

Στην ανακοίνωση των ΚΑ προστίθεται ότι «είναι βέβαιο, ότι με την ολοκλήρωση της διαδικασίας πλεονασμού και την σχεδιαζόμενη αναδιάρθρωση θα προκύψουν, πέραν από οικονομικά οφέλη και άλλα θετικά πλεονεκτήματα όπως η αύξηση της παραγωγικότητας, η ενίσχυση της ευελιξίας και η ανάκτηση της ανταγωνιστικότητας που είναι σήμερα το ζητούμενο της προωθούμενης αναδιάρθρωσης».

Οι Κυπριακές Αερογραμμές καλούν το επιβατικό κοινό «να περιβάλει με την εμπιστοσύνη του την αεροπορική εταιρεία της Κύπρου και να την στηρίξει σε αυτή την δύσκολη φάση που διέρχεται. Η επιβίωση τους σε συνάρτηση με την επιχειρούμενη σήμερα εξυγίανσή τους θα αποβεί προς όφελος της Κύπρου και της οικονομίας της».

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 27 Ιουνίου 2013

ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΗΠΑ ΚΑΙ ΙΣΡΑΗΛ

Υπεγράφη συμφωνία για κατασκευή τερματικού ΦΑ στο Βασιλικό

ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ NOBLE, DELEK ΚΑΙ ANVER



Σε ειδική τελετή στο Συνεδριακό Κέντρο στη Λευκωσία ιπτογράφηκε χθες Τετάρτη το Μνημόνιο Συναντίληψης για τον Τερματικό Σταθμό Υγροποίησης Φυσικού Αερίου στο Βασιλικό. Το Μνημόνιο Συναντίληψης υπογράφηκε από τον υπουργό Ενέργειας, Γιώργο Λακκοτρύπη, και υψηλόβαθμα στελέχη της εταιρειών Noble, Delek και Anver, που συνεργάζονται στο τεμάχιο 12 της κυπριακής ΑΟΖ, παρουσία των πρεσβευτών των ΗΠΑ και του Ισραήλ στην Κύπρο.

Σε δήλωση ο κ. Λακκοτρύπης ανέφερε ότι πρόκειται για συμφωνία που καθορίζει το πλαίσιο εντός του οποίου θα διεξαχθούν οι διαπραγματεύσεις για την τελική συμφωνία κατασκευής και λειτουργίας του τερματικού.

Πρόκειται, είπε, για μεγαλεπίβολο έργο στρατηγικής σημασίας και συνιστά τη μεγαλύτερη επενδύση στην ιστορία Κυπριακής Δημοκρατίας.

Σε τοποθετήσεις τους, οι εκπρόσωποι των τριών εταιρειών τόνισαν τη σημασία του τερματικού για την εκμετάλλευση του φυσικού αερίου.

Τόνισαν επίσης ότι η κατασκευή του τερματικού απονηργοποίησης θα φέρει πολλά οφέλη στην κυπριακή οικονομία και θα δημιουργήσει νέες θέσεις εργασίας.

Σύμφωνα με τον υπουργό Ενέργειας, Γιώργο Λακκοτρύπη, η τελική επενδυτική απόφαση για το τερματικό υλοποίησης θα ληφθεί το

τρίτο τρίμηνο του 2015. Η χρηματοδότηση του τερματικού μπορεί να βασίζεται σε έναν συνδυασμό δανείων – που θα έχουν ως εγγυήσεις τα συμβόλαια πωλήσεων – ιδιωτικών επενδύσεων και χρηματοδοτήσεων, πιστώσεων από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, καθώς και χρηματοδότησης από την Ε.Ε.

Η Κύπρος, ευρισκόμενη στο σταυροδρόμι των αγορών της Ασίας και της Ευρώπης, θα έχει με τη μονάδα υγροποίησης την ευελιξία να πωλεί φυσικό αέριο εκεί που βρίσκει τις πιο συμφέρουσες τιμές. Αυτή τη στιγμή δια-

φαίνεται ότι στην Ασία οι τιμές είναι πολύ πιο υψηλές από ότι στην Ευρώπη.

Ο Υπουργός Ενέργειας έχει ήδη συμφωνήσει τη διαπραγμάτευση εντός των επόμενων ημερών ανάλογου Μνημονίου και με τη γαλλική Total, η οποία έχει εκφράσει την επιθυμία να συμμετέχει στην κατασκευή και διαχείριση του Τερματικού.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης, χαρακτήρισε την δύλια διαδικασία ιδιαίτερα σημαντική.

Το υπαίθριο πάρτυ τού Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



Ευχάριστες ώρες πέρασαν όσοι είχαν την ευκαιρία να παρευρεθούν στο ετήσιο υπαίθριο πάρτυ και την Αθλητική Ημερίδα του Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ του βορείου Λονδίνου. Ιδιαίτερα παιδιά απόλαυσαν παιχνίδι και εύγευστο φαγητό.

ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ, ΣΕΛΙΔΕΣ 19-20



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυμένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877

